

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

**LEHENDAKARITZA**

*Azterlan eta Lege Araubide  
Zuzendaritza  
Prospekzio Soziologikoen Kabinetea*

**PRESIDENCIA**

*Dirección de Estudios y  
Régimen Jurídico  
Gabinete de Prospección Sociológica*

**25. Euskal Soziometroa**  
***Sociómetro Vasco 25***

**2004ko Uztaila**  
***Julio 2004***



[http://www.euskadi.net/estudios\\_sociologicos](http://www.euskadi.net/estudios_sociologicos)



## Aurkibidea / Índice

<b>SARRERA / INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>1</b>	• <b>Informazio politikoaren jarraipena maiztasuna /</b> <i>Frecuencia de seguimiento de la información política</i> .....	<b>29</b>
<b>LABURPENA / SÍNTESIS</b> .....	<b>4</b>	• <b>Komunikabideekiko kontiantza /</b> <i>Confianza en los medios de comunicación</i> .....	<b>32</b>
<b>A – GIZARTEAREN ERREFERENTEAK /</b>		• <b>Telebista kateekiko konfiantza /</b> <i>Confianza en cadenas de televisión</i> .....	<b>36</b>
<b>REFERENTES SOCIALES</b> .....	<b>11</b>	• <b>Erakundeekiko konfiantza /</b> <i>Confianza en instituciones</i> .....	<b>39</b>
○ <b>Pertsonaia publiko miretsien ezaugarriak /</b> <i>Características de los personajes públicos más admirados</i> .....	<b>12</b>	• <b>Buruzagi politikoaren balorazioa /</b> <i>Valoración de líderes políticos</i> ....	<b>43</b>
○ <b>Gizarteko erreferente nagusien sexua /</b> <i>Sexo de los diferentes referentes sociales</i> .....	<b>14</b>	• <b>Nortasun sentimendua /</b> <i>Sentimiento de pertenencia</i> .....	<b>46</b>
○ <b>Gizarteko erreferente nagusien jarduera /</b> <i>Actividad de los diferentes referentes sociales</i> .....	<b>15</b>	<b>C – EGOERAREN BALORAZIOA /</b>	
○ <b>Gizarteko erreferente nagusien gaurkotasuna /</b> <i>Actualidad de los diferentes referentes sociales</i> .....	<b>17</b>	<b>VALORACIÓN DE LA SITUACIÓN</b> .....	<b>50</b>
○ <b>Gizarteko erreferente nagusien jatorria /</b> <i>Origen de los diferentes referentes sociales</i> .....	<b>19</b>	• <b>Euskal Herriko arazo nagusiak /</b> <i>Principales problemas del País Vasco</i> .....	<b>51</b>
○ <b>Gizarteko erreferente nagusien euskararen ezagupena /</b> <i>Conocimiento de euskera de los diferentes referentes sociales</i> .....	<b>22</b>	• <b>Pertsonalki gehien eragiten duten arazoak /</b> <i>Principales problemas personales</i> .....	<b>57</b>
<b>B – JARRERA POLITIKOAK / ACTITUDES POLÍTICAS</b> .....	<b>23</b>	• <b>Egoeraren balorazioa /</b> <i>Valoración de la situación</i> .....	<b>63</b>
• <b>Politikarekiko sentimenduak /</b> <i>Sentimientos hacia la política</i> .....	<b>24</b>	• <b>Administrazioarekiko poztasun maila /</b> <i>Satisfacción con la Administración</i> .....	<b>66</b>
• <b>Politikarekiko interesa /</b> <i>Interés hacia la política</i> .....	<b>26</b>	<b>ZEHAZTASUN TEKNIKOAK / FICHA TÉCNICA</b> .....	<b>70</b>

## **Sarrera / *Introducción***

## Helburuak eta Informazioaren Iturria / Objetivos y origen de la Información

Ikerketa honen helburua euskal herritarrok nolakoak garen jakitea ez ezik, denboran zehar nola goazen aldatzen ezagutzea ere bada, gure jarrera politikoak eta inguruko egoerari buruz egiten dugun balorazioari begira. Europako eta Estatuko biztanleekin konparatuta nolako antzekotasunak eta aldeak ditugun ere jakin nahi dugu. Ikuspegi deskribatzaile, alderatzaile eta ebolutibo honek datutako ditu ondoko orriok.

Txosten hau Euskal Soziometroaren bildumaren 2004. urteko bigarren ekarpena da eta euskal gizartearen argazkia ematen digu. Aurkeztutako emaitzak bildumaren 25. ikerketan -apirila eta maiatza hasiera artean- erabilitako berariazko galdesortatik datoz.

El objetivo de este estudio es conocer cómo somos los vascos y vascas y cómo vamos evolucionando a lo largo de los años en relación a nuestras actitudes políticas y a la valoración que hacemos de la situación de nuestro entorno. También queremos conocer las similitudes y diferencias que presentamos respecto a los habitantes de Europa y del Estado. Este enfoque descriptivo, comparativo y evolutivo es el que va a guiar las páginas que siguen.

Este informe es la segunda aportación del año 2004 a la serie de Sociómetros Vascos y constituye un retrato de la realidad social vasca. Los resultados presentados proceden de un bloque de preguntas ad hoc incluidas en el cuestionario del estudio nº 25 de la serie, realizado entre abril y mayo de 2004.

## Kolektibokako azterketa / Análisis por colectivos

Inkestaren datuak biztanleriaren osotasunean ez ezik **segmentazio soziodemografiko eta soziopolitikoaren arabera** ere aztertu dira. Segmentaziorako aldagai soziodemografiko eta jarrerazkoak, hau da, inkestako gizarte taldeak desberdintzen dituzten galderak, taulen zutabeetan azaltzen dira, dagokion adierazle soziologikoan desberdintasun adierazgarriak sortzen dituztenean. Ondokoak dira aldagai horiek (sartutako azpitaleak letra etzanean azaltzen dira):

- Lurraldea: *Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa.*
- Sexua: *gizonezkoa eta emakumezkoa.*
- Adin taldeak: *18-29, 30-45, 46-64 eta >=65.*
- Udalerraren tamaina: *txikia (<10.000 biztanle), ertaina (10.000-120.000 biztanle) eta hiriburua (Gasteiz, Bilbo eta Donostia).*
- Ikasketen maila: *lehen mailakoak baino baxuagoak, lehen mailakoak, bigarren mailakoak eta goi-mailakoak.*
- Euskararen ezagutza: *ez (ez daki ezer esaten), pixka bat (zenbait hitz daki edo zerbait hitz egiten dezake), bai (nahiko ondo edo zuzen hitz egiten daki)..*
- Ezker-eskuin ardatza: *ezkerra (ezker muturra + ezkerra + zentro ezkerra),*

Los datos de la encuesta son analizados, no sólo desde los totales poblacionales, sino también en base a **segmentaciones sociodemográficas y sociopolíticas**, en función de las diferencias significativas entre los diversos colectivos sociales. Las variables diferenciadoras consideradas (y los subcolectivos formados, que aparecen en cursiva) son las siguientes:

- Territorio: *Araba, Bizkaia y Gipuzkoa.*
- Sexo: *varón y mujer.*
- Grupos de edad: *18-29, 30-45, 46-64 y >=65.*
- Tamaño del municipio: *pequeño (<10.000 habitantes), mediano (10.000-120.000 habitantes) y capitales (Vitoria-Gasteiz, Bilbao y Donostia).*
- Nivel de estudios: *menores que primarios, primarios, secundarios y superiores.*
- Conocimiento de euskera: *no (no sabe nada), algo (sabe algunas palabras), sí (sabe hablar correctamente o bastante bien).*
- Eje izquierda-derecha: *izquierda (extrema izquierda + izquierda + centro izquierda), centro (centro), derecha (centro derecha + derecha + extrema*

*zentroa* (zentroa), *eskuina* (zentro eskuina + eskuina + eskuin muturra), *ed/ee*.

- Euskal herritar-Espainiar ardatza: *batez ere euskal herritarra* (euskal herritarra bakarrik + espainiarra baino euskal herritarragoa), *euskal herritarra bezain espainiarra*, *batez ere espainiarra* (euskal herritarra baino espainiarragoa + espainiarra bakarrik).
- Begikotasun politikoa (begikotasunik handiena eragiten dion partidua): *EAJ/PNV, PP, PSE-EE, IU/EB, EA, Aralar, ezker abertzaleko beste talde batzuk, UA\**, *beste alderdi batzuk\**, *denak berdin\**, *bat ere ez*, *ed/ee*.

derecha), *ns/nc*.

- Eje vasco-español: *predominantemente vasco/a* (únicamente vasco/a + más vasco/a que español/a), *tanto vasco/a como español/a*, *predominantemente español/a* (más español/a que vasco/a + únicamente español/a).
- Simpatía política (partido por el que siente más simpatía): *EAJ/PNV, PP, PSE-EE, IU/EB, EA, Aralar, otros grupos de la izquierda abertzale, UA\**, *otros partidos\**, *todos por igual\**, *ninguno*, *ns/nc*.

\* UA, Beste alderdi batzuk eta Denak berdini dagozkien datuak ez dira komentatuko, oso lagun gutxi baitaude kategoria horietan.

\* Los datos relativos a UA, a Otros partidos y Todos por igual no serán comentados debido al escaso número de efectivos recogidos en dichas categorías.

## **Laburpena / *Síntesis***

## Puntuz puntu / Punto por punto

### ZEIN EZAUGARRI DITUZTE EAE-KO HERRITARRENTZAT ERREFERENTEAK DIREN PERTSONAIEK?

EAEko herritarrek gehien miresten dituzten pertsonaia publikoen %86 gizonezkoak dira, soilik %11 emakumezkoak eta beste %3 talde mistoak. Pertsonaia horien jardura nagusia ondorengo da: laurden batena, politika (%24) eta bestearena, musika (%23), kirola (%19rena) eta, zinea eta telebista (%14rena). Jarraian datoz literatura (%7rena), erlijioa (%4rena) eta azkenik, jardura humanitarioa edo giza arazoekin lotua, beste arteak (pintura, eskultura) eta, zientzia eta medikuntza (%2 bakoitzarena).

Bestalde, pertsonaia miretsien %79 gaur egun bizirik daude, %19 hilik eta gainontzeko %2 sailkaezinak dira (persona hil eta biziekien osatutako taldeak). Euren jatorriari dagokionez, batez ere EAetik kanpo jaiok dira (Espainiako Estatuan %33 edo atzerrian beste %33), beste %28 EAEn eta gutxi batzuk Nafarroan (%4). Gainontzekoetatik, %1 talde mistoa da eta beste %1ek ez daki edo ez du erantzun. Gainera, gehienek (%71k) ez dakite euskaraz hitz egiten, %21ek bai, %2 talde mistoak dira (euskararen ezagutza maila ezberdina duten kideez osatutakoak) eta gainontzeko %5ek ez dakite edo ez dute erantzun miretsitako pertsonaiak euskaraz dakien edo ez.

### ZEIN SENTIMENDU DUTE EAE-KO BIZTANLEEK POLITIKAREKIKO? ETA ZENBATERAINO INTERESATZEN ZAIE?

EAEko biztanleei politikak sentimendu kontrajarriak sortzen dizkie: mesfidantza (%26ri), interesa (%23), axolagabetasuna (%16), aspergarritasuna (%11), konpromisoa (%10), haserrea (%7) eta azkenik, irrika (%2).

Herritarren %38k interes handia edo apur bat dute politikaz, %18k ez dute interes handirik eta %43k ez dute batere interesik.

### ZEIN MAIZTASUNEKIN JARRAITZEN DA INFORMAZIO POLITIKOA KOMUNIKABIDEETAN? ZEIN DA BERAIEKIKO KONFIANTZA MAILA? ZEIN KONFIANTZA MAILA DAGO TELEBISTA KATEEKIKO?

EAEko biztanleek informazio politikoaren jarraipena, batik bat, telebista bidez egiten dute: %74k egunero ikusten du, %13k astean bi edo hirutan, %5ek astean behin edo gutxiagotan eta %8k inoiz ez edo ia inoiz ez. Prentsaren bidezko jarraipena maiztasun

### ¿QUÉ CARACTERÍSTICAS TIENEN LAS PERSONAS QUE SON REFERENTES PARA LA CIUDADANÍA DE LA CAPV?

Las personas más admiradas por la población de la CAPV son en su mayoría hombres (86%), únicamente el 11% son mujeres y otro 3% son grupos mixtos. La actividad principal de estas personas es la siguiente: de un cuarto, la política (24%) y del otro, la música (23%), el deporte (del 19%) y, el cine y la televisión (del 14%). Seguidamente están la literatura (7%), la religión (4%), la actividad humanitaria o relacionada con problemas sociales, las otras artes (pintura, escultura), la ciencia y la medicina (2%, cada una).

Por otro lado, el 79% de las personas más admiradas viven en la actualidad, el 19% ya ha fallecido y el restante 2% son clasificables (grupos formados por personas vivas y fallecidas). Con respecto al origen de estas personas, la mayoría han nacido fuera de la CAPV (en el Estado Español un 33% o en el extranjero otro 33%), un 28% en la CAPV y unos pocos en Navarra (4%). Un 1% del resto son grupos mixtos y el otro 1% no sabe o no responde. Además, la mayoría no saben hablar en euskera (71%), el 21% sí lo conocen, un 2% son grupos mixtos (grupos cuyos miembros tienen diferente grado de conocimiento) y el restante 5% no saben o no contestan si el personaje admirado sabe o no euskera.

### ¿QUÉ SENTIMIENTO TIENE LA CIUDADANÍA DE LA CAPV HACIA LA POLÍTICA? ¿Y CUÁNTO LE INTERESA?

La política produce sentimientos contrapuestos a la población de la CAPV: desconfianza (al 26%), interés (23%), indiferencia (16%), aburrimiento (11%), compromiso (10%), irritación (7%) y en último lugar, entusiasmo (2%).

El 38% de la ciudadanía está muy o algo interesado en la política, el 18% no muy interesado y el 43% nada interesado.

### ¿CON QUÉ FRECUENCIA SE SIGUE LA INFORMACIÓN POLÍTICA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN? ¿CUÁL ES EL NIVEL DE CONFIANZA EN LOS MEDIOS? ¿QUÉ NIVEL DE CONFIANZA OFRECEN LAS CADENAS DE TELEVISIÓN?

La población de la CAPV sigue la información política, sobre todo, a través de la televisión: el 74% la ve diariamente, el 13% dos o tres veces por semana, el 5% una vez a la semana o menos y el 8% nunca o casi nunca. El seguimiento mediante la



txikiagoarekin egiten dute, hala era jarraipena nahiko zabala da: egunero irakurtzen dute egunkaria %45ek, astean bi edo hirutan %18k, astean behin edo gutxiagotan %14k eta inoiz ez edo ia inoiz ez %23k. Halaber, irratia aurrekoaren antzeko maiztasunarekin entzuten da: egunero %49k, astean bi edo hirutan %10ek, astean behin edo gutxiagotan beste %10ek eta inoiz ez edo ia inoiz ez %30ek.

Herritarrek komunikabideengan duten konfiantzaren araberako hurrenkera erabilpenaz kontrakoa da: irratiarengan %46k konfiantza dute eta %37k ez; ondoren, prentsa idatziarengan %44k ere konfiantza dute eta %42k ez, eta azkenik, telebistaren kasuan konfiantzarik eza da zabalduena (%51k ez dute konfiantzarik eta %38k bai).

Informazioa jasotzerakoan jendeari konfiantza handiena eskaintzen dion telebista katea ETB da (%47). Ondoren daude Tele 5 (%23), TVE (%16), Antena 3 (%7), eta gainontzekoak, %1rekin ondoko kasu bakoitzean: Canal Plus, tokiko eta nazioarteko kateak.

#### **ZER NOLAKOA DA ERAKUNDEEKIKO KONFIANTZA MAILA?**

EAEko herritarren gehiengoak konfiantza du Gobernu Kanpoko Erakundeengan (%66), Eusko Jaurlaritzarengan (%63) eta Eusko Legebiltzarrarengan (%60), baina ez sindikatuengan (%43), Europar Batasunarengan (%43), enpresengan (%40), komunikabideengan (%38), Nazio Batuen Erakundeengan (%37), Elizarengan (%37) eta Justiziarengan (%36), eta are gutxiago, alderdi politikoengan (%23) eta Ejerzitoarengan (%21).

#### **NOLAKO BALORAZIOAK MEREZI DITUZTE BURUZAGI POLITIKOEN?**

0 eta 10 arteko eskalan, bosta gaintzea lortu duten bakarrak Ibarretxe Lehendakaria (5,5 punturekin), José Luis Rodríguez Zapatero Presidentea (5,1ekin) eta EAJ-ko Josu Jon Imaz (5,0) izan dira.

Atzetik datoz EA-ko Begoña Errazti (4,2rekin), EB-ko Javier Madrazo (4,1), Aralarreko Patxi Zabaleta (3,9), IU-ko Gaspar Llamazares (3,8), PSE-EE-ko Patxi López (3,7), SA-ko Arnaldo Otegi (2,7), PP-ko Mariano Rajoy (2,4) eta Carlos Iturgaitz (2,2) eta, azken tokian, UA-ko Enriqueta Benito (1,8).

Burugazi politikoek beren partiduetako jarraitzaileengandik jaso dituzte puntuaziorik onenak. PP-ko Carlos Iturgaitzek ez du beren jarraitzaileengandik bost punturik lortu.

#### **ZER NOLAKO LOTURA DUGU EUSKAL HERRITARROK GURE HERRIAREKIKO, EUSKAL HERRIA, ESPAINIA ETA EUROPAREKIKO?**

prensa es menos frecuente, aunque bastante amplio: el 45% lee diariamente el periódico, el 18% dos o tres veces por semana, el 14% una vez a la semana o menos y el 23% nunca o casi nunca. Asimismo, se escucha la radio con una frecuencia similar al anterior: el 49% a diario, el 10% dos o tres veces por semana, otro 10% una vez a la semana o menos, y nunca o casi nunca el 30%.

El nivel de confianza de la ciudadanía en los medios presenta el orden inverso al seguimiento que se hace de éstos: un 46% tiende a confiar en la radio frente a un 37% que no confía en ella; seguidamente, un 44% confía también en la prensa escrita frente al 42% que no confía en ella; y por último, la desconfianza es mayoritaria en el caso de la televisión (51% no tiene confianza y el 38% sí).

La cadena de televisión en la que más gente confía es ETB (47%). Le siguen Tele 5 (23%), TVE (16%), Antena 3 (7%) y el resto, con el 1% en cada caso: Canal Plus, cadenas locales e internacionales.

#### **¿CUÁL ES EL GRADO DE CONFIANZA EN LAS INSTITUCIONES?**

En la CAPV la mayoría de la gente confía en las Organizaciones No Gubernamentales (66%), el Gobierno Vasco (63%) y el Parlamento Vasco (60%), pero no así en los sindicatos y la Unión Europea (43% en ambos), las empresas (40%), los medios de comunicación (38%), la ONU (37%), la Iglesia (37%) y la Justicia (36%), y aún menos en los partidos políticos (23%) o el Ejército (21%).

#### **¿QUÉ VALORACIONES MERECE LAS Y LOS LÍDERES POLÍTICOS?**

En una escala de 0 a 10, los únicos líderes que consiguen el aprobado de la ciudadanía son el Lehendakari Ibarretxe (con un 5,5), el Presidente José Luis Rodríguez Zapatero (5,1) y Josu Jon Imaz, del PNV (5,0).

Le siguen Begoña Errazti, de EA (con un 4,2), Javier Madrazo, de IU/EB (4,1), Patxi Zabaleta, de Aralar (3,9), Gaspar Llamazares, de IU (3,8), Patxi López, de PSE-EE (3,7), Arnaldo Otegi, de SA (2,7), Mariano Rajoy (2,4) y Carlos Iturgaitz (2,2), del PP, y, finalmente, Enriqueta Benito, de UA (1,8).

Las y los distintos líderes políticos consiguen sus mejores puntuaciones entre los y las simpatizantes de sus partidos. Carlos Iturgaitz, de PP, no consigue el aprobado de sus propios simpatizantes.

#### **¿QUÉ GRADO DE APEGO TENEMOS LAS Y LOS VASCOS POR NUESTRO MUNICIPIO, POR EL PAÍS VASCO, ESPAÑA Y EUROPA?**

El 93% de la población vasca dice sentir apego por el pueblo o ciudad en que vive, el

EAEko biztanleen %93k bizi diren herri edo hiriarekiko lotura sentimendua dute, %94k Euskal Herriarekiko, %56k Espainiarekiko eta %47k Europarekiko. Espainiarekiko lotura nabarmena agertzen dute eskuinekoek eta batez ere espainiarrak sentitzen direnek eta PP eta PSEren jarraitzaileek.

#### **ZEINTZU DIRA EAEKO ARAZO NAGUSIAK? ETA PERTSONALKI GEHIEN ERAGITEN DIGUTENAK?**

EAEko herritarren ustez, bertako arazorik nagusienak terrorismoa eta indarkeria (%55), langabezia (%51) eta etxebizitza (%43) dira. Ondoren arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak (%26), eta gatazka eta egoera politikoa (%25) datoz. Aipatzen diren gainontzeko arazoek ez diote biztanleen %5eri baino gehiagori eragiten.

Jendeari pertsonalki gehien eragiten dioten arazoak arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak (%30), etxebizitza (%28) eta langabezia (%25) dira.

#### **NOLA ANTZEMAN DUGU EGOERA?**

Egoeraren balorazio orokorrak 6 puntu jaso ditu. Estatuko iraganeko egoerak izan ezik, beste guztiek herritarren oniritzia lortu dute. Egoera pertsonala Euskadikoa baino hobeto baloratzen da, eta hau, Estatukoa baino hobeto. Etorkizuna nolabaiteko optimismoz ikusten da eta oraina iragana baino hobeto.

#### **ZEIN IRITZI DUGU ADMINISTRAZIO PUBLIKOEI BURUZ?**

Hobekien baloratutako administrazioak udalak (%66 pozik), Eusko Jaurlaritza (%66) eta foru aldundiak (%65) dira. Espainiako Gobernu gaizki baloratzen da (%49 ez daude pozik). Europako Gobernuari buruz ezjakintasuna da nagusi (%42).

95% por el País Vasco, el 56% por España y el 47% por Europa. Especial apego por España sienten quienes son de derecha y quienes se sienten preferentemente españoles, así como los y las simpatizantes del PP y del PSE.

#### **¿CUÁLES SON LOS PRINCIPALES PROBLEMAS DE LA CAPV? ¿Y LOS QUE MÁS LES AFECTAN PERSONALMENTE?**

Los principales problemas de la CAPV, según sus habitantes, son el terrorismo y la violencia (55%), el paro (51%) y la vivienda (43%). Les siguen los problemas económicos y las desigualdades sociales (26%), y el conflicto y la situación política (25%). El resto de problemas mencionados no influyen sobre más del 5% de la población.

Los problemas que más afectan personalmente a los vascos y vascas son los económicos y las desigualdades sociales (30%), la vivienda (28%) y el paro (25%).

#### **¿CÓMO PERCIBIMOS LA SITUACIÓN?**

La valoración global de la situación es de 6 puntos. Excepto la situación estatal del año pasado, el resto han logrado el aprobado de la ciudadanía. La percepción de la situación personal es mejor que la del País Vasco y, ésta, que la del Estado. El futuro se ve con cierto optimismo y el presente mejor que el pasado.

#### **¿QUÉ OPINAN SOBRE LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS?**

Las administraciones mejor valoradas son los ayuntamientos (66% satisfechos), el Gobierno Vasco (66%) y las diputaciones (65%). Se valora negativamente el Gobierno Español (49% de insatisfechos). El desconocimiento es generalizado respecto al Gobierno Europeo (42%).

### Aurreko neurketekin alderatuz / Respecto a períodos anteriores

Politikarekiko interes maila egonkorra da azken urteetan zehar.

Herritarrek informazioa jasotzerakoan telebista kateekiko duten konfiantzaz galdetuta, berriro ere ETB dago lehen tokian, Tele 5-rekiko konfiantza hazi da eta bigarren tokia kendu dio TVE-ri.

Bestalde, 2002ko urriko neurketarekin alderatuta, GKE-ekiko konfiantzak pixka bat gora egin du zerrendan lehen postura iritsiz, eta beste erakundeek gutxi gorabehera berdin jarraitzen dute.

Oro har, buruzagi politikoek hobetu egin dituzte beren puntuazioak aurtengo otsaileko datuekin alderatuz eta orain arteko onenak lortu dituzte (Lehendakariak, Arnaldo Otegi eta Carlos Iturgaitzek ezik). José Luis Rodríguez Zapaterok eta Josu Jon Imazek bost puntu edo gehiago lortu dituzte eta bigarren eta hirugarren postuetan kokatu dira.

2001eko datuekin konparatuz, EAEko herritarrek Espainia eta Europarekiko duten atxikimendua pixka bat jaitsi da.

Euskadiko arazo nagusienetaz galdetuta, etxebizitza, arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak eta langabeziaren garrantzia igo dira 2003ko urriko datuekiko, eta aldiz, pixka bat jaitsi da gatazka eta egoera politikoaren garrantzia. Herritarrengan pertsonalki gehien eragiten duten arazoetan ere, etxebizitza eta arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak dira garrantzian igoera izan dutenak, hizkuntza egoerari lotutakoak, aldiz, gutxiago aipatu dira.

Egoeraren balorazio orokorrak 1999tik gaurdainoko puntuazio altuena jaso du (6,0). Egoera pertsonalari dagozkien puntuazioak iaizkoak baino apur bat baxuagoak dira, Estatuko egungo eta etorkizuneko egoeren balorazioak nabarmen igo dira, etorkizunekoak inoiz baino hobeto baloratu delarik.

Azkenik, Eusko Jaurlaritza eta Europako Gobernuarekiko herritarren poztasun mailek iaiztik gaurdaino gorantz egin dute. Halaber, Espainiako Gobernuarekikoa ere igo da baina oraindik negatiboa izaten jarraitzen du.

El grado de interés hacia la política se mantiene estable a lo largo de los últimos años.

Preguntada la población respecto a la confianza en las cadenas de televisión para recibir la información, nuevamente ETB ocupa el primer lugar, crece la confianza en Tele 5 que desplaza de la segunda posición a TVE.

Por otro lado, comparando con los datos de octubre de 2002, crece ligeramente la confianza en las ONG-s que ocupan el primer lugar de la lista, y el resto de instituciones se mantienen más o menos igual.

En general, los líderes políticos mejoran sus puntuaciones respecto a los de febrero de este año, y logran sus mejores puntuaciones hasta el momento (salvo el Lehendakari, Arnaldo Otegi y Carlos Iturgaitz). José Luis Rodríguez Zapatero y Josu Jon Imaz logran aprobar y se colocan en segundo y tercer lugar del ranking.

El apego de la población de la CAPV hacia España y Europa disminuye ligeramente respecto al 2001.

Preguntada la población respecto a los principales problemas del País Vasco, crece la importancia de la vivienda, los problemas económicos y las desigualdades sociales, y el paro respecto a octubre de 2003, y, en cambio, disminuye ligeramente la importancia del conflicto y la situación política. Respecto a los problemas que más influyen personalmente en la ciudadanía también crecen en importancia la vivienda y los problemas económicos y las desigualdades sociales; sin embargo, disminuye la importancia de los relacionados con la situación lingüística.

La valoración general de la situación recibe la puntuación más alta desde 1999 hasta el momento (6,0). Las puntuaciones correspondientes a la situación personal son menores que las del año pasado. Las valoraciones de la situación actual y de futuro del Estado suben notablemente, habiéndose puntuado el futuro mejor que nunca.

Por último, el nivel de satisfacción de la gente con el Gobierno Vasco y el Gobierno Europeo sube desde el año pasado hasta ahora. Asimismo, ha aumentado respecto al Gobierno Español, aunque continúa siendo negativo.

### Estatua eta Europarekin alderatuz / Respecto al Estado y Europa

EAEn herritarrek komunikabideekiko konfiantza gutxiago dute Europar Batasuneko batez bestekoek baino (2004ko maiatzaren 1eko zabalkuntza aurreko datuak), prentsaren kasuan berdina den arren. Gainera, hurrenkera ere desberdina da, telebista azken tokian dago gurean eta Europan, ordea, bigarrenean.

EAEko herritarrek lotura mailarik altuena Euskal Herriarekiko aitortzen dute eta europarrek, ordea, beraien herrialdearekiko (hots, beraien Estatuarekiko). Gainera, Europarekiko atxikimendua euskal herritarren artean Europako batez bestekoaren azpitik dago.

Bai EAEko eta bai Espainiako Estatuko biztanleen iritziz gizarteko arazo garrantzitsuenak terrorismoa eta langabezia dira, baina Estatuarentzat alderantzizko hurrenkera. Estatuan dezente aipatu diren arazoetako batzuk (delinkuentzia eta segurtasun gabezia eta inmigrazioa) askoz ere gutxiago aipatu dira EAEn. Hemen aldiz gehiago aipatu dira gatazka eta egoera politikoa eta etxebizitza.

EAEko eta Estatuko herritarrak bat datoz pertsonalki gehien eragiten dieten arazoak zeintzuk diren esatean baina ez beraien hurrenkera. EAEn arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak, etxebizitza eta langabezia aipatu dira, hurrenkera horretan, baina Estatuan lehenik langabezia aipatu dute eta atzetik beste biak.

En Euskadi la ciudadanía tiene menos confianza en los medios de comunicación que la media de la Unión Europea (datos anteriores a la ampliación del 1 de mayo de 2004), aunque en el caso de la prensa es igual. Además, el ranking es también diferente, la televisión ocupa el último lugar entre nosotros y en Europa, en cambio, el segundo puesto.

La población de la CAPV declara el mayor nivel de apego respecto al País Vasco y los europeos, sin embargo, respecto a su país (esto es, respecto a su Estado). Además, el apego hacia Europa entre los vascos y vascas es menor a la media de Europa.

Tanto en opinión de la ciudadanía de la CAPV como en la del Estado Español los principales problemas de la sociedad son el terrorismo y el paro, pero para los del Estado en el orden inverso. Algunos de los problemas que se mencionan bastante en el Estado (delincuencia y falta de seguridad e inmigración) se mencionan mucho menos en la CAPV. Aquí en cambio se han mencionado más el conflicto y la situación política y la vivienda.

La ciudadanía de la CAPV y del Estado está de acuerdo en cuáles son los problemas que personalmente más les influyen pero no en el orden de ellos. En la CAPV se mencionan los problemas económicos y las desigualdades sociales, la vivienda y el paro, por ese orden, pero en el Estado se cita primero el paro y detrás las otras dos.

### AZKEN BURUAN / EN DEFINITIVA

EAEko gizartearentzat erreferente diren pertsonaien ezaugarri nagusiak ondorengoak dira: batez ere gizonezkoak dira, politika, musika, kirola edota zinema eta telebista arloan aritzen direnak, gaur egun bizirik daudenak, atzerrian, Espainiako Estatuan edo EAEn jaioak, eta euskararik hitz egiten ez dutenak.

EAEko biztanleei politikak sentimendu kontrajarriak sortzen dizkie eta aldi berean, politikarekiko interes txikia dute.

Herritarrek informazio politikoaren jarraipena, batez ere, telebista bidez egiten dute. Irratia eta prentsaren jarraipena ere nahikoa maiztasun zabalez egiten da. Bestalde, komunikabideekiko konfiantzaren hurrenkera jarraipenaren alderantzizkoa da, telebistaren kasuan konfiantzarik eza delarik zabalduena. Jendeari konfiantza gehien eskaintzen dion telebista katea ETB da.

EAEko biztanleriak oso lotura handia agertzen du bizi diren herri edo hiriarekiko eta

Las principales características de las personas referentes para la sociedad vasca son las siguientes: son sobre todo hombres, que se dedican a la actividad política, musical, deportiva o al cine y la televisión, que actualmente están vivos, nacidos en el extranjero, en el Estado Español o en la CAPV y que no saben hablar euskera.

La política produce sentimientos contrapuestos a la ciudadanía de la CAPV que al mismo tiempo, muestra poco interés por ella.

La población sigue la información política, sobre todo, mediante la televisión. También la prensa y la radio tienen un seguimiento bastante frecuente. Por otro lado, el orden de la confianza en los medios de comunicación es el contrario al orden del seguimiento, siendo la falta de confianza lo más extendido en el caso de la televisión. La cadena de televisión que más confianza ofrece a la gente es ETB.

La población de la CAPV muestra un gran sentimiento de pertenencia al municipio de

Euskal Herriarekiko; aldiz, Espainiarekiko eta Europarekiko lotura sentimenduak ahulagoak dira.

Juan José Ibarretxe Lehendakaria, José Luis Rodríguez Zapatero eta Josu Jon Imaz izan dira bosta lortu duten buruzagi politiko bakarrak.

Jendearen ustez, EAeko arazorik nagusienak terrorismoa eta indarkeria, langabezia eta etxebizitza dira. Bestalde, jendeari pertsonalki gehien eragiten dietenak arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak, etxebizitza eta langabezia direla diote.

Egoera pertsonala EAekoa baino hobeto baloratu da eta hau Estatukoa baino hobeto. Dena dela, Estatuko gaurko eta etorkizuneko egoerak ere baikortasunez begiratzen dira.

Udalekin, Eusko Jaurlaritzarekin eta foru aldundiekin herritarren gehiengoa pozik dago baina ez, aldiz, Espainiako Gobernuarekin. Bestalde, konfiantza maila handia da Gobernu Kanpoko Erakundeengan (GKE-engan), Eusko Jaurlaritzarengan eta Eusko Legebiltzarrengan eta oso txikia, ordea, alderdi politikoengan eta Ejerzitoarengan.

residencia y a Euskal Herria; sin embargo, los sentimientos de pertenencia a España y Europa son más débiles.

El lehendakari Juan José Ibarretxe, José Luis Rodríguez Zapatero y Josu Jon Imaz son los únicos líderes políticos que consiguen el aprobado de la ciudadanía.

En opinión de la gente los principales problemas de la CAPV son el terrorismo y la violencia, el paro y la vivienda. Por otro lado, los problemas que más afectan personalmente a la gente son los económicos y las desigualdades sociales, la vivienda y el paro.

La situación personal recibe mejores valoraciones que la de la CAPV y ésta que la del Estado. En cualquier caso, la situación actual y futura del Estado también se perciben con optimismo.

La mayoría de la ciudadanía está satisfecha con los Ayuntamientos, el Gobierno Vasco y las Diputaciones pero no así con el Gobierno Español, con el cual la mayoría está insatisfecha. Por otro lado, el grado de confianza es alto respecto a las ONG-s, el Gobierno Vasco y el Parlamento y muy bajo, sin embargo, respecto a los partidos políticos y el Ejército.

## **A - Gizartearen erreferenteak / *Referentes sociales***

- **Pertsonaia publiko miretsien ezaugarriak / *Características de los personajes públicos más admirados***
- **Gizarteko erreferente nagusien sexua / *Sexo de los principales referentes sociales***
- **Gizarteko erreferente nagusien jarduera / *Actividad de los principales referentes sociales***
- **Gizarteko erreferente nagusien gaurkotasuna / *Actualidad de los principales referentes sociales***
- **Gizarteko erreferente nagusien jatorria / *Origen de los principales referentes sociales***
- **Gizarteko erreferente nagusien euskararen ezagutza / *Conocimiento de euskera de los principales referentes sociales***



## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

### Pertsonaia publiko miretsien ezaugarriak / Características de los personajes públicos más admirados

(GUZTIZKOAK I / TOTALES I)

<b>Pertsonaia publiko miretsien ezaugarriak*</b> <i>Características de los personajes públicos más admirados*</i>	
<b>BIZTANLERIAREN %65</b> <b>65% DE LA POBLACIÓN</b>	<b>2004KO APIRILA</b> <b>ABRIL 2004</b>
<b>SEXUA / SEXO</b>	
GIZONEZKOA(K) / HOMBRE(S) .....	<b>86</b>
EMAKUMEZKOA(K) / MUJER(ES) .....	<b>11</b>
TALDE MISTOA (GIZON ETA EMAKUMEEKIN OSATUA) / GRUPO MIXTO (COMPUESTO POR HOMBRES Y MUJERES) .....	<b>3</b>
<b>LANBIDEA EDO JARDUERA NAGUSIA / PROFESIÓN O ACTIVIDAD PRINCIPAL</b>	
POLITIKA / POLÍTICA .....	<b>24</b>
MUSIKA / MÚSICA .....	<b>23</b>
KIROLA / DEPORTE .....	<b>19</b>
ZINEA, TELEBISTA / CINE, TELEVISIÓN .....	<b>14</b>
LITERATURA / LITERATURA .....	<b>7</b>
ERLIJIOA / RELIGIÓN .....	<b>4</b>
JARDUERA HUMANITARIOA, GIZA ARAZOEKIN ERLAZIONATUTA / ACTIVIDAD HUMANITARIA, RELACIONADA CON PROBLEMAS SOCIALES .....	<b>2</b>
BESTE ARTEAK (PINTURA, ESKULTURA...) / OTRAS ARTES (PINTURA, ESCULTURA...) .....	<b>2</b>
ZIENTZIA, MEDIKUNTZA / CIENCIA, MEDICINA .....	<b>2</b>
BESTELAKOAK / OTROS .....	<b>3</b>
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	<b>100</b>

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE.

\*LOS PORCENTAJES SE CALCULAN EN BASE A QUIENES NOMBRAN ALGÚN PERSONAJE PÚBLICO ADMIRADO. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

Pertsonaia publiko miretsien bat aipatzen dutenak herritarren %65 direla kontuan izanik, pertsonaia publiko miretsien %86 gizonezkoak dira, %11 emakumezkoak eta beste %3 gizonezko eta emakumezkoekin osatutako talde mistoak dira.

Pertsonaia publiko horien jarduera nagusiak edo lanbideak era askotakoak dira. Herritarren laurden batek, %24k, politikoak (Juan José Ibarretxe, Gandhi, José Luis Rodríguez Zapatero, Xabier Arzalluz, Aznar eta Che Guevara izan dira jarduera honetan aipatuena) eta beste laurden batek, %23k, musikariak miresten dituzte (David Bisbal, Manolo Escobar, Julio Iglesias, La Oreja de Van Gogh, Isabel Pantoja eta Benito Lertxundi izan dira aipatuena). Beste %19k kirolariak aipatu dituzte (Miguel Indurain, Fernando Alonso, Athletic Bilbao, Joseba Etxeberria, Xabi Alonso, Ronaldhino eta David Beckham aipatuena) eta %14k zinema eta telebistan aritzen direnak (Antonio Banderas eta Carlos Sobera aipatuena).

Jende gutxiagok aipatu dituzte beste jarduera edo lanbide hauetako pertsonaiak: %7k literatura-koak (José Saramago eta Gabriel García Márquez aipatuena), %4k erlijio-koak (Juan Pablo II eta Jesukristo aipatuena) eta %2k, hurrenez hurren, bestelako arte-koak (Txillida aipatu da batik batik), jarduera humanitarioak edo gizarte arazoekin lotutakoak (Kalkutako Teresa aipatu dute batik batik) eta, zientzia eta medikuntzan (Einstein, batik batik) aritu direnak edo aritzen direnak. Azkenik, %3k beste arloetan aritzen direnak aipatzen dituzte (Iñaki Gabilondo, batik batik).

Entre los personajes públicos más admirados (teniendo en cuenta que son el 65% de la población quienes citan alguno) el 86% son hombres, el 11% mujeres y el otro 3% son grupos mixtos formados por hombres y mujeres.

Las actividades principales o profesiones de esos personajes son variadas. Un cuarto de la población, el 24%, a los políticos (Juan José Ibarretxe, Gandhi, José Luis Rodríguez Zapatero, Xabier Arzalluz, Aznar y Che Guevara son los más mencionados) y otro cuarto, el 23%, admira a los músicos (David Bisbal, Manolo Escobar, Julio Iglesias, La Oreja de Van Gogh, Isabel Pantoja y Benito Lertxundi son los más citados). Otro 19% han mencionado deportistas (Miguel Indurain, Fernando Alonso, Athletic Bilbao, Joseba Etxeberria, Xabi Alonso, Ronaldhino y David Beckham, principalmente) y el 14% a los personajes del cine y televisión (Antonio Banderas y Carlos Sobera son los más citados).

Hay menos gente que cita personajes que se dedican a las siguientes actividades o profesiones: el 7% la literatura (José Saramago y Gabriel García Márquez son los más citados), el 4% la religión (Juan Pablo II y Jesucristo son los más mencionados) y el 2%, respectivamente, a otras artes (Chillida, sobre todo), a las actividades humanitarias o relacionadas con problemas sociales (Teresa de Calcuta, sobre todo), a la ciencia y la medicina (Einstein, sobre todo). Por último, un 3% menciona a quienes se dedican a otras actividades (Iñaki Gabilondo, sobre todo).

## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

### Pertsonaia publiko miretsien ezaugarriak / Características de los personajes públicos más admirados

(GUZTIZKOAK II / TOTALES II)

<b>Pertsonaia publiko miretsien ezaugarriak*</b> <i>Características de los personajes públicos más admirados*</i>	
<b>BIZTANLERIAREN %65</b>	<b>2004KO APIRILA</b>
<b>65% DE LA POBLACIÓN</b>	<b>ABRIL 2004</b>
<b>GAURKOTASUNA / ACTUALIDAD</b>	
BIZIRIK / VIVOS.....	<b>79</b>
HILIK / FALLECIDOS.....	<b>19</b>
SAILKAEZINA (BATZUK BIZIRIK ETA BESTE BATZUK HILDA DAUDEN TALDEAK) / INCLASIFICABLE (UN GRUPO EN EL QUE UNOS ESTÁN VIVOS Y OTROS NO).....	<b>2</b>
<b>JATORRIA / ORIGEN</b>	
EAEKOAK / CAPV.....	<b>28</b>
NAFARROAKOAK / NAVARRA.....	<b>4</b>
ESTATUKOAK / ESTADO.....	<b>33</b>
ATZERRIKOAK / EXTRANJERO.....	<b>33</b>
ED-Ee / Ns-Nc.....	<b>1</b>
TALDE MISTOA (LEKU DESBERDINETAKO JENDEZ OSATUTAKO TALDEAK) / INCLASIFICABLE (UN GRUPO EN EL QUE HAY PERSONAS DE DISTINTOS LUGARES).....	<b>1</b>
<b>EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA</b>	
Bai / Sí.....	<b>21</b>
Ez / No.....	<b>71</b>
TALDE MISTOA (BATZUEK BADAHITE ETA BESTE BATZUEK EZ) / GRUPO MIXTO (UN GRUPO EN EL QUE ALGUNOS SABEN Y OTROS NO).....	<b>2</b>
ED-Ee / Ns-Nc.....	<b>5</b>
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	<b>100</b>

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / LOS PORCENTAJES SE CALCULAN EN BASE A QUIENES NOMBRAN ALGÚN PERSONAJE PÚBLICO ADMIRADO. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

- Herritarrek gehien miresten dituen pertsonaia hauen %79 gaur egun bizi dira eta beste %19 hilik daude, gainontzeko %2 sailka ezinak dira (partaide biziak eta hilak dituzten taldeak).
- Gizarteko erreferente nagusien jatorria honakoa da: %33 atzerritarrak dira, beste %33 Estatuan jaioak, %28 EAEkoak eta soilik %4 nafarrak.
- Pertsonaia horien %71k ez dakite euskaraz hitz egiten eta %21ek bai. %5ek ez dakite edo ez dute erantzun miretsitako pertsonaiak euskaraz dakien eta gainontzeko %2 sailka ezina da (talde mistoak).
- Laburbilduz, EAEko herritarrek gehien miresten dituzten pertsonai publikoek nagusiki hone-lako ezaugarriak dituzte: gizonezkoak (%86), gehienbat politikan (%24), musikan (%23), kirolean (%19) edo zinema eta telebistan (%14) aritzen direnak, gaur egunean bizi direnak (%79), jatorriz gehienbat espainiarrak edo atzerritarrak (%33 bakoitzean) eta euskararik ez dakitenak (%71).

- El 79% de los personajes públicos más admirados vive en la actualidad y el 19% ya ha fallecido, el restante 2% es inclasificable (grupos con miembros que viven en la actualidad y que han fallecido).
- El origen de los principales referentes sociales es el siguiente: un 33% son extranjeros, otro 33% del Estado, el 28% de la CAPV y únicamente un 4% navarros.
- El 71% de esos personajes no sabe hablar euskera frente al 21% que sí lo habla. El 5% no sabe o no contesta si el personaje sabe hablar euskera y el restante 2% es inclasificable (grupos mixtos).
- Resumiendo, los personajes públicos más admirados por la población de la CAPV tienen principalmente las siguientes características: son hombres (86%), que se dedican principalmente a la política (24%), a la música (23%), al deporte (19%) o al cine y la televisión (14%), que viven en la actualidad (79%), de origen español o extranjero (33% en ambos casos) y que no saben euskera (71%).



## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

## Gizarteko erreferente nagusien sexua / Sexo de los principales referentes sociales

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

## Pertsonaren sexua\* / Sexo de la persona\*

BIZTANLERIAREN %65 65% DE LA POBLACIÓN	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				UDALERRIAREN TAMAINA TAMAÑO MUNICIPIO		
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	TXIKIA PEQUEÑO	ERTAINA MEDIANO	HIRIBURUA CAPITAL
GIZONEZKOA(K) / HOMBRE(S) .....	86	89	84	87	92	79	85	85	86	86	82	85	88
EMAKUMEZKOA(K) / MUJER(ES) .....	11	9	12	10	5	16	10	12	10	12	12	12	9
TALDE MISTOA (GIZON ETA EMAKUMEEKIN OSATUA) / GRUPO MIXTO (COMPUESTO POR HOMBRES Y MUJERES) .....	3	2	4	3	3	4	5	3	4	1	6	3	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	IKASKETA MAILA NIVEL DE ESTUDIOS				EUSKARAREN EZAGUTZA CONOCIMIENTO DE EUSKERA			EUSKAL HERRITAR-ESPANIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL		
	< LEHEN MAILAKOAK < PRIMARIOS	LEHEN MAILAKOAK PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI-MAILAKOAK SUPERIORES	Ez No	PIXKA BAT ALGO	Bai Sí	BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPANIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPANIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A
GIZONEZKOA(K) / HOMBRE(S) .....	85	84	88	85	85	86	85	85	88	83
EMAKUMEZKOA(K) / MUJER(ES) .....	12	12	8	14	11	10	12	12	9	13
TALDE MISTOA (GIZON ETA EMAKUMEEKIN OSATUA) / GRUPO MIXTO (COMPUESTO POR HOMBRES Y MUJERES) .....	3	4	4	2	4	3	3	3	3	4
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / \* LOS PORCENTAJES SE CALCULAN EN BASE A QUIENES NOMBRAN ALGÚN PERSONAJE PÚBLICO ADMIRADO. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

Aztertutako kolektibo guztietan herritarren hiru laurdenak baino gehiagok gizonezkoak aukeratu dituzte, hala ere sexuaren eta herriaren tamainaren arabera badira zenbait alde:

- Emakumeek gizonezkoek baino hiru aldiz gehiago (%16k eta %5ek, hurrenez hurren) aukeratu dituzte emakumezkoak.
- Herri txikietako biztanleek ertainetakoek eta batez ere, hiriburuetaoek baino pixka bat gutxiago aukeratu dituzte gizonezkoak eta gehiago talde mistoak.

En todos los colectivos analizados más de tres cuartos de la población han elegido hombres, aunque hay algunas diferencias en función del sexo y el tamaño del municipio:

- Las mujeres han elegido tres veces más a las mujeres que los hombres (16% y 5%, respectivamente).
- Los y las residentes de los municipios pequeños han elegido ligeramente menos a los hombres y más los grupos mixtos que los de los municipios medianos, y sobre todo que los y las de las capitales.

## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

## Gizarteko erreferente nagusien jardura / Actividad de los principales referentes sociales

(KOLEKTIBOKA | / POR COLECTIVOS I)

Zein da pertsona horren lanbidea edo jardura nagusia? / ¿Cuál es la profesión o la principal actividad de esa persona?*													
BIZTANLERIAREN %65 65% DE LA POBLACIÓN	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				UDALERRIAREN TAMAINA TAMAÑO MUNICIPIO		
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	TXIKIA PEQUEÑO	ERTAINA MEDIANO	HIRIBURUA CAPITAL
POLITIKA / POLÍTICA .....	24	21	30	18	26	23	15	19	29	35	28	23	23
MUSIKA / MÚSICA .....	23	27	25	19	15	30	27	22	22	22	21	23	24
KIROLA / DEPORTE .....	19	18	17	24	33	7	28	22	16	11	21	21	17
ZINEA, TELEBISTA / CINE, TELEVISIÓN .....	14	12	14	14	9	18	17	15	8	14	13	14	14
LITERATURA / LITERATURA .....	7	9	5	9	6	8	5	10	7	4	6	7	6
ERLJIOA / RELIGIÓN .....	4	3	4	5	4	5	2	3	8	5	3	5	4
JARDUERA HUMANITARIOA, GIZA ARAZOEKIN ERLAZIONATUTA / ACTIVIDAD HUMANITARIA, RELACIONADA CON PROBLEMAS SOCIALES .....	2	2	2	2	1	3	1	2	3	1	2	2	2
BESTE ARTEAK (PINTURA, ESKULTURA...) / OTRAS ARTES (PINTURA, ESCULTURA...) .....	2	3	1	2	2	1	1	2	1	2	0	1	3
ZIENTZIA, MEDIKUNTZA / CIENCIA, MEDICINA .....	2	3	1	2	2	1	1	2	2	0	1	1	2
BESTELAKOAK / OTROS .....	3	2	2	4	2	4	1	3	4	5	3	1	4
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / LOS PORCENTAJES SE CALCULAN EN BASE A QUIENES NOMBRAN ALGÚN PERSONAJE PÚBLICO ADMIRADO. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

Bizkaiaren (%30), Araban (%21) eta batez ere, Gipuzkoan (%18) baino gehiago aipatu dira politikariak. Gipuzkoarrek musika arloa besteek baino gutxiago aipatu dute (%19) eta aldiz, kirolariak gehien (%24), literatura ere pixka bat gehiago aipatu dute, arabarrek batera (%9).

Emakumezkoek musikariei (%30) eta zinema eta telebistan lan egiten dutenei (%18) egin dizkieten aipamenek gizonezkoenak bikoizten dituzte. Gizonezkoen artean, ordea, kirolariak emakumeen artean baino askoz gehiago aipatu dira (%33 eta %7, hurrenez hurren).

Adina igo ahala, politikarien aipamenak gehitzen dira eta aldiz, kirolari eta zinema eta telebistakoenak urritzen dira (azken horiek 64 urtetik gorakoan artean berririo gehitzen diren arte). 18-29 urte artekoek musikariak besteek baino zerbait gehiago aipatu dituzte (%27) eta 30 eta 45 urte artekoek literatura (%10). Gainontzeko jarduerak ez dira %5aren goitik agertu inongo adin taldeetan, 46-64 urte artean erlijioa izan ezik (%8k aipatu baitute).

Herriaren tamainaren arabera ikusten da politika besteetan baino zertxobait gehiago aipatu dela herri txikietako biztanleen artean (%28).

En Bizkaia (30%) se citan más las personas que se dedican a la política que en Araba (21%) y sobre todo, que en Gipuzkoa (18%). Los guipuzcoanos mencionan menos el área musical (19%) y, por el contrario, son quienes más citan a los deportistas (24%) y también ligeramente más la literatura, junto a los alaveses (9%).

Hay el doble de menciones a los músicos (30%) y a quienes trabajan en cine y televisión (18%) entre las mujeres que entre los hombres. En cambio, entre los hombres se han mencionado mucho más a los deportistas que entre las mujeres (33% y 7%, respectivamente).

A medida que aumenta la edad, aumentan las referencias a los políticos y en cambio disminuyen las referencias al deporte y al cine y la televisión (hasta que éstos últimos vuelven a aumentar a partir de los 64 años). Quienes tienen entre 18-29 años mencionan más que el resto la música (27%) y quienes tienen entre 30 y 45 la literatura (10%). En ningún grupo de edad citan el resto de actividades más del 5%, excepto la religión entre quienes tienen entre 46-64 años (el 8% la cita).

En función del tamaño del municipio, se observa que la política se menciona algo más entre los habitantes de los municipios pequeños (28%).

## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

## Gizarteko erreferente nagusien jardura / Actividad de los principales referentes sociales

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Zein da pertsona horren lanbidea edo jardura nagusia? / ¿Cuál es la profesión o la principal actividad de esa persona?*											
BIZTANLERIAREN %65  65% DE LA POBLACIÓN	2004KO APIRILA  ABRIL 2004	IKASKETA MAILA NIVEL DE ESTUDIOS				EUSKARAREN EZAGUTZA CONOCIMIENTO DE EUSKERA			EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL		
		< LEHEN MAILAKOAK < PRIMARIOS	LEHEN MAILAKOAK PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI-MAILAKOAK SUPERIORES	EZ No	PIXKA BAT ALGO	BAI SI	BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A
POLITIKA / POLÍTICA .....	24	22	27	22	24	23	25	26	19	24	33
MUSIKA / MÚSICA .....	23	29	27	22	16	29	22	17	31	20	17
KIROLA / DEPORTE.....	19	17	19	24	14	14	19	26	22	18	15
ZINEA, TELEBISTA / CINE, TELEVISIÓN .....	14	16	13	15	11	15	14	11	10	17	15
LITERATURA / LITERATURA .....	7	4	5	6	13	5	7	7	6	8	4
ERLIJIOA / RELIGIÓN.....	4	4	3	4	6	6	5	2	3	5	8
JARDUERA HUMANITARIOA, GIZA ARAZOEKIN ERLAZIONATUTA/ ACTIVIDAD HUMANITARIA, RELACIONADA CON PROBLEMAS SOCIALES.....	2	1	2	2	4	2	2	3	2	2	1
BESTE ARTEAK (PINTURA, ESKULTURA...)/ OTRAS ARTES (PINTURA, ESCULTURA...).....	2	0	1	1	4	2	1	2	2	1	2
ZIENTZIA, MEDIKUNTZA / CIENCIA, MEDICINA.....	2	1	0	2	4	1	1	3	2	2	0
BESTELAKOAK / OTROS.....	3	5	3	2	3	2	4	2	2	3	5
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / LOS PORCENTAJES SE CALCULAN EN BASE A QUIENES NOMBRAN ALGÚN PERSONAJE PÚBLICO ADMIRADO. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

Ikasketa maila gehitu ahala, musika gutxiago aipatzen da eta aldiz kirola (goi-mailako ikasketak dituztenen artean berriro jaisten den arte) eta literaturaren aipamenak gehitzen dira (batez ere goi-mailako ikasketak dituztenen artean nabarmendu dira, %13). Bestalde, goi-mailako ikasketak dituztenek zinema eta telebistako erreferente gutxiago adierazi dituzte, eta gehiago jardura humanitarioak, beste arteak eta zientzia eta medikuntzakoak.

Euskararen ezagutza gehitu ahala, musika, zine eta telebista eta erlijio arloko aipamenak jaisten dira eta kirolarienak gehitzen dira.

Euskal herritar sentimendua gehitu ahala, musikariak eta kirolariak gehiago aipatzen dira eta aldiz, politikarien aipamenak gutxitzen dira. Gainera, batez ere euskal herritar sentitzen direnek besteek baino pixka bat gutxiago esan dituzte zinema eta telebista eta erlijio erreferenteak ere.

A medida que aumenta el nivel de estudios, descienden las referencias a los músicos y aumentan al deporte (hasta que vuelve a descender entre quienes tienen estudios superiores) y a la literatura (destacan quienes tienen estudios superiores con el 13%). Por otro lado, quienes tienen estudios superiores citan menos referencias del cine y la televisión, y más de las actividades humanitarias, otras artes y ciencia y medicina.

A medida que asciende el conocimiento del euskera, descienden las menciones a las áreas de música, cine y televisión y religión, y por el contrario, ascienden al deporte.

A medida que aumenta el sentimiento vasco, se mencionan más los músicos y los deportistas, en cambio, descienden las menciones de los políticos. Además, quienes tienen sentimiento predominantemente vasco han señalado algo menos que demás referentes del cine y la televisión.

## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

### Gizarteko erreferente nagusien gaurkotasuna / Actualidad de los principales referentes sociales

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS I)

Pertsona hori bizirik al dago? / ¿Esa persona está viva o no?*													
BIZTANLERIAREN %65 65% DE LA POBLACIÓN	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				UDALERRIAREN TAMAINA TAMAÑO MUNICIPIO		
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	TXIKIA PEQUEÑO	ERTAINA MEDIANO	HIRIBURUA CAPITAL
BIZIRIK / VIVA.....	79	76	80	80	77	81	83	79	75	81	79	83	76
HILIK / FALLECIDA.....	19	23	17	19	20	17	15	20	22	17	18	16	22
TALDE MISTOA (LEKU DESBERDINETAKO JENDEZ OSATUTAKO TALDEAK) / INCLASIFICABLE (UN GRUPO EN EL QUE HAY PERSONAS DE DISTINTOS LUGARES).....	2	1	2	1	2	1	2	1	3	1	2	1	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / LOS PORCENTAJES SE CALCULAN EN BASE A QUIENES NOMBRAN ALGÚN PERSONAJE PÚBLICO ADMIRADO. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

Aztertutako kolektibo guztietan herritarren gehiengoak gaur egun bizirik dauden pertsonaia miresten dituzte, dena dela badago zenbait alde txiki:

- Adinaren arabera, 18-29 urte artekoek aukeratu dituzten gehien egun bizirik daudenak (%83k) eta 46-64 urte artekoek gutxien (%75ek).
- Herri ertainetako biztanleek aipatu dituzte pixka bat gehiago bizirik dauden pertsonaia (%83k) herri txikietakoek (%79k) eta batez ere, hiriburuetakoe (%76k) baino.

En todos los colectivos analizados la mayoría admira a personas que están vivas en la actualidad, aunque hay algunas diferencias mínimas, así:

- En función de la edad, los y las del grupo entre 18-29 años son quienes más mencionan a personas que están vivas (83%) y, los y las de 46-64 años son quienes menos los mencionan (75%).
- Las y los habitantes de los municipios medianos mencionan más a personas vivas en la actualidad (83%) que los y las de municipios pequeños (79%), y sobre todo, que los y las de las capitales (76%).

## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

### Gizarteko erreferente nagusien gaurkotasuna / Actualidad de los principales referentes sociales

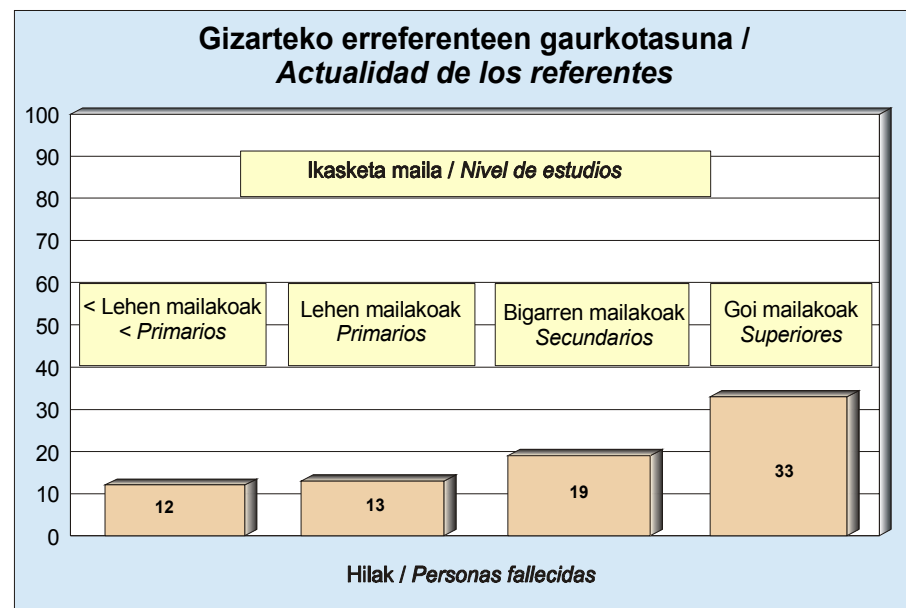
(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Pertsona hori bizirik al dago? / ¿Esa persona está viva o no?*										
BIZTANLERIAREN %65  65% DE LA POBLACIÓN	IKASKETA MAILA NIVEL DE ESTUDIOS				EUSKARAREN EZAGUTZA CONOCIMIENTO DE EUSKERA			EUSKAL HERRITAR-ESPANIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL		
	< LEHEN MAILAKOAK < PRIMARIOS	LEHEN MAILAKOAK PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI-MAILAKOAK SUPERIORES	Ez No	PIXKA BAT ALGO	Bai SI	BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPANIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPANIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A
BIZIRIK / VIVO/A.....	85	85	79	65	80	80	77	78	80	80
HILIK / FALLECIDO/A.....	12	13	19	33	17	17	22	20	18	18
TALDE MISTOA (LEKU DESBERDINETAKO JENDEZ OSATUTAKO TALDEAK) / GRUPO MIXTO (UN GRUPO EN EL QUE HAY PERSONAS DE DISTINTOS LUGARES).....	2	2	1	1	2	2	1	1	2	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / LOS PORCENTAJES SE CALCULAN EN BASE A QUIENES NOMBRAN ALGÚN PERSONAJE PÚBLICO ADMIRADO. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

Herritarren ikasketa maila igo ahala, gehiago aukeratzen dituzte gaur egun hilik dauden pertsonak (lehen mailako ikasketak baino gutxiago dituztenen artean %12 izatetik goi-mailako ikasketak dituztenen artean %33 izateraino).

A medida que asciende el nivel de estudios de la población, asciende la elección de personas fallecidas (del 12% entre quienes tienen estudios menores que primarios hasta el 33% entre quienes tienen estudios superiores).



## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

## Gizarteko erreferente nagusien jatorria / Origen de los principales referentes sociales

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Nongoa da pertsona hori? * / ¿De dónde es esa persona?													
BIZTANLERIAREN %65  65% DE LA POBLACIÓN	2004KO APIRILA  ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				UDALERRIAREN TAMAINA TAMAÑO MUNICIPIO		
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	TXIKIA PEQUEÑO	ERTAINA MEDIANO	HIRIBURUA CAPITAL
EAEKOA / CAPV.....	28	19	29	31	29	27	19	22	31	42	36	29	22
NAFARROAKOA / NAVARRA.....	4	4	3	6	6	2	2	5	5	4	6	5	3
ESTATUKOA / ESTADO.....	33	41	35	27	27	39	30	32	33	40	25	33	37
ATZERRIKOA / EXTRANJERO.....	33	34	33	34	36	31	47	40	29	13	31	32	36
TALDE MISTOA (LEKU DESBERDINETAKO JENDEZ OSATUTAKO TALDEAK) / INCLASIFICABLE (UN GRUPO EN EL QUE HAY PERSONAS DE DISTINTOS LUGARES).....	1	1	0	1	1	1	2	1	0	0	2	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	1	0	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTAUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / LOS PORCENTAJES SE CALCULAN EN BASE A QUIENES NOMBRAN ALGÚN PERSONAJE PÚBLICO ADMIRADO. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

Arabarrek beste lurraldeetakoek baino gehiago aipatu dituzte Espainiako Estatuan jatorria dutenak eta gutxien EAEn dutenak (%41 eta %19, hurrenez hurren). Gipuzkoarrek, ordea, gutxien Espainiako Estatukoak eta gehien EAEkoak (%27 eta %31, hurrenez hurren), dena dela, atzerritarak dira gipuzkoarren aipamen gehien jaso dituztenak (%34).

Emakumezkoek gizonezkoek baino gehiago aukeratu dituzte Estatuan jaiotakoak (%39 eta %27, hurrenez hurren) eta pixka bat gutxiago atzerritarak eta nafarrak.

Adina igo ahala, batez ere EAEko jatorria dutenak eta baita Espainiako Estatukoak dutenak ere gehiago esaten dira, eta aldiz, atzerrikoen aipamenak jaisten dira.

Udalerria tamainaz handitu ahala, gutxiago aipatzen dira EAE eta Nafarroan jaiotakoak, aldiz gehiago Estatukoak, baita pixka bat gehiago atzerritarak ere.

Las y los alaveses mencionan más que los del resto de los Territorios a quienes tienen su origen en el Estado Español y son quienes menos mencionan a los de origen de la CAPV (41% y 19%, respectivamente). Las y los guipuzcoanos, en cambio, son quienes menos mencionan a los del Estado Español y más a los de la CAPV (27% y 31%, respectivamente); en cualquier caso, quienes reciben más menciones entre ellos son los extranjeros (34%).

Las mujeres eligen más que los hombres a las y los nacidos en el Estado (39% y 27%, respectivamente) y algo menos a los extranjeros/as y a las y los navarros.

A medida que aumenta la edad, se mencionan más sobre todo a quienes son de la CAPV y también a los y las del Estado Español, y descienden las menciones a los y las extranjeros.

A medida que aumenta el tamaño del municipio, se mencionan menos a las y los nacidos en la CAPV y Navarra, en cambio, más a los y las del Estado, y también algo más a las y los extranjeros.

## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

## Gizarteko erreferente nagusien jatorria / Origen de los principales referentes sociales

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Nongoa da pertsona hori? / ¿De dónde es esa persona?*										
BIZTANLERIAREN %65  65% DE LA POBLACIÓN	IKASKETA MAILA NIVEL DE ESTUDIOS				EUSKARAREN EZAGUTZA CONOCIMIENTO DE EUSKERA			EUSKAL HERRITAR-ESPANIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL		
	< LEHEN MAILAKOAK < PRIMARIOS	LEHEN MAILAKOAK PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI-MAILAKOAK SUPERIORES	Ez No	PIXKA BAT ALGO	BAI SI	BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPANIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPANIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A
EAEKOAK / CAPV.....	35	31	25	23	20	26	40	42	20	10
NAFARROAKOAK / NAVARRA.....	4	5	4	3	3	4	5	5	4	5
ESTATUKOAK / ESTADO.....	44	41	27	23	49	32	16	19	40	56
ATZERRIKOAK / EXTRANJERO.....	14	21	43	50	26	37	37	33	36	27
TALDE MISTOA (LEKU DESBERDINETAKO JENDEZ OSATUTAKO TALDEAK) / INCLASIFICABLE (UN GRUPO EN EL QUE HAY PERSONAS DE DISTINTOS LUGARES).....	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc.....	3	1	0	0	1	1	1	1	1	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / LOS PORCENTAJES SE CALCULAN EN BASE A QUIENES NOMBRAN ALGÚN PERSONAJE PÚBLICO ADMIRADO. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

Ikasketa maila igo ahala, gutxiago aipatzen dira EAEn jaiok, are gutxiago Espainiako Estatuan jaiok eta dezente gehiago atzerritarrak.

Euskararen ezagutza eta euskal herritar sentimendua gehitu ahala, gehiago aipatzen dira EAEn eta atzerrian jaiotakoak eta dezente gutxiago Espainiako Estatuan jaiotakoak. Euskaraz pixka bat dakitenek eta/edo euskal herritar bezain espainiar sentitzen direnek ere atzerriak jaiotakoak gehiago aipatu dituzte.

A medida que aumenta el nivel de estudios, se mencionan menos a los nacidos en la CAPV, aún menos a las y los del Estado Español y bastante más a las y los extranjeros.

A medida que aumenta el conocimiento del euskera y la tendencia hacia el sentimiento de pertenencia vasco, se mencionan más a las y los nacidos en la CAPV y en el extranjero (y bastante menos a las y los nacidos en el Estado Español. También quienes saben algo de euskera y/o se siente tanto vascos como españoles citan algo más a las y los extranjeros.

## Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales

### Gizarteko erreferente nagusien euskararen ezagutza / Conocimiento de euskera de los principales referentes sociales

(KOLEKTIBOKA | / POR COLECTIVOS I)

Pertsona horrek badaki euskaraz hitz egiten? / ¿Esa persona sabe euskera?*													
	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				UDALERRIAREN TAMAINA TAMAÑO MUNICIPIO		
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	TXIKIA PEQUEÑO	ERTAINA MEDIANO	HIRIBURUA CAPITAL
Bai / Si .....	21	12	21	26	22	20	12	17	22	36	30	23	15
Ez / No .....	71	79	71	68	71	71	80	76	70	55	61	70	77
Ed-Ee / Ns-Nc .....	5	7	5	5	4	6	4	5	5	8	4	5	6
TALDE MISTOA (BATZUEK BADAKITE ETA BESTE BATZUEK EZ) / GRUPO MIXTO (UN GRUPO EN EL QUE ALGUNOS SABEN Y OTROS NO) .....	2	2	3	2	3	2	4	2	2	1	5	1	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / PORCENTAJE DE ENTRE QUIENES CITAN PERSONAJES PÚBLICOS MÁS ADMIRADOS. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

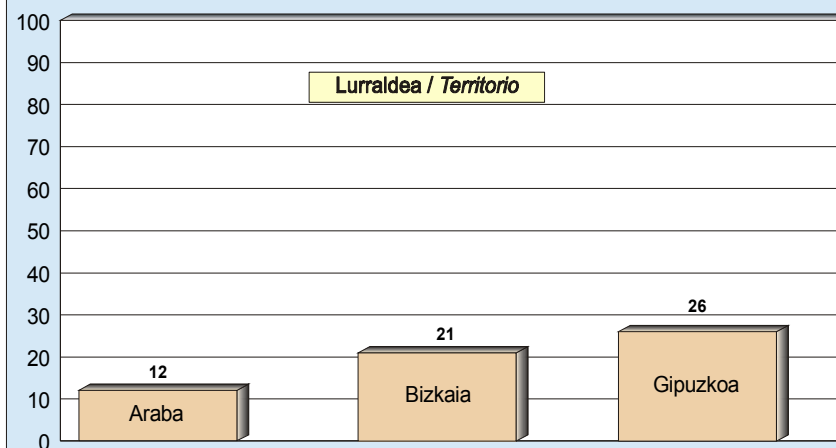
Gipuzkoan (%26), Bizkaian (%21) eta batez ere, Araban (%12) baino gehiago aukeratu dira euskaraz hitz egiten dakiten pertsonaia publikoak.

Adina igo eta udalerraren tamaina jaitsi ahala, gehiago aipatzen dira euskaraz hitz egiten dakiten pertsonak.

En Gipuzkoa (26%) se eligen personajes públicos que saben hablar en euskera más que en Bizkaia (21%) y sobre todo, que en Araba (12%).

A medida que aumenta la edad y disminuye el tamaño del municipio se mencionan más a quienes saben hablar euskera.

### Gizarteko erreferenteen euskararen ezagutza / Conocimiento del euskera de los referentes sociales





**Gizartearen erreferenteak / Referentes sociales**  
**Gizarteko erreferente nagusien euskararen ezagutza /**  
**Conocimiento de euskera de los principales referentes sociales**  
 (KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Pertsona horrek badaki euskaraz hitz egiten? / ¿Esa persona sabe euskera?*										
	IKASKETA MAILA NIVEL DE ESTUDIOS				EUSKARAREN EZAGUTZA CONOCIMIENTO DE EUSKERA			EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL		
	< LEHEN MAILAKOAK < PRIMARIOS	LEHEN MAILAKOAK PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI-MAILAKOAK SUPERIORES	Ez No	PIXKA BAT ALGO	Bai SI	BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A
Bai / Si .....	28	23	18	19	11	19	37	36	11	3
Ez / No .....	61	68	75	76	80	73	58	56	81	89
Ed-Ee / Ns-Nc .....	8	6	4	4	6	6	4	5	6	6
TALDE MISTOA (BATZUEK BADAHITE ETA BESTE BATZUEK EZ) / GRUPO MIXTO (UN GRUPO EN EL QUE ALGUNOS SABEN Y OTROS NO) .....	2	3	2	1	2	3	2	3	2	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*EHUNEKOAK PERTSONAIA PUBLIKO MIRETSIENA AIPATU DUTEN INKESTATUEN ARABERA KALKULATU DIRA. GALDERA IREKIA, INOLAKO ERANTZUNIK IRADOKI GABE. / PORCENTAJE DE ENTRE QUIENES CITAN PERSONAJES PÚBLICOS MÁS ADMIRADOS. PREGUNTA ABIERTA, SIN RESPUESTA SUGERIDA.

- Ikasketa maila igo ahala, gutxiago aukeratzen dira euskaraz hitz egiten dakiten pertsonaiak.
- Herritarren euskararen ezagutza maila igo ahala, euskaraz hitz egiten dakitenak nabarmen gehiago aukeratzen dira. Horrela, euskaraz ez dakitenen artean %11k, zerbait dakitenen artean %19k eta euskaldunen artean %37k aukeratu dituzte euskaldunak.
- Alderik nabarmenena euskal herritar espainiar ardatzaren arabera gertatzen da. Euskal herritar sentimendua gehitu ahala, euskaraz hitz egiten dakitenen aipamenak asko igotzen dira (batez ere espainiarren artean %3 izatetik batez ere euskal herritarren artean %36 izateraino).

- A medida que aumenta el nivel de estudios, se eligen menos a personas que saben hablar euskera.
- A medida que crece el grado de conocimiento del euskera, se mencionan más a quienes saben hablarlo. Así, eligen personas que saben hablar euskera un 11% entre quienes no conocen el euskera, un 19% entre quienes lo conocen algo y un 37% entre quienes sí lo conocen.
- La diferencia más destacada se da en función de la posición en el eje vasco-español. A medida que tendemos hacia el sentimiento vasco, aumentan las menciones a quienes saben hablar euskera (del 3% entre quienes son preferentemente españoles hasta el 36% entre quienes son preferentemente vascos).

## **B - Jarrera politikoak / *Actitudes políticas***

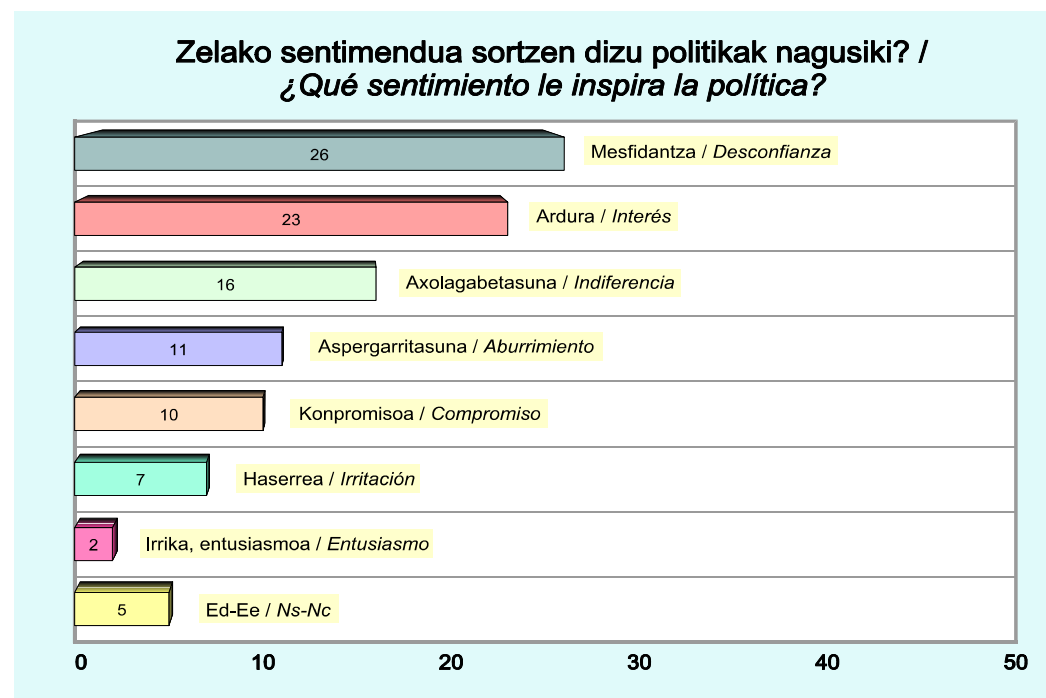
- **Politikarekiko sentimenduak / *Sentimientos hacia la política***
- **Politikarekiko interesa / *Interés hacia la política***
- **Informazio politikoaren jarraipenaren maiztasuna / *Frecuencia de seguimiento de la información política***
- **Komunikabideekiko konfiantza / *Confianza en los medios de comunicación***
- **Telebista kateekiko konfiantza / *Confianza en cadenas de televisión***
- **Erakundeekiko konfiantza / *Confianza en instituciones***
- **Buruzagi politikoaren balorazioa / *Valoración de líderes políticos***
- **Nortasun sentimendua / *Sentimiento de pertenencia***

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Politikarekiko sentimenduak / Sentimientos hacia la política

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Zelako sentimendua sortzen dizu politikak nagusiki? Principalmente, ¿qué sentimiento le inspira a Ud. la política?	
	2004KO APIRILA ABRIL 2004
MESFIDANTZA / DESCONFIANZA .....	26
ARDURA / INTERÉS .....	23
AXOLAGABETASUNA / INDIFERENCIA .....	16
ASPERGARRITASUNA / ABURRIMIENTO .....	11
KONPROMISOA / COMPROMISO .....	10
HASERREA / IRRITACIÓN .....	7
IRRIKA, ENTUSIASMOA / ENTUSIASMO .....	2
ED-Ee / NS-Nc .....	5
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100



EAEko biztanleek politikak nagusiki ondoko sentimenduak sortzen dizkiela diote: mesfidantza (%26ri) eta interesa (%23ri). Gutxiago aipatzen dituzte axolagabetasuna (%16k), aspergarritasuna (%11k), konpromisoa (%10ek), haserrea (%7k) eta azkenik, irrika (%2k). Beraz, politikak sentimendu kontrajarriak sortzen ditu herritarrengan.

La población de la CAPV señala que la política les crea principalmente los siguientes sentimientos: desconfianza (26%), interés (23%). Citan menos la indiferencia (16%), el aburrimiento (11%), el compromiso (10%), la irritación (7%) y por último, el entusiasmo (2%). Por lo tanto, la política produce sentimientos contrapuestos en la ciudadanía.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Politikarekiko sentimendua / Sentimientos hacia la política

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

**Zelako sentimendua sortzen dizu politikak nagusiki?/ Principalmente, ¿qué sentimiento le inspira a Ud. la política?**

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUI ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUIA DERECHA	Ed/Ee Ns/Nc
MESFIDANTZA / DESCONFIANZA.....	26	25	26	27	25	28	26	31	25	22	25	27	26	29
ARDURA / INTERÉS.....	23	24	24	21	25	21	23	24	25	20	26	25	30	14
AXOLAGABETASUNA / INDIFERENCIA.....	16	24	14	16	14	18	16	13	16	20	11	16	12	26
ASPERGARRITASUNA / ABURRIMIENTO.....	11	8	12	12	11	11	12	10	10	14	9	14	11	14
KONPROMISOA / COMPROMISO.....	10	9	11	8	10	9	11	10	12	6	13	11	12	3
HASERREA / IRRITACIÓN.....	7	8	6	8	7	7	8	7	6	6	8	4	3	7
IRRIKA, ENTUSIASMOA / ENTUSIASMO.....	2	1	2	2	2	1	1	2	2	3	3	0	2	1
Ed-Ee / Ns-Nc.....	5	1	5	5	5	4	2	3	6	9	4	2	4	7
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍAS POLÍTICAS *											
	BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A	EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/Ee Ns/Nc
MESFIDANTZA / DESCONFIANZA.....	23	29	31	21	27	32	29	17	27	22	23	35	31	26	30
ARDURA / INTERÉS.....	27	21	18	29	25	21	29	29	29	28	77	25	11	22	19
AXOLAGABETASUNA / INDIFERENCIA.....	13	19	18	14	16	14	10	13	10	5	0	13	25	24	15
ASPERGARRITASUNA / ABURRIMIENTO.....	10	12	15	10	10	14	8	11	5	3	0	8	17	20	13
KONPROMISOA / COMPROMISO.....	12	8	6	12	10	13	12	15	12	21	0	7	2	1	6
HASERREA / IRRITACIÓN.....	8	5	7	6	5	3	8	7	12	12	0	7	10	6	5
IRRIKA, ENTUSIASMOA / ENTUSIASMO.....	2	1	1	2	2	0	2	4	1	4	0	2	1	0	1
Ed-Ee / Ns-Nc.....	5	4	4	7	3	1	3	3	4	5	0	2	3	1	10
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\* UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOZKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN.

Politikarekiko mesfidantza besteetan baino handiagoa da 30-45 urte bitartekoaren artean (%31), batez ere espainiarrak direnen artean (%31), PP-ren jarraitzaileen (%32) eta alderdi bat ere gustuko ez dutenen artean (%31). Azken hauek axolagabekeria (arabarrek eta ezker eskuin ardatzean kokatzen ez direnekin batera) eta aspergarritasuna ere gehiago aipatzen dituzte. Hala-ber, Aralarren eta "ezker abertzaleko beste talde batzuk"-en jarraitzaileek gehiagotan aipatu dute politikak haserrea sortzen dietela (%12k).

Aldiz, euskal sentimendua igo ahala, politikarekiko interesa handitzen da. Hala da baita eskuinekoen, alderdi nazionalisten eta IU/EB-ren jarraitzaileen artean ere. Konpromisoa (%21) handiagoa da "ezker abertzaleko beste talde batzuk"-en jarraitzaileen artean.

La desconfianza hacia la política es mayor que en el resto entre quienes tienen entre 30-45 años (31%), entre quienes se declaran preferentemente españoles (31%), los y las simpatizantes del PP (32%) y quienes no les gusta ningún partido (31%). Éstos últimos son quienes más citan la indiferencia (junto a los alaveses y quienes no se sitúan en el eje izquierda derecha) y el aburrimiento. Así mismo, los y simpatizantes de Aralar y "otros grupos de la izquierda abertzale" señalan más veces que la política les produce irritación (12%).

En cambio, a medida que aumenta el sentimiento de pertenencia vasco, aumenta el interés hacia la política. Sucede igual entre los de derecha, los y las simpatizantes de los partidos nacionalistas e IU/EB. El compromiso (21%) es mayor entre los y las simpatizantes de "otros grupos de la izquierda abertzale".

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Politikarekiko interesa / Interés hacia la política

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

#### Nolako interesa duzu politikaz? / ¿En qué medida está Ud. interesado/a en la política?

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004KO OTSAILA FEBRERO 2004	2004KO APIRILA ABRIL 2004
INTERES HANDIA / MUY INTERESADO/A .....	8	8	7	9	9	10	10	9	9	10	10
INTERES APUR BAT / ALGO INTERESADO/A .....	28	27	21	28	28	23	26	25	27	27	28
EZ INTERES HANDIRIK / NO MUY INTERESADO/A.....	26	23	20	24	24	20	24	22	19	23	18
BATERE INTERESIK EZ / NADA INTERESADO/A.....	38	42	50	39	38	47	39	43	44	39	43
Ed-Ee / Ns-Nc .....	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) ...	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
<b>POLITIKAREKIKO INTERES MAILA / GRADO DE INTERÉS HACIA LA POLÍTICA *</b> .....	36	35	28	37	37	33	36	34	36	37	38

\*POLITIKAREKIKO INTERES MAILA: INTERES HANDIA+INTERES APUR BAT / GRADO DE INTERÉS POR LA POLÍTICA: MUY + ALGO INTERESADO

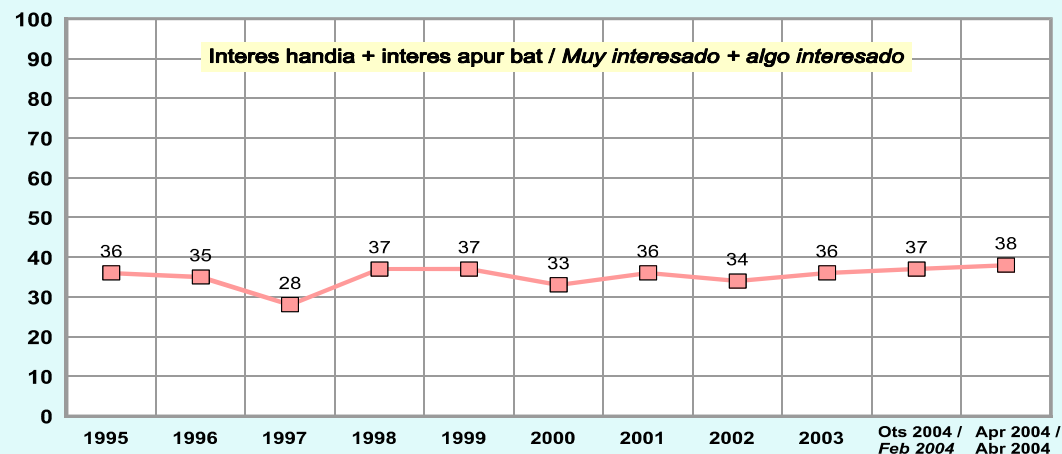
Herritarren %43k diote ez dutela inolako interesik politikarekiko, %18k ez dutela interes handirik, %28k interes apur bat dutela eta %10ek interes handia dutela.

Politikarekiko interes maila ez da asko aldatu azken bederatzirteetan.

El 43% de las y los ciudadanos dicen no estar nada interesados en la política, el 18% no muy interesados, el 28% algo interesados y el 10% muy interesados.

El grado de interés hacia la política no ha cambiado mucho en los últimos nueve años.

#### Nolako interesa duzu politikaz? / ¿En qué medida está interesado/a en la política?



## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Politikarekiko interesa / Interés hacia la política

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Nolako interesa duzu politikaz? / ¿En qué medida está Ud. Interesado/a en la política?														
	2004ko APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/Ee Ns/Nc
INTERES HANDIA / MUY INTERESADO/A .....	10	9	10	11	13	8	10	13	12	5	15	7	13	2
INTERES APUR BAT / ALGO INTERESADO/A .....	28	28	28	27	30	26	33	28	30	19	34	31	32	14
EZ INTERES HANDIRIK / NO MUY INTERESADO/A .....	18	19	19	17	17	20	19	21	17	16	20	21	20	13
BATERE INTERESIK EZ / NADA INTERESADO/A .....	43	43	42	45	3	46	37	38	41	59	31	40	34	70
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	1	2	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
POLITIKAREKIKO INTERES MAILA / GRADO DE INTERÉS HACIA LA POLÍTICA* .....	38	37	38	38	43	34	43	41	42	24	49	38	45	16

\*UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOZKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN

\*\*POLITIKAREKIKO INTERES MAILA: INTERES HANDIA+INTERES APUR BAT / GRADO DE INTERÉS POR LA POLÍTICA: MUY + ALGO INTERESADO

- Gizonezkoek emakumezkoek baino interes handiagoa adierazten dute politikarekiko. Gizonezkoen %43k interes handia edo apur bat adierazten dute eta aldiz emakumeen %34k dute jarrera hori.
- 64 urtetik gorakoek gainontzeko adin taldeetakoek baino interes maila txikiagoa dute politikarekiko (%24k handia edo apur bat).
- Beren burua ezkertiarzat (%49k) edo eskuinekotzat (%45) dutenek politikarekiko interes handiagoa adierazi dute zentrokoek baino (%38k).

- Los hombres muestran mayor interés que las mujeres respecto a la política. El 43% de los hombres señalan estar muy o algo interesados frente al 34% de las mujeres que tienen esa actitud.
- Los mayores de 64 años muestran un grado de interés menor que el resto de grupos de edad respecto a la política (24% muy o algo interesados).
- Quienes se declaran de izquierdas (%49) o de derechas (%45) muestran un mayor interés por la política que los de centro (38%).

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Politikarekiko interesa / Interés hacia la política

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Nolako interesa duzu politikaz? / ¿En qué medida está Ud. Interesado/a en la política?																
	2004KO APIRILA ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍAS POLÍTICAS *											
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A	EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/Ee Ns/Nc
INTERES HANDIA / MUY INTERESADO/A.....	10	15	6	4	8	11	6	17	18	22	35	0	13	3	2	8
INTERES APUR BAT / ALGO INTERESADO/A.....	28	32	26	23	35	29	28	40	34	30	32	51	28	14	18	25
EZ INTERES HANDIRIK / NO MUY INTERESADO/A.....	18	18	20	16	21	20	19	17	19	20	13	36	32	15	18	17
BATERE INTERESIK EZ / NADA INTERESADO/A.....	43	34	48	56	35	40	46	26	29	28	20	13	27	66	63	49
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
POLITIKAREKIKO INTERES MAILA / GRADO DE INTERÉS HACIA LA POLÍTICA **	38	47	32	27	43	40	34	57	52	52	67	51	41	17	20	33

\*UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOZKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN

\*\*POLITIKAREKIKO INTERES MAILA: INTERES HANDIA+INTERES APUR BAT / GRADO DE INTERÉS POR LA POLÍTICA: MUY + ALGO INTERESADO

Euskal herritar sentimendua igo ahala, politikarekiko interes maila dezente igotzen da (%27tik %47raino).

Politikarekiko interes altua dutelako nabarmentzen dira "ezker abertzaleko beste talde batzuk"-en jarraitzaileak (%67 interes handia edo apur bat dute) eta atzetik, IU/EB, EA eta Aralarrekoak (%50ek baino gehiagok interesa dute). Aldiz, interes gutxien dute alderdi bat ere gustuko ez dutenak (%20k interes handia edo apur bat).

A medida que aumenta el sentimiento vasquista crece bastante el grado de interés hacia la política (del 27% al 47%).

Destacan por su alto interés hacia la política los y las simpatizantes de "otros grupos de la izquierda abertzale" (67% muy o algo interesados), y por detrás, los y las de IU/EB, EA y Aralar (con más del 50% que tienen interés). Por el contrario, quienes tienen el menor interés son quienes no les gusta ningún partido (20% muy o bastante interesados).

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Informazio politikoaren jarraipenaren maiztasuna / Frecuencia de seguimiento de la información política

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Esango al didazu zenbatero jarraitzen duzun informazio politikoa informazio orokorreko egunkarien bidez? Eta telebistaren bidez? Eta irratiaren bidez?

¿Podría indicarme con qué frecuencia sigue Ud. las noticias políticas a través de los periódicos de información general? ¿Y a través de la televisión? ¿Y a través de la radio?

	2004KO APIRILA ABRIL 2004
<b>EGUNKARIAK / PERIÓDICOS</b>	
EGUNERO / DIARIAMENTE .....	45
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA .....	18
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA .....	10
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA .....	4
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA .....	23
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1
<b>TELEBISTA / TELEVISIÓN</b>	
EGUNERO / DIARIAMENTE .....	74
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA .....	13
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA .....	3
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA .....	2
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA .....	8
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1
<b>IRRATIA / RADIO</b>	
EGUNERO / DIARIAMENTE .....	49
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA .....	10
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA .....	5
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA .....	5
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA .....	30
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100

EAeko biztanleek informazio politikoa batik bat telebistaren bidez jarraitzen dute: egunero ikusten dute %74k, astean bi edo hirtan %13k, astean behin edo gutxiagotan %5ek eta inoiz ez edo ia inoiz ez %8k.

Ondoren informazio iturritzat egunkaria dator: egunero irakurtzen dute %45ek, astean bi edo hirtan %18k, astean behin edo gutxiagotan %14k eta inoiz ez edo ia inoiz ez %23k.

Eta atzetik irrata dago: egunero entzuten dute %49k, astean bi edo hirtan %10ek, astean behin edo gutxiagotan beste %10ek baina inoiz ez edo ia inoiz ez %30ek.

La población de la CAPV sigue la información política sobre todo a través de la televisión: el 74% la ve diariamente, el 13% dos o tres veces por semana, el 5% una vez a la semana o menos y nunca o casi nunca el 8%.

Detrás está el periódico como fuente de información: el 45% lo lee diariamente, el 18% dos o tres veces por semana, el 14% una vez a la semana o menos y nunca o casi nunca el 23%.

Y por detrás está la radio: el 49% lo escucha a diario, el 10% dos o tres veces por semana, otro 10% una vez a la semana o menos pero nunca o casi nunca el 30%.



## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Informazio politikoaren jarraipenaren maiztasuna/Frecuencia de seguimiento de la información política

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Esango al didazu zenbatero jarraitzen duzun informazio politikoa informazio orokorreko egunkarien bidez? Eta telebistaren bidez? Eta irratiaren bidez? ¿Podría indicarme con qué frecuencia sigue Ud. las noticias políticas a través de los periódicos de información general? ¿Y a través de la televisión? ¿Y a través de la radio?														
	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/Ee Ns/Nc
<b>EGUNKARIAK / PERIÓDICOS</b>														
EGUNERO / DIARIAMENTE.....	45	42	43	49	52	38	37	48	53	39	52	45	57	28
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA .....	18	17	19	16	18	17	22	21	14	12	19	17	18	15
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA .....	10	9	11	8	8	11	11	9	11	7	9	11	6	12
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA.....	4	4	5	3	3	5	4	4	4	4	3	4	4	5
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA.....	23	29	22	23	19	27	25	18	17	38	16	23	16	39
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	0	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1
<b>TELEBISTA / TELEVISIÓN</b>														
EGUNERO / DIARIAMENTE.....	74	75	74	73	75	72	69	73	79	74	75	79	81	65
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA .....	13	10	13	14	11	15	16	13	11	12	14	10	13	12
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA .....	3	3	2	3	2	3	3	3	2	3	2	3	1	3
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA.....	2	1	2	1	1	2	1	2	2	1	2	1	0	2
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA.....	8	11	7	9	9	8	10	8	6	10	6	5	6	16
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	0	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	1
<b>IRRATIA / RADIO</b>														
EGUNERO / DIARIAMENTE.....	49	48	49	50	50	48	30	47	61	59	49	56	55	43
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA .....	10	10	11	9	11	10	12	11	9	8	12	10	8	8
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA .....	5	3	5	5	5	5	6	5	6	3	5	5	6	5
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA.....	5	3	6	4	5	4	7	5	4	4	6	4	5	3
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA.....	30	35	27	32	28	32	44	31	19	26	28	24	26	39
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	0	1	1	1	1	2	1	1	0	1	1	0	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Gizonezkoek (%52k) emakumezkoek baino (%38) maizago jarraitzen dute informazio politikoa egunkarien bidez. Ez dago euren arteko alderik telebista eta irrati bidezko jarraipenean.

Adina igo ahala, telebista, egunkari eta irrati bidez informazio politikoa egunero jarraitzea hedatuago dago (64 urtetik gora, berriro, jaisten den arte).

Eskuinera jo ahala, egunero telebistan informazio politikoa gehiago jarraitzen da. Eskuinekoen artean dago zabalduen (%57) egunero egunkaria irakurtzeko ohitura (ezkerrekoen artean ere batez bestekotik gora irakurtzen da, %52) eta irrati entzutekoa ere (%55, zentrokoekin batera). Ezker-eskuin ardatzean kokatzen ez direnek besteek baino gutxiago jarraitzen dute informazio politikoa edozein bidez.

Los hombres (52%) siguen con mayor frecuencia que las mujeres (38%) las noticias políticas por medio de los periódicos. No hay diferencias entre ellos respecto al seguimiento por medio de la televisión y la radio.

A medida que aumenta la edad está más extendido el seguimiento diario de la información política por medio de la televisión, la prensa y la radio (hasta que comienza a descender, otra vez, a partir de los 64 años).

A medida que aumenta la tendencia hacia la derecha, aumenta el seguimiento diario de la información política a través de la televisión. Es entre ellos donde está también más extendida la lectura diaria del periódico (57%) y la escucha de la radio (55%, junto a los de centro). Quienes no se sitúan en el eje izquierda-derecha siguen menos que el resto la información política.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Informazio politikoaren jarraipenaren maiztasuna / Frecuencia de seguimiento de la información política

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

**Esango al didazu zenbatero jarraitzen duzun informazio politikoa informazio orokorreko egunkarien bidez? Eta telebistaren bidez? Eta irratia bidez?**  
**¿Podría indicarme con qué frecuencia sigue Ud. las noticias políticas a través de los periódicos de información general? ¿Y a través de la televisión? ¿Y a través de la radio?**

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			BEGIKOTASUN POLITIKOAK / SIMPATÍAS POLÍTICAS *											
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A	EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/Ee Ns/Nc
<b>EGUNKARIAK / PERIÓDICOS</b>																
EGUNERO / DIARIAMENTE.....	45	50	43	31	50	42	43	50	53	62	67	59	44	35	27	37
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA.....	18	17	18	16	17	21	12	27	20	14	16	28	29	17	8	15
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA.....	10	9	10	10	9	9	10	10	6	12	4	0	11	9	11	16
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA.....	4	3	5	7	4	3	4	4	4	2	1	0	2	6	6	4
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA.....	23	21	22	36	20	24	30	10	15	8	13	13	13	32	47	27
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	0	1	1	0	1	0	0	1	2	0	0	0	1	0	1
<b>TELEBISTA / TELEVISIÓN</b>																
EGUNERO / DIARIAMENTE.....	74	73	75	74	79	75	74	79	86	75	66	64	75	66	57	72
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA.....	13	14	13	10	12	13	14	17	6	18	14	0	17	14	8	13
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA.....	3	3	2	3	2	4	2	1	1	3	4	0	4	3	4	2
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA.....	2	1	2	1	1	2	1	1	2	1	2	0	4	2	2	2
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA.....	8	9	7	10	7	5	9	3	6	3	12	36	0	14	29	8
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	0	1	1	0	2	0	0	0	0	1	0	0	1	0	2
<b>IRRATIA / RADIO</b>																
EGUNERO / DIARIAMENTE.....	49	48	51	48	54	48	51	46	58	52	48	77	57	43	33	48
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA.....	10	12	10	7	10	8	7	17	16	12	16	9	13	8	9	12
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA.....	5	5	5	7	4	5	6	4	5	6	4	0	4	5	1	7
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA.....	5	5	5	5	5	6	5	5	4	6	6	0	14	4	1	4
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA.....	30	29	29	32	27	31	30	28	17	24	25	13	13	38	55	26
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	1	1	2	0	2	0	0	0	0	2	0	0	2	0	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOKIZIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN

Egunkaria egunero irakurtzeko ohitura zabalduago dago zenbat eta euskaldunago sentitu. Halaber, gehiagok irakurtzen dute egunero egunkaria alderdi nazionalisten eta IU/EB-ren jarraitzaileen artean (%50etik %67ra artean). Telebista egunero ikusi eta irratia egunero entzuten dutenak gehiago dira EA-ren jarraitzaileen artean ere (% 86 eta %58, hurrenez hurren).

La lectura diaria de la prensa está más extendida a medida que aumenta el sentimiento vasco. Así mismo, son más quienes la leen a diario entre los y las simpatizantes de los partidos nacionalistas y de IU/EB (entre el 50% y el 67%). Quienes diariamente ven la televisión y oyen la radio son más entre los y las simpatizantes de EA (86% y 58%, respectivamente).

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

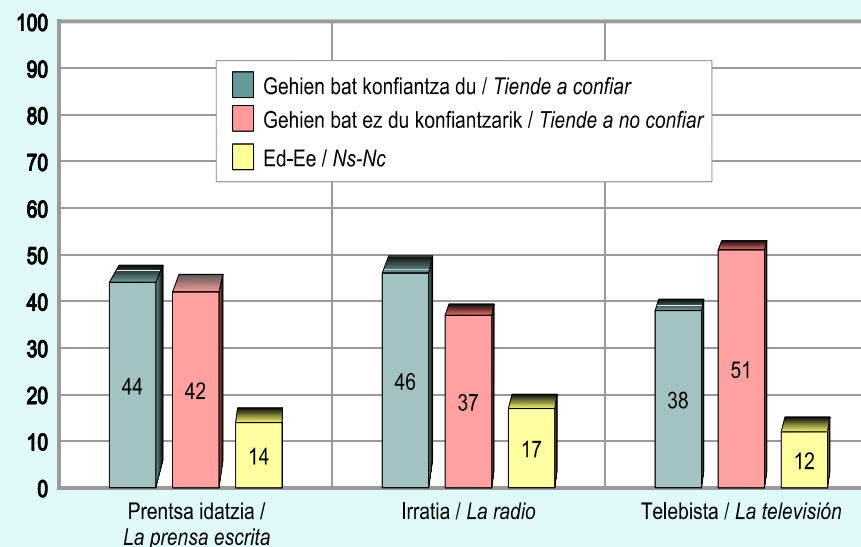
### Komunikabideekiko konfiantza / Confianza en los medios de comunicación

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Aipatuko dizudan komunikabide bakoitzarekiko esadazu, mesedez, gehien bat konfiantza duzun ala gehien bat konfiantzarik ez duzun: / Para cada uno de los medios de comunicación que le voy a citar, dígame, por favor, si tiende a confiar o tiende a no confiar:

	1998	2004KO APIRILA ABRIL 2004
<b>PRENTSA IDATZIA / LA PRENSA ESCRITA</b>		
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR.....	41	44
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR.....	49	42
Ed-Ee / Ns-Nc.....	10	14
<b>IRRATIA / LA RADIO</b>		
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR.....	52	46
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR.....	39	37
Ed-Ee / Ns-Nc.....	9	17
<b>TELEBISTA / LA TELEVISIÓN</b>		
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR.....	36	38
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR.....	56	51
Ed-Ee / Ns-Nc.....	8	12
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100

### Komunikabideekiko konfiantza / Confianza en los medios de comunicación



Herritarrek konfiantzarik gehien dioten komunikabidea irratia da: %46k konfiantza dute eta %37k ez dute eta gainerako %17k ez dakite edo ez dute erantzun. Gainera, %44k prentsa idatzia-  
rengan ere konfiantza dute eta %42k ez dute konfiantzarik eta gainontzeko %14k ez dakite edo ez dute erantzun.

Baina telebistaren kasuan konfiantzarik eza da zabalduena (%51k ez dute konfiantzarik), beste %38k konfiantza dute.

1998tik gaurdaino, herritarrek komunikabideekiko duten konfiantzaren araberako hurrenkera ez da aldatu EAEn: lehenik irratia, ondoren prentsa idatzia eta azkenik telebista. Dena dela, irratia-  
rekiko konfiantza pixka bat jaitsi da.

El medio de comunicación en el que más confía la población es la radio: un 46% tiende a confiar frente a un 37% que desconfía y el restante 17% que no sabe o no contesta. Además, el 44% confía también en la prensa escrita frente al 42% que desconfía y el restante 14% no sabe o no contesta.

Pero la desconfianza es mayoritaria respecto a la televisión (51% no tiene confianza), mientras un 38% tiene confianza.

Desde 1998 hasta ahora, en la CAPV no ha variado el orden de los medios de comunicación según la confianza que tiene la ciudadanía en ellos: primero la radio, después la prensa escrita y por último, la televisión. En todo caso, la confianza en la radio ha descendido ligeramente.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Komunikabideekiko konfiantza / Confianza en los medios de comunicación

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Aipatuko dizudan komunikabide bakiotzerekiko esadazu, mesedez, gehien bat konfiantza duzun ala gehien bat konfiantzarik ez duzun:

Para cada uno de los medios de comunicación que le voy a citar, dígame, por favor, si tiende a confiar o tiende a no confiar:

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/Ee Ns/Nc
<b>PRENTSA IDATZIA / LA PRENSA ESCRITA</b>														
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR .....	44	48	43	45	44	44	44	46	42	43	42	47	62	40
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR .....	42	39	42	43	43	41	47	41	42	35	46	38	25	41
Ed-Ee / Ns-Nc .....	14	13	16	12	13	15	9	12	16	22	12	15	13	19
<b>IRRATIA / LA RADIO</b>														
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR .....	46	53	44	47	44	47	39	44	49	52	43	48	65	44
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR .....	37	31	38	38	40	35	45	37	35	31	41	34	22	36
Ed-Ee / Ns-Nc .....	17	17	18	15	16	18	16	19	15	17	16	18	13	20
<b>TELEBISTA / LA TELEVISIÓN</b>														
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR .....	38	42	37	37	35	40	32	36	40	44	32	38	56	42
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR .....	51	49	50	53	53	49	59	53	47	42	56	48	35	46
Ed-Ee / Ns-Nc .....	12	9	14	10	12	11	9	11	13	13	11	14	9	12
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

- Araban beste Lurraldeetan baino konfiantza pixka bat handiagoa dago komunikabideengan.
- Sexuaren arabera, telebistari dagokionez dago alde bakarra: emakumeek apur bat konfiantza gehiago diote (%40) gizonezkoek baino (%35).
- Adina igo ahala ere, irrati eta telebistarenganako konfiantza gehitzen da.
- Eskuinerako joera igo ahala, komunikabide guztietanako konfiantza dezente gehitzen da.

- En Araba se confía más que en el resto de los Territorios en los medios de comunicación.
- En función del sexo, hay una diferencia en torno a la televisión: las mujeres confían ligeramente más (40%) en ella que los hombres (35%).
- A medida que aumenta la edad también crece la confianza en la radio y la televisión.
- A medida que tendemos hacia la derecha aumenta bastante la confianza en todos los medios de comunicación.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Komunikabideekiko konfiantza / Confianza en los medios de comunicación

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Aipatuko dizudan komunikabide bakiotzarekiko esadazu, mesedez, gehien bat konfiantza duzun ala gehien bat konfiantzarik ez duzun:																
Para cada uno de los medios de comunicación que le voy a citar, dígame, por favor, si tiende a confiar o tiende a no confiar:																
	2004KO APIRILA ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍAS POLÍTICAS *											
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A	EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIAK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/Ee Ns/Nc
<b>PRENTSA IDATZIA / LA PRENSA ESCRITA</b>																
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR .....	44	42	48	42	45	51	57	37	49	42	39	36	37	34	36	46
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR.....	42	44	39	40	40	36	29	50	36	51	52	64	55	49	44	37
Ed-Ee / Ns-Nc .....	14	14	13	18	14	14	14	12	14	7	10	0	8	17	20	17
<b>IRRATIA / LA RADIO</b>																
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR .....	46	43	51	42	50	52	57	39	52	50	33	55	34	35	34	48
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR.....	37	40	33	38	33	31	27	41	29	35	57	45	58	46	41	36
Ed-Ee / Ns-Nc .....	17	16	16	20	17	17	16	20	19	15	10	0	8	18	24	16
<b>TELEBISTA / LA TELEVISIÓN</b>																
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR .....	38	33	42	43	38	48	44	27	44	29	18	55	23	32	38	47
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR.....	51	55	46	45	50	43	46	59	45	58	73	45	74	55	49	40
Ed-Ee / Ns-Nc .....	12	12	11	12	12	9	10	14	12	13	9	0	4	13	13	12
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)...	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOZKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS DE UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN

Beren burua euskal herritar bezain espainiar dutenek irratan, prentsa idatzian eta telebistan (azken kasu honetan batez ere espainiarrekin batera) besteek baino pixka bat konfiantza handiagoa dute.

PP-ren eta PSE-EE-ren jarraitzaileak dira komunikabideengan konfiantza handiena dutela diotenak (EA-renak ere irrati eta telebistarengan) eta aldiz, "ezker abertzaleko beste talde batzuk"-enak konfiantzarik gutxien aitortu dutenak (prentsa idatziarengan EB/IU-ren jarraitzaileek oraindik konfiantza gutxiago duten arren).

Quienes se consideran tanto vascos/as como españoles confían un poco más en la radio, prensa escrita y la televisión (en éste último caso junto con quienes dicen ser preferentemente españoles).

Los y las simpatizantes del PP y del PSE-EE son quienes dicen confiar más en los medios (junto a los y las de EA en la radio y la televisión) y, por el contrario, los y las de "otros grupos de la izquierda abertzale" son quienes declaran tener menos confianza (aunque los y las de EB/IU tienen una confianza aún menor en la prensa escrita).

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Komunikabideekiko konfiantza / Confianza en los medios de comunicación

(KONPARAZIO GEOGRAFIKOA / COMPARACIÓN GEOGRÁFICA)

Aipatuko dizudan komunikabide bakiotzarekiko esadazu, mesedez, gehien bat konfiantza duzun ala gehien bat konfiantzarik ez duzun: / Para cada uno de los medios de comunicación que le voy a citar, dígame, por favor, si tiende a confiar o tiende a no confiar:

	EAE 2004KO APIRILA CAPV ABRIL 2004	BELGIKA BÉLGICA	DANIMARKA DINAMARCA	ALEMANIA ALEMANIA	GREZIA GRECIA	ESPAINIA ESPAÑA	FRANTZIA FRANCIA	IRLANDA IRLANDA	ITALIA ITALIA	LUXENBURGO LUXEMBURGO	HERBEHEREAK PAÍSES BAJOS	AUSTRIA AUSTRIA	PORTUGAL PORTUGAL	FINLANDIA FINLANDIA	SUEZIA SUECIA	ERRESUMA BATUA REINO UNIDO	EB15 UE15
EUROPEAN COMMISSION: 2003KO ABENDUA / EUROPEAN COMMISSION: DICIEMBRE 2003 *																	
<b>PRENTSA IDATZITA / LA PRENSA ESCRITA</b>																	
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR .....	44	56	53	44	48	58	58	49	41	54	55	48	51	52	34	17	44
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR .....	42	41	41	47	48	38	38	44	50	39	38	43	37	42	60	78	49
Ed-Ee / Ns-Nc.....	14	3	6	9	4	4	4	7	9	7	7	9	12	6	6	5	7
<b>IRRATIA / LA RADIO</b>																	
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR .....	46	68	76	60	55	65	66	76	53	59	68	66	65	77	73	60	62
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR .....	37	28	19	31	41	31	30	20	36	34	25	29	27	17	21	31	31
Ed-Ee / Ns-Nc.....	17	4	5	9	4	4	4	4	11	7	7	5	8	6	6	9	7
<b>TELEBISTA / LA TELEVISIÓN</b>																	
GEHIEN BAT KONFIANTZA DU / TIENDE A CONFIAR .....	38	63	70	60	48	46	49	72	39	58	67	67	65	71	64	54	54
GEHIEN BAT EZ DU KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR .....	51	34	25	32	51	51	47	24	53	36	29	29	32	23	31	38	41
Ed-Ee / Ns-Nc.....	12	3	5	8	1	3	4	4	8	6	4	4	3	6	5	8	5
(PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\* EUROPEAN COMMISSION (2003KO ABENDUA): EUROBAROMETRO 60.1. / EUROPEAN COMMISSION (DICIEMBRE 2003): EUROBAROMETRO 60.1.

Europar Batasunean (2004ko maiatzaren 1eko zabalkundearen aurreko datuak direla kontuan izanik) komunikabideekiko konfiantzaren hurrenkera EAEkoaren bestelakoa da: lehenik irratia (%62), ondoren telebista (%54) eta azkenik prentsa idatzia (%44). Gainera, komunikabide bakiotzarengan konfiantza dutenak Euskadin baino gehiago dira, prentsaren kasuan ezik (konfiantzaren ehunekoak berdinak baitira).

Gure artean telebistarekiko azaldu den konfiantzarik eza EB-ean prentsa idatziaren kasuan azaldu da (%49k ez du konfiantzarik eta %44k konfiantza dute).

Irratia eta telebistarengan beste herrialdeetan baino konfiantza gutxiago dugu EAEen.

El orden de confianza en los medios de comunicación en la totalidad de la Unión Europea (datos anteriores a la ampliación del 1 de mayo de 2004) es diferente a la de la CAPV: primero la radio (62%), después la televisión (54%) y por último la prensa escrita (44%). Además, se confía más que en Euskadi en cada una de ellas, excepto en la prensa (pues los porcentajes de confianza en este caso son iguales).

La desconfianza señalada entre nosotros hacia la televisión, en la UE se muestra hacia la prensa escrita (49% no confía y el 44% confía).

En la CAPV la confianza en la radio y la televisión es menor que en el resto de países.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Telebista kateekiko konfiantza / Confianza en cadenas de televisión

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Esadazu, mesedez, zein telebista katetan duzun konfiantzarik handiena informazioa jasotzeko?

Dígame, por favor, qué cadena de televisión es la que le inspira una mayor confianza a la hora de informarse?

	2002KO URRIA* OCTUBRE 2002*	2004KO APIRILA ABRIL 2004
ETB.....	41	47
TELE 5.....	15	23
TVE.....	20	16
ANTENA 3.....	7	7
CANAL PLUS.....	2	1
TOKIKO KATEAK / CADENAS LOCALES.....	2	1
NAZIOARTEKO KATEAK (BBC, CNN, AL JAZIRA...) / CADENAS INTERNACIONALES (BBC, CNN, AL JAZIRA...)	1	1
ED-EE / NS-NC.....	13	4
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100

\* 2002AN INKESTATUEI EGIN ZITZAIEN GALDERA HONAKOA ZEN: "TELEBISTA KATE DESBERDINEN ARTEAN, ZEINENGAN DUZU KONFIANTZARIK HANDIENA MAILA INTERNAZIONALEAN GERTATZEN ARI DENA JASOTZEKO?"

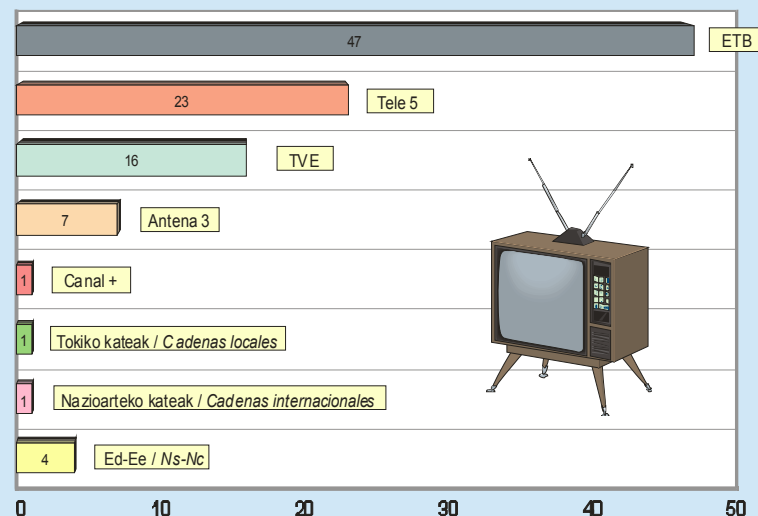
\* LA PREGUNTA REALIZADA EN EL 2002 ERA LA SIGUIENTE: "DE ENTRE LAS DIFERENTES CADENAS DE TELEVISIÓN, ¿CÚAL ES AQUELLA EN LA QUE MÁS CONFÍA PARA DARLE UNA IMAGEN PRECISA DE LO QUE ESTÁ PASANDO A NIVEL INTERNACIONAL?"

Informazioa jasotzerakoan jendeari konfiantzarik handiena eskaintzen dion telebista katea ETB da: euskal herritarren erdiek horrela diote (%47k). Jarraian daude Tele 5, biztanleen laurdenak aipatua (%23k) eta TVE (%16k).

Atzerago agertzen dira Antena 3 (%7), Canal Plus, tokiko kateak eta nazioartekoak (%1 bakoitza).

2002ko urriko datuekin alderatuz ETB eta Tele 5-rengan konfiantza zerbait hazi dela dakusagu, honela TVErii bigarren tokia kendu diolarik azken honek. Gainontzeko telebista kateekiko ez da alderik nabarmendu.

Zein telebista katetan duzun konfiantzarik handiena informazioa jasotzeko? /  
¿Qué cadena de televisión es la que le inspira mayor confianza para informarse?



La cadena de televisión en la que más gente confía para recibir información es ETB: la mitad de los vascos y vascas la señalan (47%). Le siguen Tele 5, con un cuarto de la población (23%) y TVE (16%).

Algo más alejados se sitúan Antena 3 (7%), Canal Plus, cadenas locales e internacionales (1%, cada una).

Comparando con los datos de octubre de 2002, observamos un ligero crecimiento de la confianza en ETB y Tele 5 que desbancan a TVE del segundo puesto, y ninguna diferencia reseñable respecto al resto de cadenas de televisión.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Telebista kateekiko konfiantza / Confianza en cadenas de televisión

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Esadazu, mesedez, zein telebista katetan duzun konfiantzarik handiena informazioa jasotzeko.

Dígame, por favor, qué cadena de televisión es la que le inspira una mayor confianza a la hora de informarse.

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/Ee Ns/Nc
ETB .....	47	35	46	54	50	44	44	49	49	46	55	40	28	41
TELE 5 .....	23	28	24	19	21	24	30	24	20	15	25	20	17	22
TVE .....	16	21	15	15	12	19	8	12	19	26	8	23	35	22
ANTENA 3.....	7	8	8	5	7	7	10	6	5	7	5	9	13	8
CANAL PLUS .....	1	2	1	1	2	1	1	1	2	1	2	2	1	1
TOKIKO KATEAK / CADENAS LOCALES.....	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	2	1
NAZIOARTEKO KATEAK (BBC, CNN, AL JAZIRA...) / CADENAS INTERNACIONALES (BBC, CNN, AL JAZIRA...).....	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1
Ed-Ee / Ns-Nc.....	4	4	4	5	6	3	4	6	4	3	4	5	4	6
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Hiru lurraldeetan jendeak informazioa jasotzeko konfiantzarik handiena ETB-rekiko du. Araban Tele 5 (%28) eta TVE-k (%21) besteetan baino onarpen zabalagoa dute eta Gipuzkoan ETBren onarpena oso nabarmena da (%54).

Gizonezkoek (%50ek) emakumeek baino (%44k) pixka bat konfiantza gehiago dute ETB-rekiko eta aldiz, emakumeek TVE-rekiko dute gizonek baino konfiantza gehiago (%19a %12aren aurrez aurre).

Adina igo ahala, TVE-rekiko dagoen konfiantza gehitzen da (gazteenen artean %8 izatetik nagusien artean %26 izateraino) eta Tele 5-renganako jaisi (gazteenen artean %30 izatetik jubilatuaren artean %15 izateraino).

Eskuinerako joera igo ahala, TVE eta Antena 3-kiko konfiantza gehitzen da, eta aldi berean, ETB eta Tele 5-rekiko konfiantza jaisten da.

En los tres Territorios la cadena en la que más confía la gente para informarse es ETB. En Araba Tele 5 (28%) y TVE (21%) tienen más aceptación que en el resto y Gipuzkoa destaca por la aceptación mayoritaria de ETB (54%).

Los hombres (50%) confían algo más que las mujeres (44%) en ETB y sin embargo, las mujeres confían más que los hombres en TVE (19% frente a 12%).

A medida que asciende la edad aumenta la confianza en TVE (desde el 8% entre las y los más jóvenes hasta el 26% entre las y los más mayores) y desciende en Tele 5 (desde el 30% entre los más jóvenes hasta el 15% entre los jubilados/as).

A medida que tendemos hacia la derecha aumenta la confianza en TVE y Antena 3, al mismo tiempo, desciende la confianza en ETB y Tele 5.



## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Telebista kateekiko konfiantza / Confianza en cadenas de televisión

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

**Esadazu, mesedez, zein telebista katetan duzun konfiantzarik handiena informazioa jasotzeko.**

*Dígame, por favor, qué cadena de televisión es la que le inspira una mayor confianza a la hora de informarse.*

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍAS POLÍTICAS *											
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A	EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/Ee Ns/Nc
		ETB .....	47	72	28	15	74	19	14	47	79	81	82	0	50	34
TELE 5 .....	23	14	33	26	13	39	29	35	12	9	5	36	15	26	27	20
TVE .....	16	5	21	42	6	23	39	9	5	5	1	42	14	18	16	24
ANTENA 3 .....	7	3	11	9	3	10	14	3	4	2	0	23	7	10	4	10
CANAL PLUS .....	1	1	2	1	1	4	1	3	0	0	1	0	0	1	0	1
TOKIKO KATEAK / CADENAS LOCALES .....	1	0	1	0	1	1	0	1	0	1	0	0	0	1	1	1
NAZIOARTEKO KATEAK (BBC, CNN, AL JAZIRA...) / CADENAS INTERNACIONALES (BBC, CNN, AL JAZIRA...) .....	1	0	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc .....	4	4	4	6	2	3	4	3	1	3	9	0	13	10	5	3
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) ..	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\*UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN

Espainiar sentimendua igo ahala, TVE-renganako konfiantza dezente gehitzen da, eta aldi berean, ETB-rekiko konfiantza nabarmen jaisten da. Antena 3 eta Tele 5-rekiko konfiantza handiagoa da beren burua euskal herritarra bezain espainiarra dela aitortzen dutenen artean.

ETB-rekiko konfiantza handiagoa da alderdi nazionalisten jarraitzaileen artean; Tele 5-rekikoa EB eta PSE-EE-ren jarraitzaileen artean; TVE eta Antena 3-ekikoa PP-ren jarraitzaileen artean.

A medida que tendemos hacia el sentimiento español aumenta mucho la confianza en TVE, al mismo tiempo, desciende notablemente la confianza en ETB. La confianza en Antena 3 y Tele 5 es mayor entre quienes se sienten tanto vascos/as como españoles/as.

La confianza en ETB es mayor entre las y los simpatizantes de los partidos nacionalistas; en Tele 5 entre las y los de IU y PSE-EE; confían más en TVE y Antena 3 las y los simpatizantes del PP.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Erakundeekiko konfiantza / Confianza en instituciones

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Aipatuko dizudan instituzio bakiotzarekiko esadazu, mesedez, gehien bat konfiantza duzun ala gehien bat konfiantzarik ez duzun: / A continuación me gustaría preguntarle acerca de la confianza que tiene en ciertas instituciones. Para cada una de ellas, dígame, por favor, si tiende a confiar o tiende a no confiar:

GEHIEN BAT KONFIANTZA DUTENEN EHUNEKOA PORCENTAJE DE QUIENES TIENDEN A CONFIAR	1999KO IRAILA SEPTIEMBRE 1999	2002KO APIRILA FEBRERO 2002	2002KO URRIA OCTUBRE 2002	2004KO APIRILA ABRIL 2004
GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEAK (GKE) / LAS ONG .....	73	68	60	66
EUSKO JAURLARITZA / EL GOBIERNO VASCO .....	-	-	64	63
EUSKO LEGEBILTZARRA (PARLAMENTUA) / EL PARLAMENTO VASCO .....	70	44	61	60
SINDIKATUAK / LOS SINDICATOS .....	50	41	41	43
EUOPAR BATASUNA / LA UNIÓN EUROPEA .....	-	-	-	43
ENPRESAK / LAS EMPRESAS .....	-	-	42	40
KOMUNIKABIDEAK / LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN .....	-	-	40	38
NAZIO BATUEN ERAKUNDEA (NBE) / LA ONU .....	47	38	34	37
ELIZA / LA IGLESIA .....	51	41	36	37
JUSTIZIA / LA JUSTICIA .....	44	34	34	36
ALDERDI POLITIKOAK / LOS PARTIDOS POLÍTICOS .....	29	18	24	23
EJERZITOA / EL EJÉRCITO .....	28	18	24	21

Herritarrei konfiantzarik gehien eskaintzen dieten erakundeak GKE-k, Eusko Jaurlaritza eta Eusko Legebiltzarra dira, zeintzuekiko %66k, %63k eta %60k konfiantza duten, hurrenez hurren.

Ez dira biztanleriaren erdira iristen sindikatuengan (%43), Europar Batasunarengan (%43), enpresengan (%40), komunikabideengan (%38), Nazio Batuen Erakundearengan (%37), Elizarengan (%37) eta Justiziarengan (%36) konfiantza dutenak.

Eta are gutxiago dira alderdi politikoekiko (%23) eta Ejerzitoarekiko (%21) konfiantzarik dutenak.

2002ko urriarekin erkatuta ez dago alde handirik, GKE-k 6 puntu hasi eta lehen postura pasa diren arren. 1999ri dagokionez, erakunde guztiekiko konfiantza maila jaitsi da.

Las instituciones que mayor confianza ofrecen a los y las ciudadanas son las ONGs, el Gobierno Vasco y el Parlamento Vasco, en los cuales tiende a confiar el 66%, el 63% y el 60%, respectivamente.

No llegan a la mitad de la población quienes confían en los sindicatos (43%), la Unión Europea (43%), las empresas (40%), los medios de comunicación (38%), la ONU (37%), la Iglesia (37%) y la Justicia (36%).

Y son todavía menos quienes confían en los partidos políticos (23%) y en el Ejército (21%).

Respecto a octubre de 2002, no hay grandes cambios, aunque las ONGs han crecido 6 puntos y han pasado a ocupar el primer puesto. Con relación a 1999 ha descendido la confianza en todas las instituciones.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Erakundeekiko konfiantza / Confianza en instituciones

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

**Aipatuko dizudan instituzio bakiotzarekiko esadazu, mesedez, gehien bat konfiantza duzun ala gehien bat konfiantzarik ez duzun: / A continuación me gustaría preguntarle acerca de la confianza que tiene en ciertas instituciones. Para cada una de ellas, dígame, por favor, si tiende a confiar o tiende a no confiar:**

GEHIEN BAT KONFIANTZA DUTENEN EHUNEKOA PORCENTAJE DE QUIENES TIENDEN A CONFIAR	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/Ee Ns/Nc
GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEAK (GKE) / LAS ONG .....	66	70	65	66	64	67	66	67	69	59	69	77	65	53
EUSKO JAURLARITZA / EL GOBIERNO VASCO.....	63	68	64	60	62	64	56	60	67	72	65	62	67	59
EUSKO LEGEBILTZARRA (PARLAMENTUA) / EL PARLAMENTO VASCO .....	60	64	60	58	60	60	52	55	65	71	62	59	63	56
SINDIKATUAK / LOS SINDICATOS.....	43	43	43	42	42	43	47	43	41	38	47	37	44	37
EUROPAR BATASUNA / LA UNIÓN EUROPEA.....	43	52	44	38	44	43	38	42	51	43	42	55	58	36
ENPRESAK / LAS EMPRESAS.....	40	44	38	43	40	41	31	39	43	49	35	48	56	42
KOMUNIKABIDEAK / LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN .....	38	47	37	36	35	41	30	36	40	48	32	43	60	40
NAZIO BATUEN ERAKUNDEA (NBE) / LA ONU.....	37	44	39	31	36	38	34	38	39	37	35	49	49	31
ELIZA / LA IGLESIA.....	37	39	35	38	31	42	18	24	43	69	25	53	63	41
JUSTIZIA / LA JUSTICIA.....	36	47	36	32	33	38	31	33	34	47	29	47	52	38
ALDERDI POLITIKOAK / LOS PARTIDOS POLÍTICOS.....	23	28	22	23	23	24	13	19	30	32	23	29	31	19
EJERTZITOA / EL EJÉRCITO .....	21	32	21	16	19	23	14	16	22	36	11	36	47	22

- Oro har, Araban beste Lurraldeetan baino konfiantza gehiago dago erakundeengan.
- Emakumeek (%42k) gizonezkoek baino (%31k) konfiantza gehiago dute Elizarengan eta pixka bat gehiago komunikabide eta Justiziarengan ere.
- Erakundeekiko konfiantza maila altuagoa da adina igo ahala, salbu sindikatuekikoa (adina jaitsi ahala konfiantza igotzen baita), GKE-kikoa eta EB-rekikoa, adinekoek pixka bat okerrago baloratzen baitituzte bi hauek. NBE-rekiko konfiantza mailarik altuena 46-64 urte artekoek adierazi dute.
- Oro har, zenbat eta eskuinerago orduan eta konfiantza gehiago erakunde guztiekiko, salbu GKE-k, Eusko Jaurlaritza, Eusko Legebiltzarra eta sindikatuekiko.

- En general, en Araba hay mayor confianza en las instituciones que en el resto de Territorios.
- Las mujeres (42%) confían más que los hombres (31%) en la Iglesia y también un poco más en los medios de comunicación y la Justicia.
- La confianza en las instituciones es mayor a medida que aumenta la edad, a excepción de los sindicatos, que generan más confianza a medida que desciende la edad y, la Unión Europea y las ONGs, algo peor valorados por la gente mayor. El mayor nivel de confianza respecto a la ONU se da entre quienes tienen entre 46-64 años.
- En general, a medida que la población tiende hacia la derecha confía más en todas las instituciones, salvo en las ONGs, el Gobierno Vasco, el Parlamento Vasco y los sindicatos.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Erakundeekiko konfiantza / Confianza en instituciones

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

**Aipatuko dizudan instituzio bakiotzarekiko esadazu, mesedez, gehien bat konfiantza duzun ala gehien bat konfiantzarik ez duzun: / A continuación me gustaría preguntarle acerca de la confianza que tiene en ciertas instituciones. Para cada una de ellas, dígame, por favor, si tiende a confiar o tiende a no confiar:**

GEHIEN BAT KONFIANTZA DUTENEN EHUNEKOA  PORCENTAJE DE QUIENES TIENDEN A CONFIAR	2004KO APIRILA  ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			BEGIKOTASUN POLITIKOAK / SIMPATÍAS POLÍTICAS *											
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A	EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/EE Ns/Nc
GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEAK (GKE) / LAS ONG .....	<b>66</b>	64	68	70	70	74	65	74	76	73	52	23	69	53	58	65
EUSKO JAURLARITZA / EL GOBIERNO VASCO.....	<b>63</b>	73	57	47	87	63	45	67	85	72	43	32	33	46	61	59
EUSKO LEGEBILTZARRA (PARLAMENTUA) / EL PARLA- MENTO VASCO.....	<b>60</b>	70	55	41	84	61	41	64	85	70	40	32	21	42	56	54
SINDIKATUAK / LOS SINDICATOS.....	<b>43</b>	44	43	41	43	54	38	47	46	50	46	13	52	31	43	40
EUROPAR BATASUNA / LA UNIÓN EUROPEA.....	<b>43</b>	36	50	53	47	58	60	46	43	37	20	100	35	25	37	46
ENPRESAK / LAS EMPRESAS.....	<b>40</b>	38	44	44	49	45	55	23	47	35	23	49	22	29	50	40
KOMUNIKABIDEAK / LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN.....	<b>38</b>	33	42	46	41	47	49	25	37	33	20	49	23	31	42	42
NAZIO BATUEN ERAKUNDEA (NBE) / LA ONU.....	<b>37</b>	30	43	51	39	52	57	37	38	35	11	64	30	22	34	39
ELIZA / LA IGLESIA.....	<b>37</b>	31	40	53	43	40	56	15	44	31	8	13	15	29	42	46
JUSTIZIA / LA JUSTICIA.....	<b>36</b>	24	45	52	33	50	59	29	31	29	11	36	27	28	32	42
ALDERDI POLITIKOAK / LOS PARTIDOS.....	<b>23</b>	23	23	24	31	31	27	16	34	21	12	23	4	11	19	22
EJERZITOA / EL EJÉRCITO.....	<b>21</b>	9	29	45	13	30	58	10	10	9	1	46	14	16	28	27

\* UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE QUIENES SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN

Espainiar sentimendua igo ahala, orduan eta konfiantza gehiago dago erakundeekiko, salbu Eusko Jaurlaritza eta Eusko Legebiltzarraren kasuetan. Sindikatu eta alderdi politikoekiko konfiantza mailan ez dago alderik.

GKE-engan konfiantzarik altuena PSE-EE, IU/EB, EA eta Aralarren jarraitzaileek dute. Eusko Jaurlaritza eta Eusko Legebiltzarrarekiko konfiantzarik altuena dutenak EAJ eta EA-ren jarraitzaileak dira, Aralar eta EB-renak ere batez bestekoaren goitik daude. PP-ren jarraitzaileak dira gaintzeko erakunde guztiekiko konfiantza mailarik altuena agertu dutenak, salbu sindikatuekiko (PSE-EE-renak baitira konfiantza gehien dutenak). "Ezker abertzaleko beste talde batzuk"-en jarraitzaileak nabarmetzen dira orokorrean konfiantza mailarik baxuena agertzen dutelako (salbu sindikatuen kasuan).

A medida que aumenta el sentimiento español, se confían más en las instituciones, salvo en el caso del Gobierno y el Parlamento Vasco. No hay diferencias con respecto a la confianza en los sindicatos y los partidos políticos.

Quienes confían más en las ONGs son los y las simpatizantes de PSE-EE, IU, EA y Aralar. Quienes confían más en el Gobierno y el Parlamento Vascos son los y las simpatizantes de PNV y EA. Respecto al resto de instituciones son los y las simpatizantes del PP quienes muestran mayor confianza, salvo para los sindicatos (pues son los y las del PSE-EE quienes más confían en ellos). Destacan los y las simpatizantes de "otros grupos de la izquierda abertzale" por ser quienes presentan el menor nivel de confianza en general (excepto para los sindicatos).

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Erakundeekiko konfiantza / Confianza en instituciones

(KONPARAZIO GEOGRAFIKOA / COMPARACIÓN GEOGRÁFICA)

**Aipatuko dizudan instituzio bakiotzarekiko esadazu, mesedez, gehien bat konfiantza duzun ala gehien bat konfiantzarik ez duzun: / A continuación me gustaría preguntarle acerca de la confianza que tiene en ciertas instituciones. Para cada una de ellas, dígame, por favor, si tiende a confiar o tiende a no confiar:**

GEHIEN BAT KONFIANTZA DUTENEN EHUNEKOAK  PORCENTAJE DE QUIENES TIENDEN A CONFIAR	EAE 2004ko APIRILA CAPV ABRIL 2004	BELGIKA	DANIMARKA	ALEMANIA	GREZIA	ESPAINIA	FRANTZIA	IRLANDA	ITALIA	LUXENBURGO	HERBEHEREAK	AUSTRIA	PORTUGAL	FINLANDIA	SUEZIA	ERRESUMA BATUA	EU15
		BÉLGICA	DINAMARCA	ALEMANIA	GRECIA	ESPAÑA	FRANCIA	IRLANDA	ITALIA	LUXEMBURGO	PAÍSES BAJOS	AUSTRIA	PORTUGAL	FINLANDIA	SUECIA	REINO UNIDO	
EUROPEAN COMMISSION: 2003ko ABENDUA / EUROPEAN COMMISSION : DICIEMBRE 2003 *																	
GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEAK (GKE) / LAS ONG.....	66	58	57	51	63	62	62	63	57	58	64	56	61	51	45	68	59
JAURLARITZA / EL GOBIERNO .....	63	38	53	24	47	42	30	31	27	60	37	40	39	49	42	24	31
LEGE BILTZARRA (PARLAMENTUA) / EL PARLAMENTO .....	60	40	68	31	54	41	33	34	33	53	41	43	46	52	53	27	35
SINDIKATUAK / LOS SINDICATOS.....	43	44	53	27	44	33	36	43	31	44	50	43	41	57	42	35	35
EUOPAR BATASUNA / LA UNIÓN EUROPEA .....	43	45	40	35	65	57	37	53	57	52	38	36	61	33	28	20	41
ENPRESAK / LAS EMPRESAS.....	40	30	49	23	24	37	29	31	31	36	38	36	37	30	21	23	29
NAZIO BATUEN ERAKUNDEA (NBE) / LA ONU.....	37	43	74	41	36	55	40	62	50	51	51	50	59	62	73	51	48
ELIZA / LA IGLESIA.....	37	39	72	39	60	37	34	33	55	36	38	44	64	69	19	37	42
JUSTIZIA / LA JUSTICIA .....	36	34	79	55	68	41	39	48	41	54	50	67	47	68	58	43	47
ALDERDI POLITIKOAK / LOS PARTIDOS POLÍTICOS.....	23	22	39	12	20	23	12	22	11	26	26	19	17	19	18	12	15
EJERZITOA / EL EJÉRCITO .....	21	55	72	64	83	56	61	75	65	60	54	64	67	88	53	72	64

\* EUROPEAN COMMISSION (2003ko ABENDUA): EUROBAROMETRO 60.1. / EUROPEAN COMMISSION (2003 DICIEMBRE): EUROBAROMETRO 60.1.

Europar Batasun osoarekin konparatuz (2004ko maiatzaren 1eko zabalkuntzaren aurreko datuak), ezberdintasun garrantzitsuak daude: Europar Ejerzitoarekiko dago konfiantzarik altuena (%64k konfiantza dute), gure artean azken tokian dagoen bitartean. Europar konfiantza pixka bat altuagoa da baita Justizia, NBE eta erakunde erlijiosekiko ere.

EAEko herritarrek Eusko Jaurlaritza eta Eusko Legebiltzarra moduko erakundeetan askoz konfiantza gehiago dute eta zerbait gehiago sindikatu, enpresa eta alderdi politikoengan ere. Izatez, EAE da bere gobernuan konfiantzarik handiena duen herrialdea.

Respecto al total de la UE (con datos anteriores a la ampliación del 1 de mayo de 2004), hay diferencias importantes: el Ejército pasa a ser la institución en la que más se confía (64% tiende a confiar) en Europa, mientras que ocupa el último lugar entre nosotros. En Europa la confianza también es algo superior en la Justicia, la ONU y las instituciones religiosas.

En la CAPV se tiende a confiar mucho más en instituciones como el Gobierno Vasco y el Parlamento Vasco y algo más en los sindicatos, las empresas y los partidos políticos. De hecho, la CAPV es el país que muestra mayor confianza en su gobierno.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Buruzagi politikoaren balorazioa / Valoración de líderes políticos

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

**Orain zenbait politikoren balorazioa eginez, esadazu, mesedez, zenbat puntu emango zenioke politiko bakoitzari, 0tik 10-erako eskalan?**

*Pasando ahora a valorar ciertos líderes políticos, dígame cuántos puntos daría en una escala del 0 al 10 a...*

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004ko OTSAILA FEBRERO 2004	2004ko APIRILA ABRIL 2004
<b>JUAN JOSÉ IBARRETXE LEHENDAKARIA /</b> <i>EL LEHENDAKARI JUAN JOSÉ IBARRETXE</i> .....	-	-	-	4.8	5.6	5.2	5.4	5.3	5.1	5.3	<b>5.5</b>
<b>JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO</b> .....	-	-	-	-	-	2.9	3.6	3.3	3.1	3.1	<b>5.1</b>
<b>JOSU JON IMAZ</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>5.0</b>
<b>BEGOÑA ERRAZTI</b> .....	-	-	-	-	-	4.0	4.1	4.0	3.8	4.0	<b>4.2</b>
<b>JAVIER MADRAZO</b> .....	3.0	3.6	3.1	3.3	3.6	3.3	3.5	3.4	3.7	4.0	<b>4.1</b>
<b>PATXI ZABALETA</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	3.3	3.4	3.7	<b>3.9</b>
<b>GASPAR LLAMAZARES</b> .....	-	-	-	-	-	-	3.2	3.0	3.3	3.4	<b>3.8</b>
<b>PATXI LÓPEZ</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	3.0	2.8	3.1	<b>3.7</b>
<b>ARNALDO OTEGI</b> .....	-	-	-	3.7	3.8	3.0	2.3	2.1	2.3	2.6	<b>2.7</b>
<b>MARIANO RAJOY</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	1.7	2.0	<b>2.4</b>
<b>CARLOS ITURGAITZ</b> .....	-	-	2.6	2.9	2.6	2.1	2.2	1.9	1.7	1.7	<b>2.2</b>
<b>ENRIQUETA BENITO</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	1.5	1.4	1.5	<b>1.8</b>
<b>(0-10 ARTEKO BATEZ BESTEKOA) / (MEDIA 0-10)</b>											

Ibarretxe Lehendakaria, 5,5eko puntuazioarekin, José Luis Rodríguez Zapatero Presidentea, 5,1eko puntuazioarekin, eta EAJ-ko Josu Jon Imaz, 5,0ko puntuazioarekin, dira EAeko herritarrengandik oniritzia lortu duten buruzagi bakarrak.

Atzetik datoz EA-ko Begoña Errazti, (4,2ko puntuazioaz), EB-ko Javier Madrazo (4,1), Aralarreko Patxi Zabaleta (3,9), IU-ko Gaspar Llamazares (3,8), PSE-EE-ko Patxi López (3,7), SA-ko Arnaldo Otegi (2,7), PP-ko Mariano Rajoy (2,4) eta Carlos Iturgaitz (2,2) eta, amaieran, UA-ko Enriqueta Benito (1,8).

2004ko otsaileko datuekin alderatuz, buruzagi politiko guztiek hobetu egin dituzte euren puntuazioak eta orain arteko puntuaziorik onenak lortu dituzte (Lehendakaria, Arnaldo Otegi eta Carlos Iturgaitzek ezik). José Luis Rodríguez Zapatero Presidentea, lehenengo aldiz bost puntu baino gehiago lortu ditu eta bigarren postuan kokatu da.

El Lehendakari Ibarretxe, con un 5,5, el Presidente José Luis Rodríguez Zapatero, con un 5,1 y Josu Jon Imaz de EAJ-PNV, con 5,0 son los únicos líderes que consiguen el aprobado de la ciudadanía de la CAPV.

Le siguen Begoña Errazti, de EA (con un 4,2), Javier Madrazo, de IU/EB (4,1), Patxi Zabaleta, de Aralar (3,9), Gaspar Llamazares, de IU (3,8), Patxi López de PSE-EE (3,7), Arnaldo Otegi, de SA (2,7), Mariano Rajoy (2,4) y Carlos Iturgaitz (2,2), del PP y, finalmente, Enriqueta Benito, de UA (1,8).

Todos los líderes han mejorado sus puntuaciones respecto a febrero de 2004 y consiguen sus mejores puntuaciones hasta el momento (salvo el Lehendakari, Arnaldo Otegi y Carlos Iturgaitz). El Presidente José Luis Rodríguez Zapatero, por primera vez logra más de cinco puntos y se coloca en segunda posición del ranking.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Buruzagi politikoaren balorazioa / Valoración de líderes políticos

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

**Orain zenbait politikoren balorazioa eginez, esadazu, mesedez, zenbat puntu emango zenioke politiko bakoitzari, 0tik 10-erako esakalan?**

*Pasando ahora a valorar ciertos líderes políticos, dígame cuántos puntos daría en una escala del 0 al 10 a...*

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	ED/EE NS/NC
JUAN JOSÉ IBARRETXE LEHENDAKARIA / EL LEHENDAKARI JUAN JOSÉ IBARRETXE .....	5.5	5.5	5.6	5.3	5.4	5.5	4.7	5.4	5.8	6.1	5.8	5.4	5.3	4.9
JOSÉ LUIS RODRIGUEZ ZAPATERO .....	5.1	5.4	5.0	4.9	5.0	5.2	4.6	5.0	5.4	5.5	5.3	4.9	5.0	4.5
JOSU JON IMAZ .....	5.0	5.0	5.0	4.9	5.0	5.1	4.3	5.0	5.3	5.5	5.2	5.0	5.0	4.5
BEGOÑA ERRAZTI .....	4.2	4.1	4.2	4.2	4.1	4.2	3.8	4.2	4.3	4.3	4.5	3.8	4.1	3.6
JAVIER MADRAZO .....	4.1	4.0	4.2	3.9	4.1	4.1	3.9	4.3	4.1	4.0	4.6	3.5	3.5	3.4
PATXI ZABALETA .....	3.9	3.9	3.7	4.1	4.0	3.7	3.6	4.0	4.0	3.7	4.2	3.7	3.4	3.0
GASPAR LLAMAZARES .....	3.8	3.8	3.8	3.6	3.9	3.6	3.5	3.9	3.9	3.6	4.2	3.3	3.2	3.1
PATXI LÓPEZ .....	3.7	3.9	3.7	3.4	3.6	3.7	3.2	3.6	4.0	3.7	3.7	3.7	4.0	3.3
ARNALDO OTEGI .....	2.7	2.5	2.5	3.2	3.0	2.5	3.1	2.9	2.7	2.1	3.3	1.9	1.7	2.2
MARIANO RAJOY .....	2.4	3.3	2.3	2.1	2.3	2.5	2.0	2.2	2.6	2.8	1.5	3.7	4.5	2.7
CARLOS ITURGAITZ .....	2.2	2.8	2.2	1.9	2.1	2.2	2.1	2.0	2.2	2.4	1.5	3.1	3.7	2.5
ENRIQUETA BENITO .....	1.8	2.3	1.7	1.4	1.8	1.7	1.6	1.6	1.9	1.9	1.5	2.0	3.0	2.1
<b>(0-10 ARTEKO BATEZ BESTEKOA) / (MEDIA 0-10)</b>														

Aztertutako kolektibo guztietan puntuaziorik onena Ibarretxe Lehendakariak jaso du. Gainera, talde guztietan bost puntutik gora lortu du, 30 urte baino gutxiago dutenen artean eta ezker-eskuin ardatzean kokatzen ez direnen artean ezik.

José Luis Rodríguez Zapaterok eta Josu Jon Imazek ere talde guztietan bost puntutik gora lortu dituzte, gipuzkoarren, 30 urte baino gutxiagokoen eta esker-eskuin ardatzean kokatzen ez direnen artean izan ezik. Presidentek, gainera, zentrokoen artean ere ez ditu bost puntu lortu.

PP, PSE-EE eta UA-ren buruzagiek euren puntuaziorik onenak Araban lortzen dituzte, Aralar eta SA-koek Gipuzkoan, EAJ, EA eta EB-koek hiru lurraldeetan antzeko puntuazioak lortu dituzte.

Zenbat eta nagusiago, orduan eta puntuazio hobek EAJ, EA, PSE-EE, PP eta UA-ko buruzagientzat eta okerragoak SA-ko Arnaldo Otegiarentzat.

En todos los colectivos analizados las mejores puntuaciones son para el Lehendakari Ibarretxe. Además, obtiene el aprobado en todos los grupos excepto entre los y las menores de 30 años y quienes no se posicionan en el eje izquierda-derecha.

José Luis Rodríguez Zapatero y Josu Jon Imaz también obtienen el aprobado de todos los grupos, salvo de los guipuzcoanos/as, los y las menores de 30 años y quienes no se posicionan en el eje izquierda-derecha. El Presidente tampoco ha obtenido el aprobado entre quienes se declaran de centro.

Los líderes de PP, PSE-EE y UA obtienen sus mejores puntuaciones en Araba, los de Aralar y SA en Gipuzkoa, los de EAJ-PNV, EA e IU obtienen puntuaciones similares en los tres Territorios.

A medida que se incrementa la edad mejoran las valoraciones de los líderes de EAJ-PNV, EA, PSE-EE, PP y UA, y empeora la de Arnaldo Otegi, de SA.



## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Buruzagi politikoaren balorazioa / Buruzagi politikoaren balorazioa / Valoración de líderes políticos

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Orain zenbait politikoren balorazioa eginez, esadazu, mesedez, zenbat puntu emango zenioke politiko bakoitzari, 0tik 10-erako esakalan?

Pasando ahora a valorar ciertos líderes políticos, dígame cuántos puntos daría en una escala del 0 al 10 a...

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍAS POLÍTICAS *											
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A	EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/EE Ns/Nc
JUAN JOSÉ IBARRETXE LEHENDAKARIA / EL LEHENDAKARI JUAN JOSÉ IBARRETXE .....	5.5	6.3	4.9	3.9	7.7	4.9	3.3	5.8	7.1	6.3	4.2	2.8	5.2	4.0	5.4	4.9
JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO .....	5.1	4.7	5.4	5.3	5.5	6.9	3.9	5.6	5.2	4.9	2.7	4.6	4.4	4.0	5.0	4.7
JOSU JON IMAZ .....	5.0	5.5	4.7	3.5	6.7	4.8	3.4	5.4	6.5	5.6	3.2	2.8	4.1	3.5	4.9	4.4
BEGOÑA ERRAZTI .....	4.2	5.0	3.2	2.3	5.5	3.0	2.3	4.3	6.8	5.1	4.2	1.7	4.0	2.7	4.1	3.5
JAVIER MADRAZO .....	4.1	4.5	3.8	2.9	4.9	4.2	2.4	6.0	5.0	4.9	3.5	0.5	3.9	3.0	3.8	3.4
PATXI ZABALETA .....	3.9	4.5	3.2	2.5	4.8	3.0	2.5	4.4	5.2	6.2	3.8	1.0	4.2	2.5	3.5	3.5
GASPAR LLAMAZARES .....	3.8	3.9	3.7	3.1	4.3	4.1	2.3	5.6	4.3	4.5	2.6	1.7	3.5	2.9	3.8	3.3
PATXI LÓPEZ .....	3.7	3.1	4.3	4.0	3.8	5.3	3.5	4.2	3.4	3.3	1.6	4.4	4.0	2.9	3.7	3.7
ARNALDO OTEGI .....	2.7	3.9	1.7	1.0	3.1	1.4	0.8	3.1	3.6	4.6	6.7	0.3	4.2	2.2	2.8	2.2
MARIANO RAJOY .....	2.4	1.3	3.3	4.2	1.6	2.8	6.2	1.7	1.4	1.2	0.4	6.7	1.9	2.3	3.4	2.9
CARLOS ITURGAITZ .....	2.2	1.2	3.0	3.7	1.5	2.9	4.8	1.4	1.0	1.2	0.4	5.9	2.5	2.2	3.2	2.8
ENRIQUETA BENITO .....	1.8	1.3	2.4	2.4	1.7	2.3	2.7	2.1	1.4	1.5	0.6	7.0	1.0	1.7	2.5	2.1
(0-10 ARTEKO BATEZ BESTEKOA) / (MEDIA 0-10)																

\* UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOKIZIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN

Batez ere euskal herritarrak sentitzen direnek bost puntu edo gehiago ematen dizkiete Ibarretxe Lehendakariari, Josu Jon Imazi eta Begoña Erraztiri. Euskal herritarrak bezain espainiarrak edo batez ere espainiarrak sentitzen direnek José Luis Rodríguez Zapaterori bakarrik ematen diote oniritzia.

Partidu politiko bakoitzeko jarraitzaileek beren buruzagiei bost puntutik gora eta besteei bostetik behera emateko joera orokorra dute. Dena dela, EAJ-ko jarraitzaileek oniritzia eman diote baita Rodríguez Zapatero Presidenteari eta EA-ko Begoña Erraztiri eta EA-ko jarraitzaileek Lehendakariari eta EAJ-ko Josu Jon Imazi; baita José Luis Rodríguez Zapatero, Javier Madrazo eta Patxi Zabaletari ere. Las y los de EB aprueban también al Lehendakari, Zapatero e Imaz; los de Aralar al Lehendakari, Imaz y Errazti.

PSE-EE eta PP-ko jarraitzaileek puntuazio hobek eman dizkiete Estatu mailako beren buruzagiei hemengoei baino. PP-koek Carlos Iturgaitz ez diote oniritzia eman.

Quienes se consideran preferentemente vascos otorgan el aprobado al Lehendakari Ibarretxe, Josu Jon Imaz y Begoña Errazti. Quienes se definen tanto vascos como españoles o preferentemente españoles se lo otorgan únicamente a José Luis Rodríguez Zapatero.

Los y las simpatizantes de cada partido político tienden, en general, a aprobar a sus líderes y a suspender al resto. En todo caso, los y las simpatizantes del PNV también aprueban al Presidente Rodríguez Zapatero y a Begoña Errazti, de EA y los y las simpatizantes de EA aprueban al Lehendakari y a Josu Jon Imaz, del PNV; además a Rodríguez Zapatero, Patxi Zabaleta y Javier Madrazo. También las y los de IU aprueban al Lehendakari, Zapatero e Imaz; las y los de Aralar al Lehendakari, a Imaz y Errazti.

Los y las simpatizantes del PP y PSE-EE otorgan mejores puntuaciones a sus líderes estatales que a los locales. Carlos Iturgaitz no consigue el aprobado de sus propios simpatizantes.



## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Nortasun sentimendua / Sentimiento de pertenencia

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Esadazu nolako lotura sentitzen duzun bizi zaren hiri edo herriarekin. Eta Euskal Herriarekin? Eta Espainiarekin? Eta Europarekin?

Dígame ¿hasta qué punto siente apego por el pueblo o ciudad en el que vive? ¿Y por el País Vasco? ¿Y por España? ¿Y por Europa?

	2001 URRIA OCTUBRE 2001	2004KO APIRILA ABRIL 2004
<b>HERRIA EDO HIRIA / PUEBLO O CIUDAD</b>		
LOTURA HANDIA / MUCHO APEGO .....	65	69
NAHIKOA LOTURA / BASTANTE APEGO .....	28	24
LOTURA TXIKIA / POCO APEGO .....	6	5
INOLAKO LOTURARIK EZ / NINGÚN APEGO.....	1	1
Ed-Ee / Ns-Nc .....	0	1
<b>EUSKAL HERRIA / PAÍS VASCO</b>		
LOTURA HANDIA / MUCHO APEGO .....	67	68
NAHIKOA LOTURA / BASTANTE APEGO .....	28	26
LOTURA TXIKIA / POCO APEGO .....	4	4
INOLAKO LOTURARIK EZ / NINGÚN APEGO.....	1	0
Ed-Ee / Ns-Nc .....	0	1
<b>ESPAÑIA / ESPAÑA</b>		
LOTURA HANDIA / MUCHO APEGO .....	30	26
NAHIKOA LOTURA / BASTANTE APEGO .....	33	30
LOTURA TXIKIA / POCO APEGO .....	21	24
INOLAKO LOTURARIK EZ / NINGÚN APEGO.....	13	16
Ed-Ee / Ns-Nc .....	2	3
<b>EUROPA/ EUROPA</b>		
LOTURA HANDIA / MUCHO APEGO .....	24	18
NAHIKOA LOTURA / BASTANTE APEGO .....	32	29
LOTURA TXIKIA / POCO APEGO .....	25	28
INOLAKO LOTURARIK EZ / NINGÚN APEGO.....	12	15
Ed-Ee / Ns-Nc .....	7	11
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100

EAEko herritarren %69k bizi den herri edo hiriarekiko lotura handia dute eta %24k nahikoa. Beraz, %93k bizi lekuarekiko lotura estua dute, aldiz %6k lotura txikia edo inolako loturarik ez dute.

Herritarren %94 Euskal Herriari lotuta sentitzen da, lotura handia (%68k) edo nahikoa (%26k) sentitzen dutelarik, aurrez aurre daude lotura txikia edo inolako loturarik ez duten %4.

Espainiarekiko lotura sentimendua %56ra jaisten da, -handia (%26k) edo nahikoa (%30ek)- beste %40k, ordea, lotura txikia edo inolako loturarik ez dute.

Europarekiko lotura sentimenduen inguruan herritarrek bananduta agertzen dira: %47ra jaitzi dira lotura handia edo nahikoa dutenak eta aurrez aurre dituzte lotura txikia edo inolako loturarik ez duten %43.

2001eko datuekin konparatuta, Espainia eta Europarekiko loturak pixka bat txikitu egin dira

El 69% de la población vasca dice sentir mucho apego por el pueblo o ciudad en el que vive y el 24% bastante apego. Por lo tanto, el 93% declara un elevado sentimiento de pertenencia por su lugar de residencia, frente al 6% que dice sentir poco o ningún apego.

Al referirnos al País Vasco, el porcentaje de mucho (68%) o bastante (26%) apego es muy similar al anterior, del 94%, frente al 4% que muestra poco o ningún apego.

El sentimiento de pertenencia a España desciende hasta el 56% de mucho (26%) o bastante (%30) apego, frente a un 40% que muestra poco o ninguno.

La ciudadanía está más dividida ante Europa: descienden hasta el 47% quienes muestran mucho o bastante apego frente al 43% que muestran poco o ninguno.

Respecto a 2001, han disminuido ligeramente los sentimientos de pertenencia a España y Europa.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas Nortasun sentimendua / Sentimiento de pertenencia

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Esadazu nolako lotura sentitzen duzun bizi zaren hiri edo herriarekin. Eta Euskal Herriarekin? Eta Espainiarekin? Eta Europarekin? Dígame ¿hasta qué punto siente apego por el pueblo o ciudad en el que vive? ¿Y por el País Vasco? ¿Y por España? ¿Y por Europa?														
	2004ko APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/Ee Ns/Nc
<b>HERRIA EDO HIRIA / PUEBLO O CIUDAD</b>														
LOTURA HANDIA+NAHIKOA / MUCHO+BASTANTE APEGO .....	<b>93</b>	94	94	91	93	94	91	92	94	97	93	92	94	95
LOTURA TXIKIA+INOLAKOA EZ / POCO+NINGÚN APEGO .....	<b>6</b>	5	5	8	7	5	9	7	5	2	6	7	6	5
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>1</b>	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0
<b>EUSKAL HERRIA / PAÍS VASCO</b>														
LOTURA HANDIA+NAHIKOA / MUCHO+BASTANTE APEGO .....	<b>95</b>	91	95	95	95	94	93	94	96	97	96	92	93	95
LOTURA TXIKIA+INOLAKOA EZ / POCO+NINGÚN APEGO .....	<b>4</b>	7	3	4	4	4	6	5	3	2	3	8	6	4
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>1</b>	1	1	1	1	1	1	0	2	1	1	1	0	1
<b>ESPAINIA / ESPAÑA</b>														
LOTURA HANDIA+NAHIKOA / MUCHO+BASTANTE APEGO .....	<b>56</b>	70	56	51	52	61	47	54	60	66	44	70	79	65
LOTURA TXIKIA+INOLAKOA EZ / POCO+NINGÚN APEGO .....	<b>40</b>	28	39	47	44	36	50	43	36	30	52	28	20	31
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>3</b>	2	4	2	4	3	3	3	4	3	3	2	1	4
<b>EUROPA / EUROPA</b>														
LOTURA HANDIA+NAHIKOA / MUCHO+BASTANTE APEGO .....	<b>47</b>	60	47	41	48	45	42	45	53	46	44	56	61	42
LOTURA TXIKIA+INOLAKOA EZ / POCO+NINGÚN APEGO .....	<b>43</b>	3	40	50	43	42	50	45	36	38	47	34	34	42
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>11</b>	8	13	8	9	12	9	9	10	16	9	10	6	16
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Hiru lurraldeetako gehiengoak lotura handia du bere herri edo hiriarekiko eta Euskal Herriarekiko. Espainiarekiko eta Europarekiko, aldiz, arabarrek dute loturarik handiena (%70ek eta %60k handia edo nahikoa, hurrenez hurren), ondoren bizkaitarrek (%56 eta %47) eta azkenik, gipuzkoarrek (%51 eta %41).

Emakumezkoek gizonezkoek baino Espainiarekiko lotura handiagoa aitortzen dute.

Adina igo ahala, lotura handia edo nahikoa dutenak gehitzen dira, Europarekiko izan ezik (46 eta 64 urte artekoek baitute loturarik handiena).

Eskuinerako joera gehitu ahala, Espainia eta Europarekiko lotura handiagoa da.

La mayoría de la población de los tres Territorios siente gran apego por su pueblo o ciudad y por el País Vasco. En cambio, los alaveses son quienes tienen mayor apego por España y Europa (70% y 60% muy o bastante) seguidos de los vizcaínos (56% y 47%) y de los guipuzcoanos (51 y 41%).

Las mujeres declaran un mayor apego por España que los hombres.

A medida que aumenta la edad crece el porcentaje de quienes tienen mucho o bastante apego, excepto respecto a Europa (el grupo de edad 46-64 son quienes presentan mayor apego).

A medida que aumenta la tendencia hacia la derecha, es mayor el apego por España y Europa.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Nortasun sentimendua / Sentimiento de pertenencia

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

**Esadazu nolako lotura sentitzen duzun bizi zaren hiri edo herriarekin. Eta Euskal Herriarekin? Eta Espainiarekin? Eta Europarekin?**

*Dígame ¿hasta qué punto siente apego por el pueblo o ciudad en el que vive? ¿Y por el País Vasco? ¿Y por España? ¿Y por Europa?*

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			BEGIKOTASUN POLITIKOA/ SIMPATÍAS POLÍTICAS *											
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANT E-MENTE ESPAÑOL/A	EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/Ee Ns/Nc
<b>HERRIA EDO HIRIA / PUEBLO O CIUDAD</b>																
LOTURA HANDIA+NAHIKOA / MUCHO+BASTANTE APEGO ....	93	95	94	89	96	95	89	92	94	91	92	77	88	90	91	95
LOTURA TXIKIA+INOLAKOA EZ / POCO+NINGUN APEGO ....	6	5	5	11	3	4	10	7	6	9	7	23	12	10	8	4
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1
<b>EUSKAL HERRIA / PAÍS VASCO</b>																
LOTURA HANDIA+NAHIKOA / MUCHO+BASTANTE APEGO ....	95	98	94	84	98	93	87	94	99	98	98	68	94	100	92	95
LOTURA TXIKIA+INOLAKOA EZ / POCO+NINGUN APEGO ....	4	1	4	14	1	6	12	5	1	2	1	32	6	0	6	3
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	2	2
<b>ESPAINIA / ESPAÑA</b>																
LOTURA HANDIA+NAHIKOA / MUCHO+BASTANTE APEGO ....	56	26	82	94	36	82	95	54	30	21	10	100	52	60	62	70
LOTURA TXIKIA+INOLAKOA EZ / POCO+NINGUN APEGO ....	40	70	16	4	61	15	4	42	68	77	88	0	48	33	34	24
Ed-Ee / Ns-Nc .....	3	4	3	1	3	3	1	4	2	3	2	0	0	7	4	6
<b>EUROPA / EUROPA</b>																
LOTURA HANDIA+NAHIKOA / MUCHO+BASTANTE APEGO ....	47	34	59	55	41	56	63	52	41	31	24	77	35	50	43	54
LOTURA TXIKIA+INOLAKOA EZ / POCO+NINGUN APEGO ....	43	54	31	37	48	35	29	39	50	64	66	23	57	35	43	31
Ed-Ee / Ns-Nc .....	11	11	10	7	11	9	8	9	8	6	10	0	8	15	14	15
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) ....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\* UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOZKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN

Espainiar sentimendua igo ahala, norbere herri edo hiriarekiko lotura pixka bat jaisten da, oraindik gehiago jaisten da Euskal Herriarekiko lotura eta aldiz, asko igotzen da Espainiarekikoa (%26tik %94raino). Bestalde, Europarekiko loturarik handiena euskal herritarrek bezain espainiarrek sentitzen direnen artean (%59) edo batez ere espainiarrak sentitzen direnen artean dago (%55).

Norbere herri edo hiria eta Euskal Herriarekiko lotura gehiagoarena da alderdi politikoaren jarraitzaileen kolektibo guztietan. Espainia eta Europarekiko lotura PP, PSE-EE eta IU-ren jarraitzaileen artean bakarrik da gehiagoarena; Espainiaren kasuan, baita alderdi bat ere gustuko ez dutenen artean ere.

A medida que aumenta el sentimiento de pertenencia español, disminuye un poco el elevado apego por su pueblo o ciudad, aún más por el País Vasco y, en cambio, aumenta mucho el apego por España (del 26% hasta el 94%). Por otro lado, el mayor apego por Europa se da entre quienes se consideran tanto vascos/as como españoles (59%) o preferentemente españoles (55%).

El apego por el pueblo o ciudad y el País Vasco es mayoritario en todos los colectivos de simpatizantes de partidos políticos. El apego por España y Europa únicamente es mayoritario entre las y los simpatizantes del PP, PSE-EE e IU, en el caso de España, también entre quienes no sienten simpatía por ningún partido.

## Jarrera politikoak / Actitudes políticas

### Nortasun sentimendua / Sentimiento de pertenencia

(KONPARAZIO GEOGRAFIKOA / COMPARACIÓN GEOGRÁFICA)

**Esadazu nolako lotura sentitzen duzun bizi zaren hiri edo herriarekin. Eta Euskal Herriarekin? Eta Espainiarekin? Eta Europarekin?**

*Dígame ¿hasta qué punto siente apego por el pueblo o ciudad en el que vive? ¿Y por el País Vasco? ¿Y por España? ¿Y por Europa?*

	<b>EAE</b> 2004ko APirilA CAPV Abril 2004	<b>BELGICA</b> BÉLGICA	<b>DANIMARKA</b> DINAMARCA	<b>ALEMANIA</b> ALEMANIA	<b>GREZIA</b> GRECIA	<b>ESPAÑA</b> ESPAÑA	<b>FRANTZIA</b> FRANCIA	<b>IRLANDA</b> IRLANDA	<b>ITALIA</b> ITALIA	<b>LUXENBURGO</b> LUXEMBURGO	<b>HERBEHEREAK</b> PAÍSES BAJOS	<b>AUSTRIA</b> AUSTRIA	<b>PORTUGAL</b> PORTUGAL	<b>FINLANDIA</b> FINLANDIA	<b>SUEZIA</b> SUECIA	<b>ERRESUMA</b> BATUA REINO UNIDO	<b>EB15</b> UE15
EUROPEAN COMMISSION: 2003ko ABENDUA / EUROPEAN COMMISSION: DICIEMBRE 2003 *																	
<b>HERRIA EDO HIRIA / PUEBLO O CIUDAD</b>																	
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO+ / BASTANTE APEGO .....	93	87	86	88	97	97	83	93	92	84	75	92	93	87	86	88	88
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO .....	6	13	14	10	4	3	17	6	7	16	25	8	7	13	14	11	11
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	1	1
<b>EUSKAL HERRIA / PAÍS VASCO / (THEIR REGION)</b>																	
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO+ / BASTANTE APEGO .....	94	89	80	86	99	92	85	93	88	84	76	88	95	90	89	85	87
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO .....	4	9	20	12	2	6	15	6	12	15	24	11	5	9	10	14	12
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1	1	0	2	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	1	1	1
<b>ESPAÑA / ESPAÑA / (THEIR COUNTRY)</b>																	
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO+ / BASTANTE APEGO .....	56	87	98	86	98	92	93	86	97	92	85	92	97	97	95	88	91
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO .....	40	13	2	12	3	7	7	3	3	8	15	8	3	3	5	11	8
Ed-Ee / Ns-Nc .....	3	0	0	2	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	1	1	1
<b>EUROPA / EUROPA</b>																	
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO+ / BASTANTE APEGO .....	47	67	73	62	52	67	56	58	68	77	29	66	64	62	72	42	58
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO .....	43	32	26	35	48	31	41	37	31	21	68	32	35	37	25	56	49
Ed-Ee / Ns-Nc .....	11	1	1	4	1	2	3	5	2	2	3	2	2	1	3	3	3
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\* EUROPEAN COMMISSION (2003ko ABENDUA): EUROBAROMETRO 60.1. / EUROPEAN COMMISSION (DICIEMBRE 2003): EUROBAROMETRO 60.1.

Europar Batasuna (EB) osoarekin eta herrialdeetako bakoitzarekin konparatuz (2004ko maiatzaren 1eko zabalkundearen aurreko datuekin), ezberdintasunak daude: europarrek, oro har, lotura estuena norbere herrialdearekin (%91k) dute eta EAeko biztanleek, aldiz, Euskal Herriarekin (60. Eurobarometroan 'region' deitua, %94k).

Europarekiko lotura dela eta, Euskadi (%47) Europako batez bestekoaren (%58k) azpitik dago, bakarrik Herbehereak (%29) eta Erresuma Batuen (%42) gainetik.

Comparando con el total de la UE15 (con datos anteriores a la ampliación del 1 de mayo de 2004) y con cada uno de los países, hay diferencias: el sentimiento de apego más elevado entre los europeos, en general, es con su propio país (91% muy o bastante), mientras que entre los vascos y vascas es del 94% con el País Vasco ('region' en el Eurobarometro 60, que presenta un 94% de muy o bastante apego).

En cuanto al apego sentido por Europa, el País Vasco (47% muy o bastante) se sitúa por debajo de la media europea (58%), únicamente por encima de Países Bajos (29%) y Reino Unido (42%).

### **C - Egoeraren balorazioa / *Valoración de la situación***

- **Euskal Herriko arazo nagusiak / *Principales problemas del País Vasco***
- **Pertsonalki gehien eragiten duten arazoak / *Principales problemas personales***
- **Egoeraren balorazioa / *Percepción de la situación***
- **Administrazioarekiko poztasun maila / *Satisfacción con la Administración***

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

## Euskal Herriko arazo nagusiak / Principales problemas del País Vasco

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Zure iritziz, zeintzuk dira Euskadiko Komunitateak dituen hiru arazorik garrantzitsuenak? / En su opinión, ¿cuáles son los tres problemas más importantes de la Comunidad Autónoma del País Vasco?\*

	2003KO APIRILA FEBRERO 2003**	2003KO URRIA OCTUBRE 2003**	2004KO APIRILA ABRIL 2004
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA /</b> EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA .....	66	56	<b>55</b>
<b>LANGABEZIA / EL PARO .....</b>	49	41	<b>51</b>
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA .....</b>	15	19	<b>43</b>
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK /</b> PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES .....	8	8	<b>26</b>
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA /</b> EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO .....	25	31	<b>25</b>
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA /</b> LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA .....	2	1	<b>5</b>
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN .....</b>	2	1	<b>4</b>
<b>DROGAK / LAS DROGAS.....</b>	1	1	<b>3</b>
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE .....</b>	2	0	<b>2</b>
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK /</b> PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA.....	-	3	<b>2</b>
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD.....</b>	-	-	<b>2</b>
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN.....</b>	-	-	<b>2</b>
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO.....</b>	-	-	<b>2</b>
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA /</b> VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES.....	-	-	<b>2</b>
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA /</b> FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS.....	-	-	<b>2</b>
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS .....</b>	-	-	<b>1</b>
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD.....</b>	-	-	<b>1</b>
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES.....</b>	-	-	<b>1</b>
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS .....</b>	2	1	<b>5</b>

\*INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATU AHAL ZIRELAKO. / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

\*\* DATUAK IRAKURTZERAKOAN KONTUAN IZAN BEHAR DA 2003AN EGINDAKO INKESTETAN BI ARAZO NAGUSIENETAZ GALDETZEN GENUEN SOLIK, / AL HACER LA LECTURA DE LOS DATOS HAY QUE TENER EN CUENTA QUE EN LAS ENCUESTAS REALIZADAS EN EL 2003 SE MENCIONABAN ÚNICAMENTE HASTA DOS PROBLEMAS.

Herritarren iritzian EAEko arazorik nagusienak terrorismoa eta indarkeria (%55), langabezia (%51) eta etxebizitza (%43) dira. Jarraian daude arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak (%26), lanarekin lotutako arazoak, pentsioak, bizimodu garestia, diskriminazioak eta abar bezalakoak barnean biltzen dituen. Gatazka eta egoera politikoa Euskal Herrian %25ek aipatu dute, barnean hainbat gai biltzen dituen: eztabaida eta tolerantzia eza, askatasun falta, Espainia eta Euskadiren arteko harremanak, Estatutuaren erreforma, elkarbizitza, presoak, autodeterminazioa eta abar bezalakoak.

Aipameneren %5arekin edo azpitik daude ondorengo arazoak: delinkuentzia eta segurtasunik eza (%5) inmigrazioa, (%4), drogak (%3), ingurumena, hizkuntza egoera, osasungintza, hezkuntza, trafikoa, emakumeen aurkako indarkeria, zerbitzu publikoen funtzionamendua eta hedadura (%2, bakoitza), azpiegiturak, gazteen arazoak eta balioen krisia (%1, bakoitza). Azkenik, %5ek beste arazoak aipatu dituzte.

Iazko urriko datuen parean dago terrorismoa eta indarkeriaren garrantziaren pertzepzioa, otsaileko datuen azpitik 11 puntu dagoen arren. Urritik hona Euskal Herriko gatazka eta egoera politikoaren garrantzia jaitsi egin da zertxobait (%31tik %25era). Aldiz, igo da langabeziaren garrantzia (%41etik %51ra) eta, batez ere, etxebizitzarena (%19tik %43ra) eta arazo ekonomiko eta gizarte desberdintasunena (%8tik %26ra). Halaber, pixka bat igo da arazo txikien garrantzia (hizkuntza egoerari dagokiona ezik), baita beste arazoak ere (%1etik 5ra).

En opinión de la ciudadanía los problemas más importantes de la CAPV son: el terrorismo y la violencia (55%), el paro (51%) y la vivienda (43%). Seguidamente se mencionan los problemas económicos y las desigualdades sociales (26%) que incluyen problemas relacionados con el empleo, las pensiones, la carestía de la vida, las discriminaciones etc. El 25% menciona el conflicto y la situación política en el País Vasco incluyendo diversos temas como la falta de diálogo y tolerancia, falta de libertades, las relaciones España-País Vasco, la reforma del Estatuto, la convivencia, los presos, la autodeterminación, etc.

Los siguientes problemas reciben un 5% o menos de menciones: delincuencia e inseguridad ciudadana (5%), inmigración, (4%), drogas (3%), medio ambiente, situación lingüística, sanidad, educación, tráfico, violencia contra las mujeres, funcionamiento y cobertura de los servicios públicos (2%, cada uno), infraestructuras, problemas de la juventud y crisis de valores (1%, cada uno). Por último, un 5% menciona otros problemas.

Desde octubre del año pasado no ha cambiado la percepción de la importancia del terrorismo y la violencia, aunque está 11 puntos por debajo de los datos de febrero. Respecto a octubre ha disminuido algo la importancia del conflicto y la situación política en el País Vasco (del 31% al 25%). Por el contrario, ha aumentado la importancia del paro (del 41% al 51%) y sobre todo, de la vivienda (del 19% al 43%) y de los problemas económicos y las desigualdades sociales (del 8% al 26%). También se ha incrementado ligeramente la importancia de los problemas menores (salvo la situación lingüística) y de otros problemas (del 1% al 5%).

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Euskal Herriko arazo nagusiak / Principales problemas del País Vasco

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

**Zure iritziz, zeintzuk dira Euskadiko Komunitateak dituen hiru arazorik garrantzitsuenak?\***

*En su opinión, ¿cuáles son los tres problemas más importantes de la Comunidad Autónoma del País Vasco?\**

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA /</b> <i>EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA</i> .....	<b>55</b>	60	54	54	54	55
<b>LANGABEZIA / EL PARO</b> .....	<b>51</b>	48	54	48	52	51
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA</b> .....	<b>43</b>	55	43	39	43	43
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK /</b> <i>PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES</i> .....	<b>26</b>	20	30	22	25	27
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA /</b> <i>EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO</i> .....	<b>25</b>	23	22	30	26	23
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA /</b> <i>LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA</i> .....	<b>5</b>	4	6	3	5	4
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN</b> .....	<b>4</b>	5	5	2	5	3
<b>DROGAK / LAS DROGAS</b> .....	<b>3</b>	4	2	2	2	3
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>2</b>	2	2	3	3	2
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK /</b> <i>PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA</i> .....	<b>2</b>	2	2	3	2	3
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD</b> .....	<b>2</b>	1	3	1	1	3
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN</b> .....	<b>2</b>	2	2	0	2	1
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO</b> .....	<b>2</b>	1	2	1	2	1
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA /</b> <i>VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES</i> .....	<b>2</b>	2	1	2	1	2
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA /</b> <i>FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS</i> .....	<b>2</b>	2	1	2	1	2
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS</b> .....	<b>1</b>	1	1	1	1	1
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD</b> .....	<b>1</b>	0	1	1	1	1
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES</b> .....	<b>1</b>	0	0	1	0	1
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS</b> .....	<b>5</b>	4	5	5	4	5

\*INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATU AHAL ZIRELAKO. / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

Arabarrek beste lurraldeetan baino gehiago aipatu dituzte terrorismoa eta indarkeria (%60k), eta etxebizitza (%55ek) Euskal Herriko arazo nagusienak bezala. Gipuzkoan, ordea, besteetan baino gehiago aipatu dute Euskal Herriko gatazka eta egoera politikoa (%30ek), eta Bizkaian arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak (%30ek), langabezia (%54k), delinkuentzia eta segurtasunik eza (%6k), baita osasungintza ere, nahiz eta oso gutxiak (%3k).

En Araba mencionan más que en los otros Territorios el terrorismo y la violencia (60%), y la vivienda (55%) como principales problemas del País Vasco. En Gipuzkoa, en cambio, mencionan más que en el resto el conflicto y la situación política del País Vasco (30%) y en Bizkaia los problemas económicos y las desigualdades sociales (30%), el paro (54%), la delincuencia y la inseguridad ciudadana (6%) y también la sanidad, aunque sean muy pocos (3%).



## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Euskal Herriko arazo nagusiak / Principales problemas del País Vasco

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

**Zure iritziz, zeintzuk dira Euskadiko Komunitateak dituen hiru arazorik garrantzitsuenak?\***

*En su opinión, ¿cuáles son los tres problemas más importantes de la Comunidad Autónoma del País Vasco?\**

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/Ee Ns/Nc
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA /</b> <i>EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA</i> .....	<b>55</b>	46	59	58	55	53	59	68	52
<b>LANGABEZIA / EL PARO</b> .....	<b>51</b>	48	56	55	43	55	49	48	46
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA</b> .....	<b>43</b>	57	44	39	32	47	43	34	39
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK /</b> <i>PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES</i> .....	<b>26</b>	28	26	25	26	26	25	19	29
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA /</b> <i>EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO</i> .....	<b>25</b>	26	25	27	19	29	24	29	15
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA /</b> <i>LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA</i> .....	<b>5</b>	2	5	6	4	4	6	9	4
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN</b> .....	<b>4</b>	4	5	3	3	4	4	6	4
<b>DROGAK / LAS DROGAS</b> .....	<b>3</b>	1	3	3	3	2	3	3	3
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>2</b>	3	2	2	2	3	1	1	2
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK /</b> <i>PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA</i> .....	<b>2</b>	4	3	1	1	4	1	1	1
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD</b> .....	<b>2</b>	1	2	2	2	2	3	0	1
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN</b> .....	<b>2</b>	2	2	1	1	1	2	6	1
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO</b> .....	<b>2</b>	2	3	1	0	2	2	1	1
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA /</b> <i>VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES</i> .....	<b>2</b>	1	2	3	1	2	2	2	2
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA /</b> <i>FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS</i> .....	<b>2</b>	2	1	2	2	2	1	3	1
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS</b> .....	<b>1</b>	1	1	1	1	1	1	2	1
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD</b> .....	<b>1</b>	1	1	1	1	1	1	0	1
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES</b> .....	<b>1</b>	0	0	1	1	1	0	2	0
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS</b> .....	<b>5</b>	5	5	5	4	5	6	3	3

\*INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATU AHAL ZIRELAKO. / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODIAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

Adinaren arabera, gazteenek besteek baino garrantzi txikiagoa eman diete terrorismoa eta indarkeriari (%46), baita drogei (%1) eta delinkuentzia eta segurtasunik ezari (%2) ere, nahiz eta bi hauek oso garrantzi gutxiko arazoak diren denentzat. Aldiz, etxebizitzari nagusienek emandako garrantziaren ia bikoitza (%57) ematen diote (adina igo ahala garrantzia jaisten da) eta zertxobait gehiago hizkuntza egoerari ere. 30 eta 64 urte artekoek langabeziaren garrantzia nabarmendu dute besteek baino gehiago. Bestalde, 64 urtetik gorakoek aipatu dituzte gutxien gatazka eta egoera politikoa Euskal Herrian (%19k), etxebizitza (%32k) eta langabezia (%43k).

Eskuinerako joera igo ahala, terrorismoa eta indarkeria, delinkuentzia eta segurtasunik eza eta hezkuntzaren garrantzia gehiago azpimarratu dira. Eskuinekoek, gainera, zerbait gehiago aipatu dute inmigrazioa. Ezkererantz joan ahala, ordean, beste zenbait arazo aipatzen dira gehiago, hala nola: langabezia, arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak, etxebizitza, ingurumena eta hizkuntza egoera.

En función de la edad, los más jóvenes son quienes dan menor importancia al terrorismo y la violencia (46%), también a las drogas (1%) y, a la delincuencia y la inseguridad ciudadana (2%), aunque estos dos sean problemas menores para todos. Sin embargo, dan casi el doble de importancia (57%) que los más mayores a la vivienda (ésta desciende a medida que sube la edad). Quienes tienen entre 30 y 64 años mencionan el paro más que el resto. Por otro lado, las y los mayores de 64 años son quienes menos mencionan el conflicto y la situación política del País Vasco (19%), la vivienda (43%) y el paro (43%).

A medida que aumenta la tendencia hacia la derecha, se subraya más la importancia del terrorismo y la violencia, la educación y la delincuencia y la inseguridad ciudadana. Además, quienes son de derecha también mencionan ligeramente más la inmigración. Si tendemos hacia la izquierda, en cambio, se mencionan más otros problemas: el paro, los problemas económicos y las desigualdades sociales, la vivienda, el medio ambiente y la situación lingüística.



## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Euskal Herriko arazo nagusiak / Principales problemas del País Vasco

(KOLEKTIBOKA III / POR COLECTIVOS III)

Zure iritziz, zeintzuk dira Euskadiko Komunitateak dituen hiru arazorik garrantzitsuenak?*				
En su opinión, ¿cuáles son los tres problemas más importantes de la Comunidad Autónoma del País Vasco?*				
	2004KO APIRILA ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL		
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANT-MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTEMENTE ESPAÑOL/A
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA /</b> EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA .....	<b>55</b>	46	65	63
<b>LANGABEZIA / EL PARO .....</b>	<b>51</b>	51	53	48
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA .....</b>	<b>43</b>	43	45	39
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK /</b> PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES .....	<b>26</b>	28	25	22
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA /</b> EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO .....	<b>25</b>	32	19	18
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA /</b> LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA .....	<b>5</b>	3	7	5
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN .....</b>	<b>4</b>	4	3	3
<b>DROGAK / LAS DROGAS .....</b>	<b>3</b>	2	3	3
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE .....</b>	<b>2</b>	3	2	0
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK /</b> PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA .....	<b>2</b>	3	1	2
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD .....</b>	<b>2</b>	2	2	1
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN .....</b>	<b>2</b>	1	2	2
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO .....</b>	<b>2</b>	2	1	1
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA /</b> VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES .....	<b>2</b>	2	1	2
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNZIONAMENDUA ETA HEDADURA /</b> FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS .....	<b>2</b>	1	2	2
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS .....</b>	<b>1</b>	1	1	1
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD .....</b>	<b>1</b>	1	1	2
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES .....</b>	<b>1</b>	0	1	0
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS .....</b>	<b>5</b>	5	4	5

\* INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATU AHAL ZIRELAKO. / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

Gehienbat espainiarrek eta euskal herritar bezain espainiarrek azpimarratu dute terrorismoa eta indarkeria (%63k eta %65k, hurrenez hurren) arazo nagusia bezala. Euskal herritarrek gutxiago aipatu dute hori (%46k), eta aldi berean, besteei baino gehiago Euskal Herriko gatazka eta egoera politikoa (%32k). Dena dela, beraietzako arazorik larriena langabezia da. Euskal herritarren edo euskal herritar bezain espainiarren artean gehiago aipatu dira langabezia, arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak eta etxebizitza.

Las personas que se sienten preferentemente españolas y tanto vascos/as como españoles/as son quienes subrayan la importancia del terrorismo y la violencia (63% y 65%, respectivamente) como principal problema frente a los que se consideran predominantemente vascos/as que lo mencionan menos (46%) y al mismo tiempo, mencionan más el conflicto y la situación política del País Vasco (32%). En todo caso, el principal problema para ellos es el paro. Entre los y las de sentimiento predominantemente vasco o los tanto vasco/a como español/a se mencionan más el paro, los problemas económicos y las desigualdades sociales y la vivienda.

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Euskal Herriko arazo nagusiak / Principales problemas del País Vasco

(KOLEKTIBOKA IV / POR COLECTIVOS IV)

**Zure iritziz, zeintzuk dira Euskadiko Komunitateak dituen hiru arazoreik garrantzitsuenak?\***

*En su opinión, ¿cuáles son los tres problemas más importantes de la Comunidad Autónoma del País Vasco?\**

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍAS POLÍTICAS **											
		EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIAK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/Ee Ns/Nc
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA / EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA</b> .....	<b>55</b>	54	66	63	59	66	42	22	87	50	48	49	62
<b>LANGABEZIA / EL PARO</b> .....	<b>51</b>	55	55	47	54	55	53	45	45	47	48	32	50
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA</b> .....	<b>43</b>	45	45	37	52	44	55	37	72	48	44	36	34
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK / PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES</b> .....	<b>26</b>	27	22	26	32	26	33	27	9	52	27	29	20
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA / EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO</b> .....	<b>25</b>	24	20	25	21	27	32	58	32	35	20	13	22
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA / LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA</b> .....	<b>5</b>	3	7	5	5	1	3	2	0	0	6	6	4
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>4</b>	5	4	3	5	4	3	3	42	0	3	5	4
<b>DROGAK / LAS DROGAS</b> .....	<b>3</b>	2	3	4	2	2	3	2	0	5	3	0	3
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>2</b>	2	2	1	5	2	5	5	0	0	3	0	1
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK / PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA</b> .....	<b>2</b>	2	2	1	2	1	5	9	0	2	1	5	2
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD</b> .....	<b>2</b>	2	2	3	1	3	4	1	0	0	1	2	1
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN</b> .....	<b>2</b>	1	1	4	1	2	0	1	0	0	2	0	2
<b>TRAFIKO A / TRÁFICO</b> .....	<b>2</b>	1	2	1	0	2	1	2	0	3	3	0	1
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA / VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES</b> .....	<b>2</b>	1	2	2	3	2	0	1	0	0	1	0	3
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA / FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS</b> .....	<b>2</b>	1	2	3	1	1	1	1	0	4	2	2	1
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS</b> .....	<b>1</b>	1	2	1	0	1	2	1	0	0	2	0	0
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD</b> .....	<b>1</b>	1	1	0	0	0	1	4	0	0	1	0	1
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES</b> .....	<b>1</b>	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	0	0
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS</b> .....	<b>5</b>	4	4	6	7	0	3	8	0	4	4	3	4

\*INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATU AHAL ZIRELAKO / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

\*\*UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOZKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE DECLARAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN.

Terrorismoa eta biolentzia bestek baino gehiago aipatu dituzte PSE-EE, PP eta EA-ko jarraitzaileek. Euskal Herriko gatazka eta egoera politikoa, ordea, nabarmen gehiago aipatu dute "ezker abertzaleko beste talde batzuek"-en jarraitzaileek (%58), baita hizkuntza egoera (%9) eta gazteen arazoak (4%) ere. IU/EB eta Aralarreko jarraitzaileek arazo multzo zabala aipatu dute, bereziki ondorengoak azpimarratuz: arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak, etxebizitza eta ingurumena (ezker abertzaleko beste talde batzuetakoekin batera). Bestalde, PP-ko jarraitzaileek hezkuntza eta PSE-EE-koek delinkuentzia eta segurtasunik eza aipatu dituzte gehien.

El terrorismo y la violencia son más mencionados por los y las simpatizantes del PSE-EE, PP y EA. Por el contrario, la situación política del País Vasco es subrayada por los y las simpatizantes de "otros grupos de la izquierda abertzale" (58%), quienes también mencionan más que el resto la situación lingüística (9%) y los problemas de la juventud (4%). Los y las simpatizantes de IU/EB y Aralar señalan un abanico amplio de problemas, subrayando principalmente los siguientes: problemas económicos y desigualdades sociales, vivienda y medio ambiente (junto a los y las de "otros grupos de la izquierda abertzale"). Quienes simpatizan con el PP mencionan en mayor medida la educación, y quienes lo hacen con el PSE-EE la delincuencia y la inseguridad ciudadana.

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

## Euskal Herriko arazo nagusiak / Principales problemas del País Vasco

(KONPARAZIO GEOGRAFIKOA / COMPARACIÓN GEOGRÁFICA)

Zure iritziz, zeintzuk dira Euskadiko Komunitateak dituen hiru arazorik garrantzitsuenak?

En su opinión, ¿cuáles son los tres problemas más importantes de la Comunidad Autónoma del País Vasco?

	EAE 2004KO APIRILA CAPV ABRIL 2004	ESPAINIAKO ESTATUA 2004KO OTSAILA * ESTADO ESPAÑOL FEBRERO 2004
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA /</b> EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA .....	55	43
<b>LANGABEZIA / EL PARO .....</b>	51	66
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA .....</b>	43	22
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK /</b> PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES .....	26	26
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA /</b> EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA (EN EL PAÍS VASCO) .....	25	10
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA /</b> LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA .....	5	23
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN .....</b>	4	14
<b>DROGAK / LAS DROGAS .....</b>	3	10
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE .....</b>	2	1
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK /</b> PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA .....	2	-
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD .....</b>	2	7
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN .....</b>	2	4
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO .....</b>	2	-
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA /</b> VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES .....	2	7
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA /</b> FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS .....	2	1
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS .....</b>	1	1
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD .....</b>	1	2
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES .....</b>	1	2
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS .....</b>	5	42

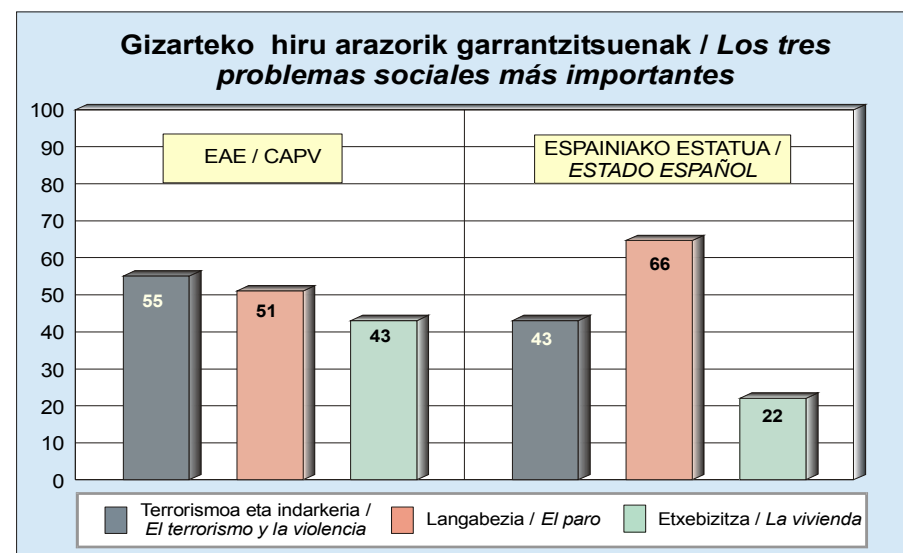
\* CIS (CENTRO DE INVESTIGACIONES SOCIOLOGICAS): 2.556 ZKA. . BAROMETROA, 2004KO OTSAILA / CIS (CENTRO DE INVESTIGACIONES SOCIOLOGICAS): ESTUDIO Nº 2.556. BARÓMETRO DE FEBRERO DE 2004

Espainiako Estatuan ere terrorismoa eta langabezia dira arazorik garrantzitsuenak, baina EAEkoaren kontrako hurrenkeran.

Etxebizitzak gure artean garrantzi handiagoa du (3. postua) Estatuan baino (5. postua). Delinkuentzia eta segurtasunik eza, inmigrazioa, drogak, osasungintza, hezkuntza eta emakumeen aurkako indarkeria Estatuko herritarrentzat garrantzitsuago direlako eta EAEn gutxi aipatu direlako nabarmendu dira. Aldiz, egoera politikoa euskal herritarrentzako askoz arazo garrantzitsuagoa da Estatukoentzat baino.

También en el Estado Español se mencionan el terrorismo y el paro como problemas más importantes, aunque en orden inverso al de la CAPV.

La vivienda ocupa un lugar más importante entre nosotros (3º puesto) que en el Estado (5º). La inseguridad ciudadana, la inmigración, las drogas, la sanidad, la educación, la violencia contra las mujeres y destacan por ser más importantes para los habitantes del Estado mientras son poco mencionados por los de la CAPV. Por el contrario, la situación política es un problema mucho más importante para los vascos y vascas que para los del Estado.



## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Pertsonalki gehien eragiten duten arazoak / Principales problemas personales

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Eta, zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak?*	Y ¿cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más?*	
	2003KO URRIA** OCTUBRE 2003	2004KO APIRILA ABRIL 2004
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK /</b> PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES .....	17	30
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA .....</b>	20	28
<b>LANGABEZIA / EL PARO .....</b>	26	25
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA /</b> EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA .....	14	18
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA /</b> EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO .....	11	9
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD .....</b>	-	6
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA /</b> LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA .....	2	4
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE .....</b>	-	3
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN .....</b>	-	3
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO .....</b>	-	3
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK /</b> PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA .....	10	2
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA /</b> FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS .....	-	2
<b>DROGAK / LAS DROGAS .....</b>	1	1
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS .....</b>	-	1
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN .....</b>	1	1
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD .....</b>	-	1
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA /</b> VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES .....	-	0
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES .....</b>	-	0
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS .....</b>	1	8

\*INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATU AHAL ZIRELAKO / \*SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

\*\* DATUAK IRAKURTZERAKOAN KONTUAN IZAN BEHAR DA 2003AN EGINDAKO INKESTETAN BI ARAZO NAGUSIENETAZ GALDETZEN GENUEN SOLIK, / AL HACER LA LECTURA DE LOS DATOS HAY QUE TENER EN CUENTA QUE EN LAS ENCUESTAS REALIZADAS EN EL 2003 SE MENCIONABAN ÚNICAMENTE HASTA DOS PROBLEMAS

EAEko herritarrengan pertsonalki gehien eragiten duten arazoak, arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak (%30), etxebizitza (%28) eta langabezia (%25) dira.

Jarraian terrorismoa eta indarkeria (%18k), Euskal Herriko gatazka eta egoera politikoa (%9k) eta osasungintza (%6k) aipatu dituzte. Bestelako arazoaren aipamenak %5aren azpitik daude: delinkuentzia eta segurtasunik eza, ingurumena, hezkuntza, trafikoa, hizkuntza egoera, zerbitzu publikoen funtzionamendua eta hedadura, drogak, azpiegiturak, inmigrazioa, gazteen arazoak, emakumeen aurkako indarkeria eta balioen krisia.

2003ko datuekin alderatuz, hurrenkeran aldaketak izan dira eta arazo nagusiek aipamen gehiago jaso dituzte. Etxebizitza eta batez ere, arazo ekonomikoak eta desberdintasun sozialen pertzepzioaren garrantzia igo da, azken hau lehen postura pasa da eta langabezia lehen postutik hirugarrenera igaro da (antzeko ehunekoak jaso duen arren).

Los problemas que personalmente más afectan a la ciudadanía de la CAPV son los problemas económicos y las desigualdades sociales (30%), la vivienda (28%) y el paro (25%).

Seguidamente se menciona el terrorismo y la violencia (18%), y el conflicto y la situación política del País Vasco (9%) y la sanidad (6%). Las menciones a otro tipo de problemas son inferiores al 5%: delincuencia e inseguridad ciudadana, medio ambiente, educación, tráfico, situación lingüística, funcionamiento y cobertura de servicios públicos, drogas, infraestructuras,, inmigración, problemas de la juventud, violencia contra las mujeres y crisis de valores.

Comparando con los datos del 2003, hay cambios en el orden y los principales problemas reciben más menciones. La percepción de la importancia de la vivienda y sobre todo, de los problemas económicos y las desigualdades sociales ha aumentado, ascendiendo ésta al primer puesto y descendiendo el paro del primero al tercer puesto (aunque recibe un porcentaje similar de menciones).

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Pertsonalki gehien eragiten duten arazoak / Principales problemas personales

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

**Eta, zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak?\***

*Y ¿cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más?\**

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK /</b> <i>PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES</i> .....	<b>30</b>	25	33	27	28	32
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA</b> .....	<b>28</b>	35	28	25	29	28
<b>LANGABEZIA / EL PARO</b> .....	<b>25</b>	24	27	22	23	27
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA /</b> <i>EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA</i> .....	<b>18</b>	20	17	17	17	18
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA /</b> <i>EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO</i> .....	<b>9</b>	11	8	11	11	8
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD</b> .....	<b>6</b>	3	9	3	5	7
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA /</b> <i>LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA</i> .....	<b>4</b>	3	6	2	4	5
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>3</b>	1	3	2	3	3
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN</b> .....	<b>3</b>	2	3	2	2	3
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO</b> .....	<b>3</b>	2	4	1	4	2
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK /</b> <i>PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA</i> .....	<b>2</b>	2	1	3	2	2
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA /</b> <i>FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS</i> .....	<b>2</b>	3	3	2	2	3
<b>DROGAK / LAS DROGAS</b> .....	<b>1</b>	2	1	1	1	1
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN</b> .....	<b>1</b>	2	2	1	2	1
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS</b> .....	<b>1</b>	1	1	0	1	1
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD</b> .....	<b>1</b>	1	2	1	1	2
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA /</b> <i>VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES</i> .....	<b>0</b>	1	0	0	0	0
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES</b> .....	<b>0</b>	1	0	0	0	0
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS</b> .....	<b>8</b>	6	9	6	7	9

\*INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATU AHAL ZIRELAKO.

\*SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

Bizkaiko biztanleek EAEko besteek baino gehiago aipatu dituzte arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak, langabezia, osasungintza, delinkuentzia eta segurtasunik eza eta trafikoa. Arabakoek, ordea, besteek baino gehiago aipatu dute etxebizitzaren arazoa.

Emakumezkoek gizonezkoek baino pixka bat gehiago aipatu dituzte arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak, baita langabezia ere.

Las y los habitantes de Bizkaia mencionan más que los del resto de la CAPV los problemas económicos y las desigualdades sociales, el paro, la delincuencia y la inseguridad ciudadana, la sanidad y el tráfico. Los y las alavesas mencionan en mayor medida que los demás el problema de la vivienda.

Las mujeres mencionan ligeramente más que los hombres los problemas económicos y las desigualdades sociales, y también el paro.

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Pertsonalki gehien eragiten duten arazoak / Principales problemas personales

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

**Eta, zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak?\***

*Y ¿cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más?\**

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/EE Ns/Nc
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK / PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES</b> .....	<b>30</b>	30	30	26	34	29	32	27	30
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA</b> .....	<b>28</b>	48	32	20	9	33	25	19	24
<b>LANGABEZIA / EL PARO</b> .....	<b>25</b>	32	30	25	10	28	23	23	21
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA / EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA</b> .....	<b>18</b>	13	19	20	17	18	21	25	13
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA / EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO</b> .....	<b>9</b>	10	10	11	5	11	10	13	5
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD</b> .....	<b>6</b>	3	4	8	11	6	8	6	6
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA / LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA</b> .....	<b>4</b>	2	4	7	5	4	5	7	3
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>3</b>	3	3	3	2	4	1	2	2
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN</b> .....	<b>3</b>	5	3	2	1	3	2	5	1
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO</b> .....	<b>3</b>	4	4	2	1	3	2	2	4
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK / PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA</b> .....	<b>2</b>	3	2	1	0	3	1	1	1
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA / FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS</b> .....	<b>2</b>	3	2	2	2	2	2	3	2
<b>DROGAK / LAS DROGAS</b> .....	<b>1</b>	1	1	1	0	1	1	1	1
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN</b> .....	<b>1</b>	2	2	1	2	2	2	3	0
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS</b> .....	<b>1</b>	0	1	1	0	1	0	1	1
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD</b> .....	<b>1</b>	3	1	1	1	2	1	0	1
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA / VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES</b> .....	<b>0</b>	0	1	0	0	0	0	0	0
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES</b> .....	<b>0</b>	0	0	0	1	0	1	1	0
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS</b> .....	<b>8</b>	7	8	7	8	8	8	6	6

\* INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU AIPATU AHAL ZIRELAKO. / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

Adina igo ahala, etxebizitza, langabezia, hizkuntza egoerarekin lotutako arazoak eta hezkuntza gutxiago aipatzen dira eta gehiago osasungintza. Halaber, 64 urtetik gora dituztenek besteek baino zertxobait gehiago aipatu dituzte arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak eta gutxiago, ordea, Euskal Herriko gatazka eta egoera politikoa, eta trafikoa. Bestalde, 18-29 urte artekoek terrorismoa eta indarkeria besteek baino gutxiago aipatu dute, eta apur bat gehiago gazteen arazoak.

Ezkererantz jo ahala, gehiago aipatzen dira etxebizitza eta langabezia eta gutxiago terrorismoa eta indarkeria eta segurtasun falta. Ezkerrekoek apur bat gehiago aipatu dituzte ere ingurumena eta hizkuntza egoera.

A medida que aumenta la edad, se mencionan menos el problema de la vivienda, el paro, las relacionadas con la situación lingüística y la educación, y más la sanidad. Así mismo, los y las mayores de 64 años mencionan más que los demás los problemas económicos y las desigualdades sociales y menos, en cambio, el conflicto y la situación política de Euskadi, y el tráfico. Por otro lado, quienes tienen entre 18-29 años mencionan menos el terrorismo y la violencia, y un poco más los problemas de la juventud.

A medida que tendemos hacia la izquierda se mencionan más la vivienda y el paro, y menos el terrorismo y la violencia y la falta de seguridad. Los de izquierda, también, mencionan ligeramente más el medio ambiente y la situación lingüística.

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

## Pertsonalki gehien eragiten duten arazoak / Principales problemas personales

(KOLEKTIBOKA III / POR COLECTIVOS III)

Eta, zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak?\*

Y ¿cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más?\*

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL		
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTEMENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTEMENTE ESPAÑOL/A
ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK / PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES .....	30	31	29	31
ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA .....	28	30	27	23
LANGABEZIA / EL PARO .....	25	24	27	25
TERRORISMOA ETA INDARKERIA / EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA .....	18	14	22	20
EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA / EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO .....	9	11	7	9
OSASUNGINTZA / SANIDAD .....	6	6	7	5
DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA / LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA .....	4	3	5	5
INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE .....	3	3	2	1
HEZKUNTZA / EDUCACIÓN .....	3	2	3	3
TRAFIKOA / TRÁFICO .....	3	3	3	1
HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK / PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA .....	2	2	1	2
ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA / FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS .....	2	3	2	1
DROGAK / LAS DROGAS .....	1	1	1	0
INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN .....	1	1	1	2
AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS .....	1	1	1	1
GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD .....	1	2	1	1
EMAKUMEEEN AURKAKO INDARKERIA / VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES .....	0	0	0	1
BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES .....	0	0	0	1
BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS .....	8	8	7	8

\*INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATU AHAL ZIRELAKO. / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

Euskal herritar sentimendua igo ahala, etxebizitza, ingurumena eta zerbitzu publikoen funtzionamendua eta hedadura gehiago aipatzen dira. Batez ere euskal herritar sentitzen direnek bestek baino gutxiago aipatu dute terrorismoa eta indarkeria, eta gehiago, aldiz, Euskal Herriko gatazka eta egoera politikoa.

A medida que tendemos hacia el sentimiento vasco se mencionan en mayor medida la vivienda, el medio ambiente y el funcionamiento y la cobertura de los servicios públicos. Quienes se sienten predominantemente vascos/as mencionan menos que los demás el terrorismo y la violencia, y más, por el contrario, el conflicto y la situación política del País Vasco.



## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Pertsonalki gehien eragiten duten arazoak / Principales problemas personales

(KOLEKTIBOKA IV / POR COLECTIVOS IV)

**Eta, zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak?\*** /

**Y ¿cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más?\***

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍAS POLÍTICAS **											
		EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIAK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/Ee Ns/Nc
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK / PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES</b> .....	<b>30</b>	30	31	32	35	28	30	32	28	61	38	28	21
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA</b> .....	<b>28</b>	26	25	24	40	31	39	34	91	44	24	30	21
<b>LANGABEZIA / EL PARO</b> .....	<b>25</b>	23	28	28	27	30	23	24	13	21	12	23	26
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA / EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA</b> .....	<b>18</b>	18	23	20	20	22	17	7	23	17	9	12	19
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA / EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO</b> .....	<b>9</b>	7	8	14	8	10	16	29	23	24	1	7	5
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD</b> .....	<b>6</b>	10	7	3	5	4	4	2	0	4	3	5	8
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA / LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA</b> .....	<b>4</b>	5	6	5	7	2	2	1	0	3	3	3	5
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>3</b>	2	2	0	6	5	6	5	0	0	0	3	1
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN</b> .....	<b>3</b>	2	2	3	4	2	1	1	0	0	4	3	2
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO</b> .....	<b>3</b>	3	3	4	2	4	1	1	23	4	4	4	2
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK / PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA</b> .....	<b>2</b>	1	2	2	1	0	4	6	0	0	1	1	2
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNTZIONAMENDUA ETA HEDADURA / FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS</b> .....	<b>2</b>	3	3	1	1	3	4	1	0	0	6	2	3
<b>DROGAK / LAS DROGAS</b> .....	<b>1</b>	1	0	1	1	0	1	4	0	0	0	1	0
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN</b> .....	<b>1</b>	1	1	2	1	3	3	0	0	0	0	1	2
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS</b> .....	<b>1</b>	1	1	1	1	2	1	0	0	12	2	0	0
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD</b> .....	<b>1</b>	1	2	0	2	1	1	1	0	0	2	2	1
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA / VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES</b> .....	<b>0</b>	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	1
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES</b> .....	<b>0</b>	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS</b> .....	<b>8</b>	7	8	11	9	4	8	9	19	17	7	6	7



IU/EB-ko jarraitzaileek eman diete garrantzia gehien arazo ekonomikoei eta gizarte desberdintasunei, etxebizitzari eta ingurumenari (Aralarrekoekin batera), delinkuentzia eta segurtasunik ezari, hezkuntzari eta emakumeen aurkako indarkeriari (besteek ez dute aipatu ere egin). Bestalde, langabezia EA-koek aipatu dute gehien. "Ezker abertzaleko beste talde batzuk"-en jarraitzaileak nabarmendu dira terrorismoa eta biolentziari garrantzia gutxien eta Euskal Herriko gatazka eta egoerari gehien eman dietelako, baita hizkuntza egoerari ere (Aralarrekoekin batera) eta drogei. Osasungintza batez ere EAJ-ko jarraitzaileek azpimarratu dute.



Quienes dan mayor importancia a los problemas económicos y las desigualdades sociales, a la vivienda y el medio ambiente (junto a los y las de Aralar), a la delincuencia y la inseguridad ciudadana, a la educación y a la violencia contra las mujeres (los demás ni lo mencionan) son los y las simpatizantes de IU/EB. Por otro lado, los y las de EA son quienes más mencionan el paro. Destacan los y las simpatizantes de otros grupos de la izquierda abertzale por dar la menor importancia al terrorismo y la violencia, y la mayor al conflicto y la situación política del País Vasco, también a la situación lingüística (junto a los y las de Aralar) y las drogas. La sanidad es subrayada por los y las simpatizantes del PNV.

\*INKESTATUEK ESPONTANEOKI EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATU AHAL ZIRELAKO / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS ESPONTÁNEAMENTE POR LAS PERSONAS ENCUESTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

\*\*UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOZKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE DECLARAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN.



## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

## Pertsonalki gehien eragiten duten arazoak / Principales problemas personales

(KONPARAZIO GEOGRAFIKOA / COMPARACIÓN GEOGRÁFICA)

Eta, zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak?\*

Y ¿cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más?\*

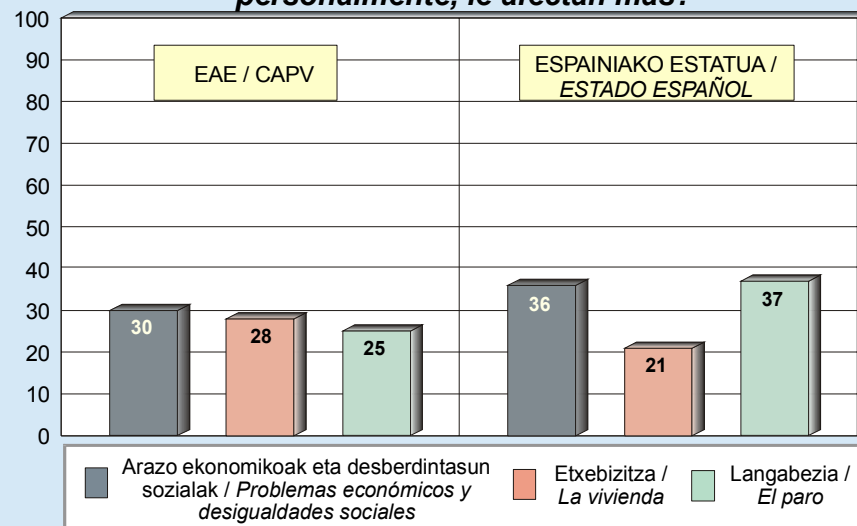
	EAE 2004KO APIRILA CAPV ABRIL 2004	ESPAINIAKO ESTATUA 2004KO OTSAILA * ESTADO ESPAÑOL FEBRERO 2004
<b>ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK / PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES</b> .....	<b>30</b>	36
<b>ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA</b> .....	<b>28</b>	21
<b>LANGABEZIA / EL PARO</b> .....	<b>25</b>	37
<b>TERRORISMOA ETA INDARKERIA / EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA</b> .....	<b>18</b>	11
<b>EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA / EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA (EN EL PAÍS VASCO)</b> .....	<b>9</b>	5
<b>OSASUNGINTZA / SANIDAD</b> .....	<b>6</b>	9
<b>DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA / LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA</b> .....	<b>4</b>	16
<b>INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>3</b>	1
<b>HEZKUNTZA / EDUCACIÓN</b> .....	<b>3</b>	5
<b>TRAFIKOA / TRÁFICO</b> .....	<b>3</b>	-
<b>HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK / PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA</b> .....	<b>2</b>	-
<b>ZERBITZU PUBLIKOEN FUNZIONAMENDUA ETA HEDADURA / FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS</b> .....	<b>2</b>	1
<b>DROGAK / LAS DROGAS</b> .....	<b>1</b>	4
<b>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS</b> .....	<b>1</b>	2
<b>INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN</b> .....	<b>1</b>	7
<b>GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD</b> .....	<b>1</b>	2
<b>EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA / VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES</b> .....	<b>0</b>	2
<b>BALIOEN KRISIA / CRISIS DE VALORES</b> .....	<b>0</b>	2
<b>BESTE ARAZO BATZUK / OTROS PROBLEMAS</b> .....	<b>8</b>	35

\* CIS (CENTRO DE INVESTIGACIONES SOCIOLOGICAS); ZKA. 2.556. BARÓMETRO 2004KO OTSAILA / CIS (CENTRO DE INVESTIGACIONES SOCIOLOGICAS); ESTUDIO N° 2.556. BARÓMETRO DE FEBRERO DE 2004

Estatuko herritarrei pertsonalki gehien eragiten dieten arazoak langabezia eta, arazo ekonomikoak eta gizarte desberdintasunak dira baina EAEkoaren alderantzizko hurrenkeran. Etxebizitzak gure artean 2. tokian agertu da eta aldiz Estatuan 3. tokian. Estatuan hemen baino gehiago aipatu da delinkuentzia eta segurtasunik eza eta inmigrazioa; Euskadin, ordea, terrorismoa eta indarkeriak, eta egoera politikoak hartzen dute garrantzi handiagoa.

Los problemas que personalmente afectan más a los ciudadanos del Estado son el paro y, los problemas económicos y las desigualdades sociales, aunque en orden inverso al de la CAPV. La vivienda que ocupa el 2º lugar entre nosotros, ocupa la 3º posición en el Estado. A nivel estatal se menciona más que aquí la delincuencia y la inseguridad ciudadana, la inmigración; en Euskadi, en cambio, es mayor la importancia dada al terrorismo y a la situación política.

## Zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak? / ¿Cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más?



## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Orain pentsa ezazu zuretzat garrantzitsuenak diren gauzetan. 0-tik 10 puntutara doan eskala erabiliz -0ak bizitza oso gaizki doakizula esan nahi du, eta 10ak oso ongi-, zure ustez, nola doakizun bizitza gaur egun? Eta duela urtebete? Eta hemendik urtebetera? Bestalde, nola doaz gauzak Euskadiko Komunitatean zure ustez? Eta Estatu osoan gauzak nola doazela uste duzu?

En general, y pensando en todas las cosas que son para Ud. más importantes y utilizando una escala de 0 a 10 puntos, en la que el 0 significa que la vida le va muy mal, y el 10 significa que la vida le va muy bien, ¿cómo cree Ud. que le van las cosas actualmente? ¿Y cómo diría Ud. que le iban hace un año? ¿Y cómo piensa Ud. que le irán dentro de un año? Por otro lado, ¿cómo cree que marchan las cosas en la Comunidad Autónoma del País Vasco? ¿Y a nivel de todo el Estado cómo cree que marchan las cosas?

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004KO OTSAILA FEBRERO 2004	2004KO APIRILA ABRIL 2004
<b>ZU / USTED</b>											
DUELA URTE BETE / HACE UN AÑO .....	6,4	6,4	6,2	6,4	6,4	6,2	6,4	6,4	6,8	-	6,4
GAUR EGUN / ACTUALMENTE .....	6,5	6,6	6,4	6,6	6,7	6,3	6,5	6,5	6,9	-	6,5
HEMENDIK URTE BETERA / DENTRO DE UN AÑO .....	7,1	7,1	7,0	7,1	7,3	6,9	7,0	7,2	7,4	-	7,0
<b>EUSKADI / EL PAÍS VASCO</b>											
DUELA URTE BETE / HACE UN AÑO .....	4,5	5,0	4,9	5,2	5,3	5,7	5,2	5,3	5,9	-	5,9
GAUR EGUN / ACTUALMENTE .....	4,5	5,0	5,0	5,5	6,1	5,3	5,0	5,3	5,8	5,6	6,1
HEMENDIK URTE BETERA / DENTRO DE UN AÑO .....	5,0	5,4	5,5	6,3	6,8	5,8	5,8	5,8	6,2	-	6,6
<b>ESTATUA / EL ESTADO</b>											
DUELA URTE BETE / HACE UN AÑO .....	3,4	4,4	4,7	4,9	5,1	5,1	4,9	4,9	4,9	-	4,8
GAUR EGUN / ACTUALMENTE .....	3,2	4,4	4,9	5,0	5,3	5,0	4,7	4,9	4,4	4,6	5,2
HEMENDIK URTE BETERA / DENTRO DE UN AÑO .....	3,6	4,7	5,2	5,5	5,6	5,2	5,1	5,1	4,7	-	5,8
BALORAPEN OROKORRA / VALORACIÓN GENERAL .....	4,8	5,4	5,5	5,8	6,1	5,7	5,6	5,7	5,9	-	6,0
<b>(0-10 ARTEKO BATEZ BESTEKOAK) / (MEDIA 0-10)</b>											

Herritarrei euren bizimodua nola doakien 0tik 10era baloratzeko eskatu zaienean honako puntuazioak eman dizkigute: 6,4 duela urtebeterako, 6,5 aurtengorako eta 7,0 hurrengo urterako.

Euskadiko egoerari dagokionez puntuazioak baxuagoak dira: 5,9 iazkorako, 6,1 aurtengorako eta 2005erako 6,6.

Oraindik baxuagoa da Estatuko egoerari dagokion puntuazioa: 4,8 duela urtebeterako, 5,2 aurtengorako eta 5,8 datorren urterako.

Aurreko urteetako joera orokorrari jarraituz, egoera pertsonala soziala baino hobeto baloratu dute, dela Euskadikoa edo dela Estatukoa. Dena dela, hiruretan nolabaiteko optimismoa ikusi daiteke datorren urteari puntuazio altuagoak eman baitzaizkio.

Urtez urteko seriean ikusten da egoera pertsonalaren balorazioa 2001eko eta 2002ko berdina dela, iazkoa baino puntuazio baxuagoekin. Euskadiko egoerari dagozkion puntuazioak apur bat igo dira, duela urtebeteko egoerari dagozkionak izan ezik. Aipagarriena Estatuko egoerak izandako igoera nabarmena da, bai gaurkoari eta bai hemendik urte betekoari dagokionez. Balorazio orokorra 1999tik honainoko altuena da (6,0).

Cuando a la ciudadanía se le ha solicitado que valoren su vida en una escala de 0 a 10 se obtienen las siguientes puntuaciones: 6,4 para hace un año, 6,5 para el actual y 7,0 para el próximo año.

La puntuación respecto a la situación de Euskadi es más baja: el año pasado obtiene 5,9, el actual 6,1 y el 2005 un 6,6.

Todavía es más baja la puntuación para la situación estatal: hace un año se valora con 4,8, el actual con 5,2 y el próximo con 5,8.

Continuando con la tendencia general de años anteriores, la población valora mejor la situación personal que la de Euskadi y la del Estado. En cualquier caso, se observa un cierto optimismo pues se da mayor puntuación a lo que pueda ocurrir dentro de un año.

Comparando con la serie vemos que la valoración de situación personal es igual a la de 2001 y 2002, con puntuaciones inferiores a las del año pasado. Las valoración sobre Euskadi ha mejorado ligeramente, excepto la referida a la situación de hace un año. Lo más destacable es la notable mejora de la valoración estatal, tanto de la actual como la prevista para dentro de un año. La valoración global es la más alta desde 1999 (6,0) hasta ahora.

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Orain pentsa ezazu zuretzat garrantzitsuenak diren gauzetan. 0-tik 10 puntutara doan eskala erabiliz -0ak bizitza oso gaizki doakizula esan nahi du, eta 10ak oso ongi-, zure ustez, nola doakizun bizitza gaur egun? Eta duela urtebete? Eta hemendik urtebetera? Bestalde, nola doaz gauzak Euskadiko Komunitatean zure ustez? Eta Estatu osoan gauzak nola doazela uste duzu?

En general, y pensando en todas las cosas que son para Ud. más importantes y utilizando una escala de 0 a 10 puntos, en la que el 0 significa que la vida le va muy mal, y el 10 significa que la vida le va muy bien, ¿cómo cree Ud. que le van las cosas actualmente? ¿Y cómo diría Ud. que le iban hace un año? ¿Y cómo piensa Ud. que le irán dentro de un año? Por otro lado, ¿cómo cree que marchan las cosas en la Comunidad Autónoma del País Vasco? ¿Y a nivel de todo el Estado cómo cree que marchan las cosas?

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/EE Ns/Nc
<b>ZU / USTED</b>														
DUELA URTE BETE / HACE UN AÑO .....	6,4	6,5	6,3	6,5	6,5	6,3	6,4	6,5	6,4	6,2	6,4	6,5	6,3	6,3
GAUR EGUN / ACTUALMENTE .....	6,5	6,7	6,5	6,6	6,6	6,4	6,7	6,6	6,5	6,2	6,6	6,6	6,4	6,4
HEMENDIK URTE BETERA / DENTRO DE UN AÑO .....	7,0	7,2	7,0	7,0	7,1	6,9	7,4	7,3	6,8	6,4	7,1	7,0	7,1	6,8
<b>EUSKADI / EL PAÍS VASCO</b>														
DUELA URTE BETE / HACE UN AÑO .....	5,9	5,8	6,0	5,8	6,0	5,9	5,9	5,8	5,9	6,1	5,9	5,9	5,9	5,9
GAUR EGUN / ACTUALMENTE .....	6,1	6,0	6,2	5,9	6,2	6,0	6,1	6,0	6,1	6,1	6,1	6,0	6,0	6,1
HEMENDIK URTE BETERA / DENTRO DE UN AÑO .....	6,6	6,3	6,7	6,5	6,7	6,5	6,6	6,6	6,5	6,6	6,7	6,3	6,6	6,5
<b>ESTATUA / EL ESTADO</b>														
DUELA URTE BETE / HACE UN AÑO .....	4,8	5,1	4,7	4,6	4,8	4,8	4,5	4,7	4,7	5,2	4,4	5,1	5,5	5,1
GAUR EGUN / ACTUALMENTE .....	5,2	5,3	5,2	5,2	5,2	5,1	5,0	5,1	5,2	5,5	5,0	5,4	5,5	5,3
HEMENDIK URTE BETERA / DENTRO DE UN AÑO .....	5,8	5,9	5,7	5,8	5,8	5,7	5,6	5,8	5,8	5,9	5,7	5,7	6,1	5,8
BALORAPEN OROKORRA / VALORACIÓN GENERAL .....	6,0	6,1	6,0	6,0	6,1	6,0	6,0	6,1	6,0	6,0	6,0	6,1	6,1	6,1
<b>(0-10 ARTEKO BATEZ BESTEKOA) / (MEDIA 0-10)</b>														

Aztertutako talde guztietan egoerak oniritzia lortu du (bost puntutik gora), 2003ri dagokion Estatuko egoerak kolektibo batzuetan izan ezik.

Araban hobeto baloratu da egoera pertsonala (duela urtebetekoa izan ezik) eta Estatukoa. Euskadiko egoera, ordea, Bizkaian baloratu da hobekien.

Adina igo ahala, okerrago baloratzen da egoera pertsonala (salbu duela urtebetekoa) eta hobeto Estatuko egoera.

Eskuinerantz goazen neurrian, Estatuko egoera hobeto baloratzen da, oraingoa (5,5), iazkoa (5,5) eta datorren urtekoa (6,1). Norberaren eta Euskadiko egoeraren balorazioetan ezkerrekoa edo eskuinekoa izan ez dago ia alderik (zentrokoek Euskadiko etorkizun hurbila zertxobait okerrago baloratu duten arren, 6,3 punturekin).

En todos los colectivos estudiados se logra el aprobado, excepto en la valoración referida a la situación estatal del 2003 en algunos colectivos.

En Araba se valora mejor la situación personal (excepto la de hace un año) y la del Estado. La situación de Euskadi, en cambio, es mejor valorada en Bizkaia.

A medida que aumenta la edad, se valora peor la situación personal (excepto la de hace un año) y mejor la situación estatal.

A medida que aumenta la tendencia hacia la derecha, se valora mejor la situación del Estado, la actual (5,5), la del año pasado (5,5) y la del año que viene (6,1). No hay casi diferencias entre los de izquierda y derecha respecto a la situación personal o de Euskadi (a pesar de que los de centro valoran algo peor el futuro inmediato, con 6,3 puntos).

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Orain pentsa ezazu zuretzat garrantzitsuenak diren gauzetan. 0-tik 10 puntutara doan eskala erabiliz -0ak bizitza oso gaizki doakizula esan nahi du, eta 10ak oso ongi-, zure ustez, nola doakizun bizitza gaur egun? Eta duela urtebete? Eta hemendik urtebetera? Bestalde, nola doaz gauzak Euskadiko Komunitatean zure ustez? Eta Estatu osoan gauzak nola doazela uste duzu?

En general, y pensando en todas las cosas que son para Ud. más importantes y utilizando una escala de 0 a 10 puntos, en la que el 0 significa que la vida le va muy mal, y el 10 significa que la vida le va muy bien, ¿cómo cree Ud. que le van las cosas actualmente? ¿Y cómo diría Ud. que le iban hace un año? ¿Y cómo piensa Ud. que le irán dentro de un año? Por otro lado, ¿cómo cree que marchan las cosas en la Comunidad Autónoma del País Vasco? ¿Y a nivel de todo el Estado cómo cree que marchan las cosas?

	2004KO APIRILA ABRIL 2004	EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍAS POLÍTICAS *												
		BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A	EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A	BATEZ ERE ESPAINIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A	EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIAK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/EE Ns/Nc	
<b>ZU / USTED</b>																	
DUELA URTE BETE / HACE UN AÑO.....	6,4	6,5	6,4	6,2	6,5	6,5	6,3	6,4	6,7	6,5	6,2	7,0	6,5	6,1	6,9	6,3	
GAUR EGUN / ACTUALMENTE.....	6,5	6,6	6,5	6,3	6,6	6,6	6,4	6,6	6,8	6,6	6,4	6,8	6,9	6,3	7,1	6,3	
HEMENDIK URTE BETERA / DENTRO DE UN AÑO.....	7,0	7,1	7,0	6,7	7,1	7,1	7,0	7,2	7,2	7,2	7,0	7,4	7,1	6,8	7,2	6,6	
<b>EUSKADI / EL PAÍS VASCO</b>																	
DUELA URTE BETE / HACE UN AÑO.....	5,9	6,1	5,8	5,8	6,3	5,9	5,5	5,9	6,2	5,9	5,6	5,8	6,0	5,6	6,3	6,1	
GAUR EGUN / ACTUALMENTE.....	6,1	6,3	5,9	5,9	6,5	6,1	5,6	6,2	6,5	6,2	5,8	5,8	6,1	5,7	6,4	6,2	
HEMENDIK URTE BETERA / DENTRO DE UN AÑO.....	6,6	6,9	6,3	6,2	7,0	6,6	5,9	6,8	7,1	6,8	6,5	6,8	6,6	6,1	6,5	6,5	
<b>ESTATUA / EL ESTADO</b>																	
DUELA URTE BETE / HACE UN AÑO.....	4,8	4,3	5,1	5,7	4,6	5,1	5,7	4,3	4,1	4,1	3,2	6,1	4,4	4,7	5,9	5,3	
GAUR EGUN / ACTUALMENTE.....	5,2	4,8	5,5	5,7	5,1	5,7	5,6	5,1	4,9	4,8	3,8	5,7	5,0	5,1	5,9	5,4	
HEMENDIK URTE BETERA / DENTRO DE UN AÑO.....	5,8	5,5	6,0	6,2	5,7	6,4	5,7	5,8	5,6	5,7	4,5	4,7	5,5	5,5	6,1	6,0	
BALORAPEN OROKORRA / VALORACIÓN GENERAL.....	6,0	6,0	6,1	6,1	6,2	6,2	6,0	6,0	6,1	6,0	5,5	6,2	6,1	5,8	6,5	6,1	

(0-10 ARTEKO BATEZ BESTEKOA) / (MEDIA 0-10)

\* UA, BESTE ALDERDI BATZUK ETA DENAK BERDIN DIOTENEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOZKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN.

Euskal nortasunaren sentimendua gehitu ahala, hobeto baloratzen dira egoera pertsonala eta Euskadiko egoera eta aldiz, espainiar sentimendua igo ahala, hobeto Estatukoa.

Euskadiko egoera hobekien baloratu dutenak EAJ eta EA-ren jarraitzaileak izan dira. Estatu egoera, ordea, PSE-EE-ren jarraitzaileek hobekien, salbu duela urtebetekoa (PPkoek hobeto). Azken hauek (PP-koak) dira baita Euskadiko egoera okerren baloratu dutenak. Aldiz, Estatuak "ezker abertzaleko beste talde batzuk"-en jarraitzaileak eta halaber, balorazio orokorrik baxuena (5,5) beraiek dute.

A medida que aumenta el sentimiento de pertenencia vasco se valoran mejor la situación personal y la de Euskadi y, en cambio, a medida que aumenta el sentimiento español, mejor la estatal.

Quienes mejor valoran la situación de Euskadi son los y las simpatizantes de PNV y EA. La situación del Estado, sin embargo, la valoran mejor los y las del PSE-EE, salvo la de hace un año (mejor los y las del PP). Estos últimos (los y las del PP) son también quienes peor valoran la situación de Euskadi. En cambio, los y las simpatizantes de "otros grupos de la izquierda abertzale" la del Estado y, asimismo, son ellos quienes presentan la valoración global más baja (5,5).

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Administrazioarekiko poztasun maila / Satisfacción con la Administración

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Oro har, pozik zaude ala ez...										
Está Ud. satisfecho/a o insatisfecho/a con...										
	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004KO APIRILA ABRIL 2004
<b>ZURE HERRIKO/HIRIKO UDALAREKIN / CON EL AYUNTAMIENTO DE SU LOCALIDAD</b>										
Pozik / Satisfecho/a .....	69	69	64	65	67	70	71	69	66	66
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	25	25	27	26	25	24	22	25	29	27
Ed-Ee / Ns-Nc .....	6	6	9	9	8	6	7	6	6	7
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción * .....	44	44	37	39	42	46	49	44	37	39
<b>DIPUTAZIOAREKIN / CON SU DIPUTACIÓN</b>										
Pozik / Satisfecho/a .....	64	65	61	61	64	67	71	69	65	65
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	20	19	20	20	18	18	15	17	20	19
Ed-Ee / Ns-Nc .....	6	6	9	9	8	6	7	6	15	16
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción * .....	44	46	41	41	46	49	56	52	45	46
<b>EUSKO JAURLARITZAREKIN / CON EL GOBIERNO VASCO</b>										
Pozik / Satisfecho/a .....	63	64	58	59	64	65	67	66	62	66
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	28	24	25	25	23	24	22	23	28	22
Ed-Ee / Ns-Nc .....	6	6	9	9	8	6	7	6	10	12
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción * .....	35	40	33	34	41	41	45	43	34	44
<b>ESPAINIAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO ESPAÑOL</b>										
Pozik / Satisfecho/a .....	24	32	31	31	33	33	36	35	27	30
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	64	50	42	44	46	49	46	51	60	49
Ed-Ee / Ns-Nc .....	6	6	9	9	8	6	7	6	13	21
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción * .....	-40	-18	-11	-13	-13	-16	-10	-16	-33	-19
<b>EUROPAKO GOBERNUAREKIN (EUROPAKO KOMISIOAREKIN) / CON EL GOBIERNO EUROPEO (LA COMISIÓN EUROPEA)</b>										
Pozik / Satisfecho/a .....	26	30	26	30	33	32	36	38	31	33
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	34	29	24	24	26	29	26	29	33	26
Ed-Ee / Ns-Nc .....	6	6	9	9	8	6	7	6	36	42
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción * .....	-8	1	2	6	7	3	10	9	-2	7
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\* POZTASUN BALANTZEA: POZIK - EZ POZIK / BALANCE DE SATISFACCIÓN: SATISFECHO/A - INSATISFECHO/A

Administrazioarekiko poztasun maila dela eta, bi multzo bereizi daitezke: alde batetik, poztasun maila altua duten Udaletxeak (%66 pozik), Eusko Jaurlaritza (%66) eta Diputazioa (%65) eta, beste aldetik, Espainiako Gobernua (%30) eta Europako Batzordea (%33) poztasun maila txikiagoekin. Hala ere, azken bi hauen artean badago ezberdintasunik, Espainiako Gobernuarekin %49 ez dago pozik eta Europakoarekin pozik ez daudenak %26ra jaitsi dira eta ezjakintasuna asko igo (%42).

Aurreko urteekin alderatuz, Eusko Jaurlaritzarekiko poztasun balantzea 10 puntu igo da ihaztik aurtena. Europako Batzordearen balorazioa 9 puntu igo da eta berriro positibo izatera pasa da (7). Pixka bat gehiago igo da Espainiako Gobernuarekiko balantzea, 14 puntu, baina oraindik negatiboa izaten jarraitzen du (-19).

Se pueden distinguir dos grupos en torno al nivel de satisfacción con las administraciones: por un lado, niveles de satisfacción altos con los Ayuntamientos (66%), Gobierno Vasco (66%) y Diputaciones (65%) y por otro lado, con niveles menores el Gobierno Español (30%) y la Comisión Europea (33%). Aunque entre estos dos últimos hay diferencias, el 49% está insatisfecho con el Gobierno Español y el 26% con la Comisión Europea, aumentando mucho el desconocimiento (39%) en este caso.

Comparando con años anteriores, aumenta 10 puntos el balance de satisfacción del Gobierno Vasco del año pasado a ahora. El balance de la Comisión Europea sube 9 puntos y vuelve a ser positivo (7 puntos). Se incrementa algo más el del Gobierno Español, 14 puntos, aunque continúa siendo negativo (-19).

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Administrazioarekiko poztasun maila / Satisfacción con la Administración

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Oro har, pozik zaude ala ez... Está Ud. satisfecho/a o insatisfecho/a con...														
	2004ko APIRILA ABRIL 2004	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EZKERRA IZQUIERDA	ZENTROA CENTRO	ESKUINA DERECHA	Ed/Ee Ns/Nc
<b>ZURE HERRIKO/HIRIKO UDALAREKIN / CON EL AYUNTAMIENTO DE SU LOCALIDAD</b>														
Pozik / SATISFECHO/A.....	66	60	66	70	65	67	58	60	70	80	60	74	79	70
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	27	36	26	24	28	26	35	32	23	14	33	19	16	21
Ed-Ee / Ns-Nc.....	7	4	8	6	7	7	7	8	7	6	7	6	5	9
<b>DIPUTAZIOAREKIN / CON SU DIPUTACIÓN</b>														
Pozik / SATISFECHO/A.....	65	60	66	65	65	65	56	62	67	77	61	72	76	64
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	19	31	17	18	20	18	25	23	16	11	25	13	12	14
Ed-Ee / Ns-Nc.....	16	9	18	16	15	17	19	15	17	12	14	15	11	22
<b>EUSKO JAURLARITZAREKIN / CON EL GOBIERNO VASCO</b>														
Pozik / SATISFECHO/A.....	66	66	66	65	65	66	55	63	69	78	66	68	68	63
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	22	25	21	24	24	20	31	25	20	11	24	23	20	19
Ed-Ee / Ns-Nc.....	12	9	13	12	11	14	14	12	11	11	10	9	12	18
<b>ESPAINIAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO ESPAÑOL</b>														
Pozik / SATISFECHO/A.....	30	43	29	27	30	31	22	28	31	43	21	43	51	35
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	49	44	49	52	53	46	58	54	47	35	62	38	31	35
Ed-Ee / Ns-Nc.....	21	13	22	21	17	24	20	19	22	22	17	19	18	30
<b>EUROPAKO GOBERNUAREKIN (EUROPAKO KOMISIOAREKIN) / CON EL GOBIERNO EUROPEO (LA COMISIÓN EUROPEA)</b>														
Pozik / SATISFECHO/A.....	33	42	34	27	33	32	29	30	35	38	29	37	48	33
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	26	19	25	31	29	22	33	30	24	14	34	20	14	16
Ed-Ee / Ns-Nc.....	42	39	42	42	38	45	39	40	41	47	37	43	38	51
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Udaletxeekiko poztasun maila altuagoa da Gipuzkoan. Araban beraien Diputazioarekiko poztasun eza (%31) da aipagarriena. Eusko Jaurlaritzari dagokionez ez dago alde handirik. Aldiz, Espainiako eta Europako Gobernuarekin pozen daudenak arabarrak dira (%43 eta %42, hurrenez hurren) eta gutxien gipuzkoarrak (%27 eta %27).

Adina eta eskuinerako joera gehitu ahala, erakundeetako bakoitzarekin pozik daudenen ehunekoa igotzen da.

La satisfacción con los Ayuntamientos es mayor en Gipuzkoa. En Araba la insatisfacción con su Diputación (31%) es lo más destacable. Respecto al Gobierno Vasco no hay grandes diferencias. En cambio, con el Gobierno Español y el Europeo los más satisfechos son las y los alaveses (43% y 42%, respectivamente) y los menos las y los guipuzcoanos (27% y 27%).

A medida que aumenta la edad y la tendencia hacia la derecha aumenta el porcentaje de satisfechos con cada una de las instituciones.

## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

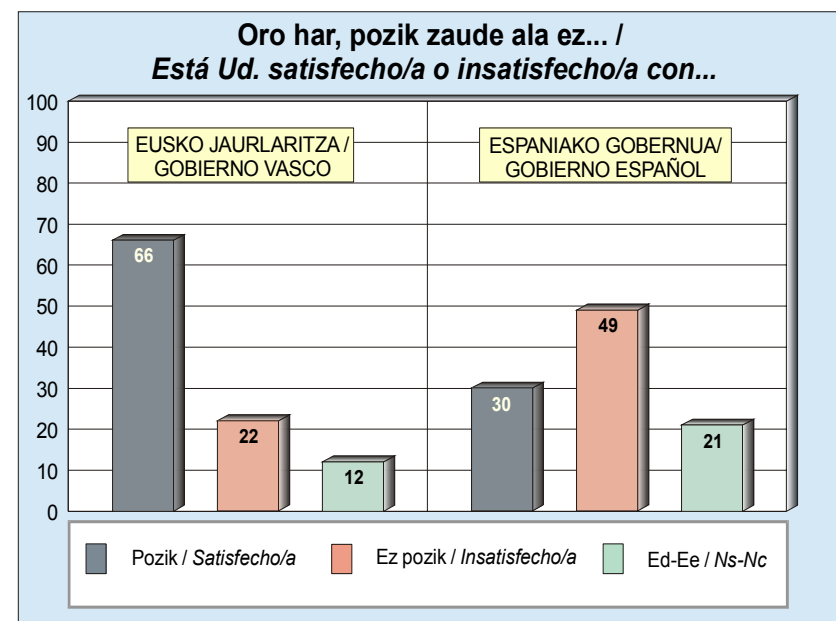
### Administrazioarekiko poztasun maila / Satisfacción con la Administración

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

<b>Oro har, pozik zaude ala ez...</b>				
<i>Está Ud. satisfecho/a o insatisfecho/a con...</i>				
	<b>2004KO APIRILA ABRIL 2004</b>	<b>EUSKAL HERRITAR-ESPANIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL</b>		
		<b>BATEZ ERE EUSKAL HERRITARRA PREDOMINANTE- MENTE VASCO/A</b>	<b>EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPANIARRA TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A</b>	<b>BATEZ ERE ESPANIARRA PREDOMINANTE- MENTE ESPAÑOL/A</b>
<b>ZURE HERRIKO/HIRIKO UDALAREKIN / CON EL AYUNTAMIENTO DE SU LOCALIDAD</b>				
Pozik / SATISFECHO/A .....	<b>66</b>	62	69	73
Ez pozik / INSATISFECHO/A .....	<b>27</b>	32	24	19
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>7</b>	6	7	8
<b>DIPUTAZIOAREKIN / CON SU DIPUTACIÓN</b>				
Pozik / SATISFECHO/A .....	<b>65</b>	63	66	68
Ez pozik / INSATISFECHO/A .....	<b>19</b>	22	16	16
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>16</b>	15	18	16
<b>EUSKO JAURLARITZAREKIN / CON EL GOBIERNO VASCO</b>				
Pozik / SATISFECHO/A .....	<b>66</b>	70	62	61
Ez pozik / INSATISFECHO/A .....	<b>22</b>	21	23	25
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>12</b>	10	16	13
<b>ESPANIAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO ESPAÑOL</b>				
Pozik / SATISFECHO/A .....	<b>30</b>	13	42	61
Ez pozik / INSATISFECHO/A .....	<b>49</b>	69	33	21
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>21</b>	18	24	19
<b>EUROPAKO GOBERNUAREKIN (EUROPAKO KOMISIOAREKIN) / CON EL GOBIERNO EUROPEO (LA COMISIÓN EUROPEA)</b>				
Pozik / SATISFECHO/A .....	<b>33</b>	22	40	47
Ez pozik / INSATISFECHO/A .....	<b>26</b>	36	18	11
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>42</b>	42	42	42
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100

Espainiar nortasun sentimendua gehitu ahala, erakundeekiko poztasuna handitzen da, Eusko Jaurlaritzarekin izan ezik. Honengan euskal nortasun sentimendua igo ahala, poztasuna gehitzen da. Espainiarrak sentitzen diren gehienak pozik daude Estatuko gobernuarekin.

A medida que aumenta el sentimiento de pertenencia español se incrementa la satisfacción con las instituciones, excepto con el Gobierno Vasco, con el cual se está más satisfecho/aa medida que aumenta el sentimiento vasco. La mayoría de quienes se sienten españoles están satisfechos/as con el Gobierno de España.





## Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

### Administrazioarekiko poztasun maila / Satisfacción con la Administración

(KOLEKTIBOKA III / POR COLECTIVOS III)

Oro har, pozik zaude ala ez... Está Ud. satisfecho/a o insatisfecho/a con...													
	2004KO APIRILA ABRIL 2004	BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍAS POLÍTICAS *											
		EAJ- PNV	PSE- EE	PP	IU/EB	EA	ARALAR	EZKER ABERTZALEKO BESTE BATZUK OTROS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE	UA	BESTE ALDERDIAK OTROS PARTIDOS	DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL	BAT ERE EZ NINGUNO	Ed/Ee Ns/NC
<b>ZURE HERRIKO/HIRIKO UDALAREKIN / CON EL AYUNTAMIENTO DE SU LOCALIDAD</b>													
Pozik / Satisfecho/a .....	<b>66</b>	76	72	76	54	65	64	38	74	48	57	60	70
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	<b>27</b>	19	23	20	36	28	32	50	26	41	34	27	20
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>7</b>	5	5	4	10	7	5	12	0	11	10	13	10
<b>DIPUTAZIOAREKIN / CON SU DIPUTACIÓN</b>													
Pozik / Satisfecho/a .....	<b>65</b>	77	69	71	59	65	64	41	87	30	54	64	64
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	<b>19</b>	13	16	19	22	22	26	41	13	45	22	14	13
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>16</b>	10	14	10	19	12	10	18	0	25	24	21	22
<b>EUSKO JAURLARITZAREKIN / CON EL GOBIERNO VASCO</b>													
Pozik / Satisfecho/a .....	<b>66</b>	84	68	48	66	82	71	36	32	42	56	61	64
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	<b>22</b>	8	22	42	22	11	24	54	68	50	24	19	18
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>12</b>	7	10	10	12	7	5	11	0	8	20	21	18
<b>ESPAINIAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO ESPAÑOL</b>													
Pozik / Satisfecho/a .....	<b>30</b>	17	50	64	21	10	15	3	68	17	29	51	36
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	<b>49</b>	63	31	21	64	72	76	91	32	74	42	23	33
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>21</b>	20	19	16	15	18	9	6	0	10	28	26	30
<b>EUROPAKO GOBERNUAREKIN (EUROPAKO KOMISIOAREKIN) / CON EL GOBIERNO EUROPEO (LA COMISIÓN EUROPEA)</b>													
Pozik / Satisfecho/a .....	<b>33</b>	30	47	48	33	21	25	8	77	32	24	40	39
Ez pozik / Insatisfecho/a .....	<b>26</b>	28	15	13	25	36	40	66	0	22	26	16	18
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>42</b>	42	38	39	41	43	35	26	23	46	50	44	44
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\* UA, BESTE ALDERDI BATZUEN ETA DENAK BERDIN JARRAITZAILEEN KOPURUAK OSO TXIKIAK DIRENEZ, EUREI DAGOKIEN DATUAK EZ DIRA KOMENTATU ETA KONTU HANDIZ IRAKURRI BEHAR DIRA / EL NÚMERO DE EFECTIVOS QUE SEÑALAN UA, OTROS PARTIDOS Y TODOS POR IGUAL ES MUY REDUCIDO POR LO QUE NO SE COMENTAN SUS DATOS Y LA LECTURA DE ÉSTOS HA DE HACERSE CON PRECAUCIÓN

Euren Udaletxe eta Diputazioekin pozen daudenak EAJ eta PP-ko jarraitzaileak dira. Eusko Jaurlaritzarekiko poztasuna handiagoa da EAJ eta EA-koen artean. Aldiz, Espainiako Gobernuarekin eta Europako Batzordearekin PSE-EE eta PP-koak dira pozen daudenak. Bestalde, "ezker abertzaleko beste talde batzuk"-etako jarraitzaileak nabarmendu dira erakundeetako bakoitzarekiko gehiengo pozik ez dagoelako (%91raino iristen dira Espainiako Gobernuarekin pozik ez daudenak).

Las y los más satisfechos con sus Ayuntamientos y sus Diputaciones son las y los simpatizantes del PNV y del PP. Con el Gobierno Vasco la satisfacción es mayor entre los y las simpatizantes del PNV y EA. En cambio, los más satisfechos con el Gobierno Español y la Comisión Europea son los y las del PSE-EE y del PP. Por otro lado, destacan los y las simpatizantes de "otros grupos de la izquierda abertzale" por que la mayoría están insatisfechos con cada una de las instituciones (alcanzando el 91% de insatisfechos con el Gobierno Español).



## Zehaztasun teknikoak / *Ficha técnica*

Informazio bilketa **2004ko apirilaren 13tik maiatzaren 3ra bitartean** egin zen –biak barne- galdesorta egituratu eta itxia erabiliz, Euskal Autonomia Erkidegoko (EAEko) hiru lurraldeetarako lagin adierazgarri bati etxean egindako banakako elkarrizketen bidez.

**Lagina**, 18 urte edo gehiagoko biztanleriari zuzendua, honela banatu zen: 609 pertsona Araban, 1271 Bizkaian eta 958 Gipuzkoan, beraz, 2838 pertsona elkarrizketatu ziren guztira. Gizabanakoen hautaketa prozedura polietapiko eta estratifikatuaren bidez egin zen, ausazko ibilbideak erabiliz –214 laginketa abiapunturekin (\*)-, ondoren pertsonak sexuaren, adinaren eta lan egoeraren arabera kuoten bidez aukeratu. Emaizak hiru lurraldeetako biztanleria zentsuaren eta 2004ko Hauteskunde Orokorretako boto oroimenaren arabera haztatu dira.

Ikerketaren **diseinua**, emaitzen **azterketa eta txostenaren idazketa** Prospekzio Soziologikoen Kabineteari dagozkio soilik. Bestaldetik, informazio bilketa Askatasunaren hiribidea, 17-19, 2004 Donostia helbidean dagoen *Ikertalde* enpresak egin zuen.

2838 pertsonako lagin honi dagokion **lagin errorearen** estimazioa, erabat ausazkoak diren laginketei egozgarria,  $\pm 1,88\%$ koa da EAE osorako,  $95,5\%$ eko konfiantza mailarako,  $p=q=0,5$  izanik.

Inkesten  $58,5\%$  telefono bidez **kontrolatu** egin dira eta  $6,9\%$ , berriz, etxean bertan. Horrez gain, jasotako galdetegi guztietan kontrol informatiko egokiak egin dira –logika, koherentzia eta heinari buruzkoak-.

Datuen **fidagarritasuna eta baliotasuna** bermatua dago, bai Euskal Autonomia Erkidegorako (EAErako) eta baita lurralde bakoitzerako ere, lagin adierazgarri egokia erabiliz eta inkestaren azken emaitzen eta argitaratutako beste kanpo erreferentzia objektibo batzuen arteko desberdintasunen ebaluazioa eginez, azken hau beti ere, datu alderagarriak dauden kasuetan. Zehatzago, ondoko aldagaiei buruz ari gara: batetik 2004ko Hauteskunde Nagusietako botoaren banaketa erreala eta bestetik adina, sexua, ikasketak maila, lan egoera eta euskararen ezagutza mailari buruzko datu ofizialak.

La recogida de información se realizó entre **el 13 de abril y el 3 de mayo de 2004** –ambos inclusive- a través de entrevista individual mediante cuestionario estructurado y cerrado, realizada a domicilio a una muestra representativa de la población de cada uno de los Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV).

La **muestra**, dirigida a una población de 18 y más años, se distribuyó del siguiente modo: 609 personas en Araba, 1271 en Bizkaia y 958 en Gipuzkoa, lo que supone un total de 2838 personas entrevistadas. La selección se realizó por procedimiento polietápico y estratificado, siguiendo rutas aleatorias –a partir de un total de 214 puntos de muestreo (\*)- y con selección de los individuos por cuotas de sexo, edad y situación laboral, siendo posteriormente ponderados los resultados en base a la población y al recuerdo de voto en las Elecciones Generales de 2004, en cada uno de los tres Territorios.

El **diseño** de la investigación, el **análisis** de los resultados y la **redacción del informe** es responsabilidad exclusiva del Gabinete de Prospección Sociológica. La recogida de información fue realizada por la empresa *Ikertalde*, sita en la calle Avenida de la Libertad, 17-19, 20004, Donostia-San Sebastián.

El **error muestral** correspondiente a esta muestra de 2838 individuos, y atribuible en el caso teórico de que la muestra hubiera sido estrictamente aleatoria, se cifra en un  $\pm 1,88\%$  para el conjunto de la CAPV, con un nivel de confianza de  $95,5\%$  y  $p=q=0,5$ .

Se ha llevado a cabo un **control telefónico** del  $58,5\%$  de las encuestas y un control domiciliario del  $6,9\%$  de las mismas. Asimismo, se han realizado todos los controles informáticos pertinentes –lógicos, de coherencia y de rango- en cada uno de los cuestionarios recogidos.

La **fiabilidad y validez** de los datos queda garantizada en base al empleo de una muestra adecuadamente representativa, tanto para el conjunto de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV) como para cada uno de los tres Territorios Históricos, así como mediante la evaluación de las diferencias entre los resultados finales de la encuesta con otras referencias externas objetivas publicadas, siempre que existen datos contrastables. Nos referimos, concretamente, a la distribución oficial real de voto en las Elecciones Generales de 2004 y a las cifras oficiales de edad, sexo, nivel de estudios, situación laboral y nivel de euskaldunización.

(\*) Hasiera puntu fisiko zehatza ausaz lortu zen hauteskunde sekzio bakoitzeko kale "zation" multzoen artean (azterketarako unitate geografiko txikiena), Eustatek egindako kale izendegien arabera.

(\*) El lugar físico concreto de inicio se obtuvo aleatoriamente del conjunto de "tramos" de calles incluidos en cada sección electoral (unidad geográfica mínima de análisis), según los callejeros elaborados por el Eustat.

